

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

## Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

## **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



505 35.65.70

## HARVARD COLLEGE LIBRARY



FROM THE

Subscription Fund

BEGUN IN 1858





## Lord Byron.

Ein Dichterleben.

Rovellen

n o d

Ernft Willkomm.

Erster Band.

Leipzig, 1839. Berlag von Bilhelm Engelmann.

50535.65.10

MAY 7 1929 T LIBRARY CREPTION found

T.

Der

Morgenstern von Annesley-Hall.

I.

1

Ein warmer Juliabend ging zu Ende und tauchte bie Gegend in die bunte Farbenpracht seiner lebhaften Tinten. Der himmel war nur leicht von flaumigen Wolken umfaumt, die sich in der obern Luft leis beswegten. Auf den Feldern waren die Landleute besschäftigt, heerden weibeten an den Abhangen der hügel und zwischen dem grünen Laubholz, der Gesfang der hirten wetteiserte mit den schmetternden Tonen einer Lerche, die unsichtbar dem Auge in den blauen Kelch des himmels, der über die Erde herabbing, immer tieser versank.

Aus einem Fenfter bes Schulhaufes zu harrow fah mismuthig biefem fanften Ableben bes Lages

ein Rnabe zu, beffen Gebanken auf gang anbere Dinge gerichtet sein sollten. Er faß am Schreibe= pult, vor ihm lagen griechische Borterbucher und Gramatiten aufgeschlagen, beren weiße Ranber mit Figuren, Baumen und anderen unnothigen Fragen befrigelt maren. Die zusammengezogenen Augenbrauen, bas haufige Stirnrungeln und oft wieber= holte Stampfen bes Ruges verriethen beutlich bie wachsende Ungebulb, die ihn beherrschte. Seine fleine weiße Sand grub fich tief ein in die weiche Rulle ber schwarzbraunen Loden, bie fich anmuthig an Stirn und Schläfe schmiegten. Er kaute bie Feber, schrieb einige Borte, ftrich fie wieber aus, und begann von neuem bie Lerita ju malgen und ju fchreiben. Gin bumpfer Ausruf ber Ungebuld, verbunden mit einem beftigeren Aufftampfen, machte einen zweiten, bem Unsehen nach alteren, Anaben auf ben Gefahrten auf: mertfam.

"Plagt Dich eine Bremfe, Gorbon?" rebete er ben Ungebulbigen an.

"Die wurde ich tobtschlagen," versette ber Ge-

fragte, "hier aber habe ich es mit einem Ungeziefer zu thun, bas unsterbuch ist."

"Ich sehe und hore boch nichts."

"Desto mehr fühle und empfinde ich es in allen fünf Sinnen," fuhr ber ungeduldige Knabe fort. "Diese griechischen Accente, Längen und Kürzen, und wie das Zeug alles heißt, machen mich noch toll. Es ist ein jämmerlich Leben auf dieser Schule. Da hast Du ben ganzen Plunder, mache damit was Dir beliebt. Es ist ein schon Stud Arbeit, ich verssichere Dich, und mit einer Hand geschrieben, die ihzres Gleichen sucht."

Der Knabe war aufgestanben und hatte bie Schreibereien im Born zu Boben geworfen. Nach einem anderen aufgeschlagenen Buche langend trat er an's offene Fenster und begann zu lefen.

"Du wirst im Leben keinen guten Bers machen, Gorbon," sprach sein Stubengenosse, "wenn Du immer so ungestum bleibst." Er hob die Arbeit auf und las das Geschriebene.

"Georg, Georg!" rief Gorbon, "fage mir nur, von

wem Du stammst! Deine Gelassenheit könnte mich rassend machen. Ich fühle mich einen Englander von Geburt und einen Schotten von Erziehung, und ich meine, es gehört zu Beider Religionen, daß sie sich nicht lange qualen lassen. Du aber bist still und geslassen wie ein Hollander."

"Benn Du's zufrieben bift, will ich bie Berfe machen," sprach ber mit dem Namen Georg angeres bete Knabe. "Es wird nicht gar lange bauern und mir ist es ein Bergnügen."

"Ich verspreche Dir, Georg, daß ich alle Prüges leien für Dich auf mich nehmen und Deine Streitigsteiten, beren es leider nicht viele gibt, aussechten will," rief hastig Gordon und schlug das Buch zu. "Es ware mir ohnehin unmöglich, mich jest mit diesem griechischen Kauberwälsch herumzuplagen. Hörst Du die Abendglocke? Wir haben heute das letzte Ballspiel, übermorgen beginnen die Ferien, und ich muß zuvor nothwendigerweise noch einige alte Streistigkeiten mit meinen Fäusten schlichten."

Wirklich klang ber Schall ber Feierglocke vom

Thurme berüber, auf ben Gangen entstand ju gleis cher Beit ein beftiges bin : und Berlaufen, Stim: men wurden laut, Gelachter erscholl von allen Seis Ein ganger Troß blubend aussehender Anaben in kurgen, eng anschließenben Jaden und weiten Pantalons, meift ohne Dugen, fturzte fich in ben Schulhof hinab und warf in wenig Setunden ein Dugend Kederballe freuz und quer einander zu. "Da fiehft Du!" fprach Gorbon zu feinem ruhigeren Gefährten. "Wem bei einem folchen Anblicke nicht bas Berg im Leibe lacht, ift fein Mensch, wenigstens fein Englischer. Und nun noch bieser kostliche Abend, ber fo lind und warm fich um Thal und Sugel legt bole ber henker alle Gelehrsamkeit, mir juden bie Faufte!"

Es hatte nicht ber Aufforberung bedurft, die in biesem Augenblick an ben vor Begierde nach korperslicher Bewegung Zitternben von einer andern Seite erging, um ihn hinauszulocken unter die jubelnden Genoffen. Die Thur ward namlich aufgerissen, funf bis sechs heitere Knabengesichter sahen herein und

riefen abwechselnd: "Heraus, Gorbon! Rainsford will Dich klopfen und Morgan Dein Gesicht frottizen. — Ein wenig Pfeffer kann Dir nichts schaden, meint Rice. Jocelyn will Dir die schottische Zunge löfen." —

"Ich komme!" unterbrach Gordon die Heraus: forderer, indem auf seinem blassen Gesicht die Freude unverkennbarer Kampflust ausleuchtete. "Sinclair," wandte er sich zu seinem Stubengenossen, "Du hast Bollmacht, mit meinen griechischen Versen nach Willkur zu versahren; und hier meine Hand darauf, Du kriegst so viele Prügel, als Worte in dem Specimen sind, wenn Du mich im Stiche läßt! Den Rainsford und Long aber will ich schon durchwalsken für Dich. Crede Byron!"

Ohne eine Antwort abzuwarten, folgte er seinen vorangeeilten Genossen, indem er den weißen Hemdstragen, der seinen schon geformten Nacken lose umsschloß, nachlässig zurecht zupfte. Auf dem Hose erwarteten ihn bereits seine Gegner. Sie beeilten sich ihn alle zugleich anzugreisen. "Halt!" rief er ihnen

du, "gleiches Spiel! Mann gegen Mann! Das ist Regel gewesen, so lange Kampfgesetze bestehen. Komm her," suhr er fort, und warf sich in Borerstellung, "komm, Rainsford. Ich bemerke mit Theilnahme, daß es Dir an Bachsthum sehlt, Deine Saste stocken, sie mussen in Umlauf gesetzt werden. Komm, ich will Dich einreiben und Dir ein buntsarbiges Kleid anmessen!" — Schnell waren die Knaben an einander, Rainsford zog sich nach einigen Gängen mit gesschwollenem Auge zurück.

"Das wird Dir gut thun," rief ihm Gorbon nach.
"Du fängst an zu blühen, und wenn Du erst in die fruchttragende Zeit übergehst, da wirst Du Dich wun= bern, daß so treffliches Beefstake auf Deinem eigenen Leibe wächst. 'S ist ein selten Gewächs an einem Korper, der sich auf seine menschliche Gestalt so viel einbildet."

Morgan's Faustschlag unterbrach ben übermuthig Sohnenben. "Hier ift schottischer Schnupftaback," rief ber neue Gegner ihm zu. "Ich glaube, es find an die acht Sahre vergangen, bag Deine baronisirte

Nase bas eble Gemachs nicht mehr gerochen hat. Es ift ber vortrefflichste Distelsame, ben es gibt, ergobe Dich bran!"

Auch dieser Streit ward ausgesochten und Gorsdon, dessen gedrungener Korper ihm bei den Borerzübungen sehr zu statten kam, von allen Seiten als Sieger begrüßt. Eben wollte er einen Dritten zuchstigen, als eine klägliche Stimme aus einem abgeles genen Winkel des Hoses seine Ausmerksamkeit sesselle, "Wart', Rice," sagte er, "ich bin gleich bereit, Dich vor der Wassersucht bewahren zu helsen. Das ist Harness, der so klagend wimmert. Es muß ihm irgend ein Ungluck zugestoßen sein und ich habe einen Contract mit ihm geschlossen, Beden, der ihm zu nahe thut, abzuprügeln. Ich glaube fast, jest eben wird's so ein Geschäft für mich geben."

In schnellem Sprunge eilte er ber Gegend zu, aus ber die Stimme wehklagte. Mehrere andere Knaben folgten ihm, waren aber nicht wenig erstaunt, ben immer Kampsbereiten ploglich am ganzen Korper zittern zu sehen, als er einen ber alteren

Schuler, ber ihm an Rraft weit überlegen mar, ben fdmadlichen Sarneff auf eine graufame Beife mißhandeln fab. Der boshafte Benter ertheilte bem innern fleischigen Arme bes schublosen Rnaben beftige Schläge, indem er burch gewaltsame Berbrehung bes mishandelten Theils ben Schmerz noch empfindlich zu steigern suchte. Sobald fich Gorbon von ber ersten Ueberraschung, in die ihn eine so tief verabscheute Sandlung verseten mußte, wieber erholt hatte. naberte er fich bem lachelnben Prügelfnecht und fragte mit einer Stimme, bie vor innerem Unwillen und tieffter Berachtung gitterte: "Billft Du wohl fo gefällig fein, Edward, und mir fagen, wie viele Schläge Du bem franklichen Harness zu geben gefonnen bift?"

"Bas geht das Dich an, lahmer Schlingel?" antwortete ber muthwillige Henker, ohne sich storen zu lassen.

"Beil — weil ich," ftotterte Byron und ftrecte feinen entblogten Urm aus, "mir die Salfte bavon ganz ergebenft ausbitten wollte."

Die klangvolle Stimme, in beren zitternbem Tone bie reinste, tief entrustete Unschuld weinte, und bie helbenmuthige Restigkeit, die aus dem gornigen, aber boch vergebenben Muge leuchtete, entwaffneten ben Boshaften. Mit brennender Schamrothe übergoffen, wandte er fich ab und schlich wie ein Gunder schweigend durch den Kreis ber herangetretenen Genoffen. Gorbon, ber, heftig in all feinen Empfindungen, gegen Jeben gornig aufbraufte, ber ihn im Bemuth verlette, aber auch eben so geneigt mar, nach wenig Augenblicken bem Beleidiger wieder zu vergeben, ließ ihn ungehindert geben, schloß feinen jungen Freund in die Urme und fußte die rothe, geschlagene Stelle. Alle Uebrigen ftanben sprachlos; bie Rampfluft hatte fich ploglich verloren, bas Spiel ward fur beenbigt angesehen. Es war, als ob Alle in verschwiegener Seele fublten, bag nach einer Handlung von fo unverkennbarem Ebelmuth, von fo feltener Sochherzigkeit ber Gefinnung, jede icher afte Balgerei entwurdigend erscheinen muffe. ner aus bem ftummen Rreise, ber in fruberen Jah-



ren mit Gordon bie Schulanstalt zu Dulwich : Grove besucht hatte, vermochte nicht, seine Theilnahme ganz lautlos zu unterbruden. Er wandte sich zu ben Umstehenden und sprach:

"Ein narischer Kauz bleibt ber Gorbon boch sein Leben lang! Aber so war er schon in seinem neunten Jahre. Bas meint ihr wohl, daß er that, als er Lord geworden war, und sein Name zum ersten Male in ber Schule mit dem Beisage: dominus aufzgerusen ward?"

"Nun was wird er ba viel gethan haben, als geantwortet: Hier ift ber Lord. Denn bas sieht ihm gang ahnlich!"

"Nein," erwiederte Boron, ber die Bemerkung gehort hatte, "ich weinte."

"Du weintest?" wiederholte ber Borige, "das muß wahr sein, da glaube ich in ber That, Du bist ber Erste gewesen, der über eine geerbte Lordschaft gestennt hat."

"D, bas war noch nicht Mes," fuhr ber Erfte

fort. "Er brehte fich auch noch um und fragte mich: Willy, hab' ich mich benn verandert?"

Sorbon's Wimper zitterte, sein Auge schwamm, als unterdrücke er gewaltsam eine Thrane. Einige von den Schulgenossen konnten sich eines Lächelns nicht enthalten, der Blick Anderer ruhte mit unversstandener Ehrsurcht auf dem ruhigen Gesicht Byrons, das nur in dem kaum merklichen Vibriren einiger Muskeln von der heftigen innern Bewegung Zeugeniß gab. Allein auch diese Erregung ward schnell durch die vorherrschende Lebensheiterkeit in des Knasben noch unverdorbenem Gemuthe erdrückt, und ohne ferner des Geschehenen zu gedenken, wandte er sich fragend zu seinem Nachbar:

"Bilbman, haft Du nicht heute ben Bord Dela= ware auf die Straflifte gefett?"

"Gewiß. Seute Abend werd' ich sie bem Doctor Drury einreichen."

"Ich bitte Dich, lag ihm nichts zu Leibe thun!"
"Und warum nicht, Gorbon?"

"Bahrhaftig, ich weiß es nicht, aber er ift ber Bruber eines Pairs. Bitte, thu' ihm nichts!"

Der feltsame Rnabe ließ feinen Mitschulern nicht Beit, über biefe abermalige Bunberlichkeit ihre fpibigen Bemerkungen ju machen. Gine fo eigenthumliche Mischung von naturlichem Chelmuth. unbegrengter Freiheiteliebe und ariftofratifchem Stolze, ber es felbft nicht bulben wollte, bag fur ftrafwurbige Bergeben einen von Geburt hober als Unbere Gestellten bie verbiente Strafe ereile, mar zu neu und ihren eigenen Gefühlen ju fremd, um fie begreiflich zu finden. Lautes Gelachter verfolgte ben Forteilenben, bem es Bergnugen machte, mit fagenartiger Geschicklichkeit bie Dauer zu erklettern und auf der Außenseite an einem Baume nach dem Außfteige hinabzugleiten, ungeachtet ber offene Bea burch bas Thor ihn früher an Ort und Stelle gebracht haben murbe.

Ein schmaler Pfab führte an einem ber Sügel, an deffen bewaldeten Abhangen sich Harrow hinzieht, nach bem nahe gelegenen Kirchhofe. Hohe, bunkte Gichen und schlanke Ulmen beschatteten ben Frieden der Tobken, deren Ruhestätten mit weißgetunchten Leichensteinen bezeichnet waren. Zierliche Stakkete umgaben die Grabstätten, gegen frivole Hande sie schützend. — Auf dem höchsten Punkte des Kirchthofes zu Harrow zeichnen sich zwei Grabmonumente vor den übrigen mehr durch Einfachheit als durch pomphafte Ueberladung aus, noch mehr aber durch ihre erhabene Lage, die dem naturbefreundeten Auge einen weiten Blick in die nahe und ferne Gegend gesstattet. Ueber eins dieser Gräber wankten die Schatzten einer alten Ulme, die unfern desselben ihre weite Blätterkrone säuselnd ausbreitete.

Nach diesem hochgelegenen Orte schritt der Knabe. Bei seinem langsamen Gange konnte man ein undebeutendes hinken bemerken, das ihm von Jugend auf viele Bewegung zu Füße schwer gemacht hatte und ihm bei einem unverkennbaren Hange zur Sitelzkeit manche bittere Stunde bereitete. Die schwarzebraunen Loden flogen in üppiger Fülle um die freie Stirn. Der offene Hemdkragen, durch die Rauserei

in Unordnung gebracht, kleibete bie nicht fehr ans fehnliche, aber gedrungene Gestalt ungemein vortheils haft. Er unterhielt sich damit, sein zusammenges balltes Taschentuch in die Luft zu werfen und wies ber aufzusangen.

Es lag eine so traumerische, tieffinnige Unschuld in dem heitern Auge Gordons, daß ihn Sedermann gern betrachtete. Das griechtiche Dval seines Gessichtes, die seine Haut, von jungfräulich zartem Roth überhaucht, gaben ihm die gerechtesten Ansprüche auf Schönheit. Nur ward der ideale Ausdruck seiner Züge zu oft durch einen Anslug versteckter Wildheit sehr verwischt, und ließ das Vorhandensein übersmächtiger Leidenschaften vermuthen.

Der Knabe seite sich auf bas Grabmal unter ber Ulme, sah mit unverwandtem Auge in die Gluth bes Abendrothes und schrieb dabei in unbewußtem Spiele mit einer Bleiseder auf bem weißen Grabsteine Chazraktere, Worte und ganze Sage. Lautes Rufen storte ihn in dieser Beschäftigung; er erkannte Sinzclair's Stimme und eilte sogleich dem Freunde ent=

gegen. "Bist Du fertig Georg?" sprach er "ich hatte wahrhaftig keine Zeit mehr, die widerwärtige Arbeit zusammenzuschmieren."

"Ich habe Dich ber Muhe überhoben," versetzte mit wohlgefälligem Lächeln ber stets ruhige Sinclair. "Es bebarf nur noch Deiner Abschrift."

"Nun, die soll unserem vortrefflichen Doctor nicht entzogen werden. Meine ganze Virtuosität in der Schlechtschreibekunst steht ihm zu Gebote. Er soll froh sein, wenn ihm das Gekrigel aus den Augen kömmt. — Für deine Mühe, Du gelehrtes Ungeheuer, will ich Deinen Feinden ellenlange Esel bohren, nur muß ich Dich bitten, den Contract nicht zu brechen, sonst könnte es sich ereignen, daß Du unter meinen Händen in eine zweite Haut sührest, die, wie Manche behaupten, dem Körper nicht immer ganz bequem ist." —

Sinclair mußte lachen. Unterbeß war bie Dams merung vollig hereingebrochen, die Freunde gingen Urm in Urm nach ber Schule zurud und verlebten in Gesellschaft noch einiger Kameraben, unter benen fich ber gerettete Sarneff und ber kleine Wingfielb besonders eng an Gorbon anschloffen, ben Abend auf bem Bimmer bes Letteren, ber fie mit Borlefen aus einer Reise nach Griechenland unterhielt, beffen Bolf und Geschichte er mehr liebte, als feine Sprache, namentlich, wenn er fie in die metrische 3mangbjade einengen follte. Diefe Lecture gab Beranlaffung ju einem langeren Gesprach, worin Byron unverhoblen ben Bunich außerte, bereinft einmal in Griechenland au leben. Seine Kameraben lachten ihn aus, bies war aber nicht ber Weg ben jungen Trogfopf von irgend etwas abzubringen. "Nun grabe bleib' ich babei," sprach er, "und ihr Alle follt es noch erleben, bag ich nach Griechenland gehe. Dann will ich bort ein machtiger herr fein, mir Diener und eine gablreiche Leibmache halten. Alle muffen fie fcmarz gekleidet fein; fie follen auf ichwarzen Pferben reiten und Boron's Schwarze beigen."

2.

Zwei Tage spåter reiste Byron nach Nottingham ab. Der Bequemlichkeit wegen hatte er die Mail bestiegen, sein Pserd ließ er sich von dem Diener nachreiten. Auf der Außenseite des Wagens sitzend, zog die Gegend in erfreuenden Bildern an ihm vorzüber. Ein heiterer himmel, wie er in England selten ist, begünstigte die Reise, nahe und ferne Gegenstände zeigten sich in den wechselnden Farben des Sommers und erhoben die Stimmung des Knaben.

Es war schon Abend geworben, als sich in weister Ferne die Gebirgszüge des nordlichen Derbyshire zeigten, über welche die schmale Sichel des Mondes glanzend heraufstieg. An der mit dichten, grünensten Laubhecken eingesasten Landstraße hin zog sich ein dunkler Waldsaum, oft von wogenden Saatseltern und grünen Wiesen gelichtet. Weiße, zierliche Meiereien leuchteten hell aus den dunklen Baumsgruppen und gaben der Landschaft ein frohliches Anssehen. Byron wandte sich an den Wagenführer.

"Bas ift das für ein Balb?" fragte er, auf die dus stern Massen beutend, die immer näher herantraten und ihre Schatten schon in den hellen Glanz des Mondes herüberwiegten, der still und seierlich auf den Matten lag.

"Der Sherwood-Balb, Sir," erwieberte mit englischem Lakonismus ber Gefragte, ben kleinen Finger nach ber angebeuteten Gegend ausstreckend, an ber bie Pferbe in Sturmeseile vorüberbrauften. Die Bruft bes jungen Reisenden hob fich unter fu-Ben Erinnerungen, sein Berg klopfte lauter. Es war bie Gegend, wo seine Ahnen im Glud des Friedens bie glanzenberen Tage bes Ruhms genoffen hatten. Schärfer suchte jett sein Blick in bem Dufter bes immer naber heranrudenben Balbes. Leichte Sohenzüge lehnten fich an die schwarze Baumwand, mit hellem Laubholz bewachsen, zwischen bem bin und wieber noch lichteres Wiefengrun hervorblickte. Das spärliche Licht bes ersten Mondvirtels erleuch= tete einen schonen Thalgrund, in welchem die Betriebsamkeit ein friedliches Dorfchen erbaut hatte. Bief im hintergrunde schlossen bie Berge in kablen Soben, ein dufteres Gebaube mit hoben Binnen blidte burch bie ungewiffe Dammerungshelle.

"Bas für ein Gebäube?" fragte Byron abers mals ben Bagenführer.

"Newstead = Abben, Sir," antwortete bieser auf bieselbe lakonische Beise, bie namliche Fingerbewes gung wiederholend.

Byron hatte kaum noch Zeit, einen tief fragen: ben Blid nach bem Zufluchtsort zu werfen, ber jett sein Eigenthum geworden. Seit fünf Jahren hatte er die Abtei nicht mehr gesehen, die nun so unerwartet in den Rahmen seines Gesichtskreises trat und ihn stumm mahnend ansah. Schneller flogen die Rosse dahin, die Umrisse des Waldes mit all seinen trüben und heitern Sagen versanken am Horizont, während im Dämmerschein der weichen Mondnacht die Thurme von Nottingham auftauchten. Bald hatte die Mail die geräuschvolle Stadt erreicht und Byron beeilte sich, die Wohnung seiner Mutter auf-

zusuchen, auf beren Bunsch er Harrow verlaffen hatte, um die Ferienzeit bei ihr zu verleben.

Eine langere Abwesenheit batte manche garteren Banbe, wodurch Rinder und Meltern verfnunft find, fefter geschlungen, und bie Sehnsucht, feine Rutter wieder zu feben, klopfte mit heftigerem Ungestum an fein Berg. 3mar hatte ein früheres Busammenleben und die ftete Aufficht, die feine Mutter über ibn geführt, eine tiefere Liebe zu ihr nicht begrunden tonnen, ba es Miftreg Byron zu fehr an jener liebevollen Besonnenheit fehlte, die bem Rinde gegenüber erforderlich ift, sollen Liebe und Achtung wechselseitig bem Bergen entkeimen. Der frube, unselige Streit ber Mutter mit dem zügellosen Bater hatten Bilber in die Seele bes Knaben eingegraben, die auch bas ereignifreichste Leben nur felten zu verdunkeln im Stande ift. Die Mutter versaumte nie, mit ber gangen Beftigkeit ihres ichottischen Naturells ben fluchtig geworbenen Bater im Beisein bes Knaben ju schmaben, um furz barauf wieber ihre Reigung in so lauten Gefühlsergießungen an ben Zag zu legen, baß felbst ein blobes Auge bas Charafterlose in foldem Benehmen fcnell erfennen mußte. Schwächen ber Mutter benutend, folgte ber Knabe bem Instinct feiner überlegenen Natur, und misbrauchte aus launigem Uebermuth eben fo fehr ihre Liebe, wie ihre Leidenschaftlichkeit. Dadurch fowohl, als burch die frubzeitige Entfernung aus bem mutterlichen Saufe, loderten fich bie Banbe, womit bas Berg bes Kindes von Natur an bas ber Mutter geknupft ift, und es bedurfte nur noch der engherzigen Schulerziehung, die englische Sitte und Thorbeit für unerläßlich im Leben halten, um vollends die bunnen Raben zu gerreißen, die zwischen Mutter und Sohn noch bie weite Rluft überspannen, welche schon langft verschiedenartige Neigungen und Gelufte auszuweiten bemüht gewesen waren.

Mrß Byron mochte ihren Sohn nicht sobalb erwartet haben. Un bemselben Abend, wo er in Rottingham ankam, saß sie auf ihrem Zimmer, die Zukunft mit Fragen bestürmend, die nur aus dem Hange zum Aberglauben erklärbar wurden, wodurch

fast alle Schotten sich mehr ober weniger von bem nuchternen Englander unterscheiden. In einem geschmackvollen Regligee rubte fie in halb liegender Stellung auf ber ichwellenden Ottomane, die gang geeignet mar, ihr etwas zu volles Embonpoint noch mehr hervortreten ju laffen. In ihren zwar feinen Gefichtszügen vermißte man ben tieferen Seelenabel, und bas aristokratisch Eble, so reizend und verführerisch an Frauen, ging jum Theil burch eine ju wenig verhüllte Leibenschaftlichkeit verloren, die un= verkennbar tiefe Spuren in bem Gesicht ber Dame jurudgelaffen hatte. Die Loden halb aufgeloft, vergrub fich eine ihrer garten, kleinen Banbe in bie weichen Flechten, mabrent fie bas Saupt nachlaffig, halbsinnend in die andere herabsinken ließ.

Bor ihr stand mit spahendem Auge eine altliche Frau am Tische, der matt von einer mit blaulicher Flamme brennenden Lampe erhellt wurde, die zus gleich eine Reihe von seltsamen Charakteren beleuchstete, womit die Hand ber altlichen Dame ihn besbeckte. Die faltenreiche Stirn, das sunkelnde, fast

abschreckend ruhelos umhersuchende Auge gaben bieser Unbekannten etwas Geheimnisvolles, vor bem auch ber Unbefangene eine unwillfürliche Schen fühlen mußte. Die etwas seltsame Tracht, bas Abgemessene, Feierliche in bem Besen und allen Bewegungen ber Alten waren wohl geeignet, baß man sie mit scheuer Achtung betrachtete, mußten aber jede Regung eines offenen Gemuthes niederhalten.

Mit arglosem, ungebulbig forschendem Auge versfolgte Mrß. Byron alle Bewegungen ihrer seltsamen Gesellschafterin. Der Tisch war abermals ganz mit Charakteren von verschiedener Farbe burch die zeiche nende hand ber Alten bebeckt worden. Der bleiche Wiederschein von der magischen Flamme hullte das Zimmer mit Allem, was darin war, in ein gespenssterhaftes, abschreckendes Dufter.

"Ift bas Alles?" unterbrach Mrß. Byron bie stille Geschäftigkeit ihrer Gesellschafterin, halb neugierig, halb verbroffen ben Kopf zurückwerfenb. "Das konnt' ich mir selbst fagen. Aber so seid ihr; euch

Englanderinnen ift es nicht gegeben, in die Zukunft zu sehen. Habt ihr bas second sight?"

"Bir bedürfen bessen nicht," versetzte die Bahrsfagerin, zugleich mit einem bedeutungsvollen Blide ber Ungeduldigen Schweigen gebietend. Sie zog noch einige Linien zwischen die Charaktere und brachte in die seltsamen Figuren dadurch eine Einheit, die ungeachtet der wunderlichen Auswüchse doch etwas Ganzes, Geordnetes vorstellen konnte.

"Jest steht das Bild vor mir," sprach sie leise. "Still, storen Sie mich nicht im Auffassen der irzrenden Lichter, die flammend durch die Schatten schwärmen!" — Abermals zeichnete sie Linien, Kreise und Blätter, und legte dann den Stift hinter die magische Lampe. Das Auge eine Zeitlang starr auf die wunderliche Figur geheftet, wandte sie es plotzlich zu Mrß. Byron und sprach:

"Sie besitzen ein Kind, einen Sohn und zwar einen Einzigen, ob Sie gleich mich durch ihre Untsworten zu täuschen suchten. — Sie selbst find ein einziges Kind und noch viele einzige Kinder wird es

geben in ihrer Familie. Ihr Sohn ist lahm, und bies wird ihn groß machen. Er ist jung und glucklich, balb wird er noch glucklicher werden. —

"Wer hat Ihnen geheißen, mir folche Tollheiten zu sagen!" rief Mrß. Byron, indem eine krampshafte Unruhe ihren ganzen Körper erschütterte. "Das will und mag ich nicht wissen! Glauben Sie, ich ließ Sie rusen, um mir Unglud prophezeien zu lassen?"

"Das Schickfal," erwiederte die Wahrsagerin, "kehrt sich wenig an die Neigungen und Wunsche berer, die es befragen. Es spricht, durch die Kunst und den Tiefblick der Natur erforscht, streng und unserbittlich aus, was tief im Schoose des geheimnissvollsten Lebens sich bereitet. Sie mussen, wenn Sie die Wahrheit erfahren wollen."

"Nun so treiben Sie die Gaukeleien weiter," verssette mit wegwerfender Miene die Beleidigte und nahm ihre vorige Stellung wieder ein. Beide, verstieft in ihre geheimnißvolle Beschäftigung, hatten auf ein lautes Gezänk, das sich unterdeß nahe vor dem Zimmer erhoh, nicht geachtet, oder es wohl ganz

überhort, und bemerkten eben fo wenig, baß turg barauf bie Thur bes Zimmers mit Ungestum geoffs net wurde und eine britte Person bie Zauberfragen zu belauschen kam.

"Ihr Sohn," begann die Bahrfagerin auf's neue, mit einem farbigen Glasstabchen auf bie gezeichneten Charaftere beutend, "bekleibet einen hoben Rang, der ihm eben so nachtheilig als vortheilhaft fein kann. Sein geben wird in einem ruhelofen Begebren, einem fliebenben Suchen, einem Bunfchen, bas fich felbst haßt, langfam vergeben, wenn er zwei bufteren Momenten nicht zu begegnen weiß. fieben und zwanzigsten und fieben und breißigsten Jahre kreuzen sich mit bebeutungsvollen Klammen die Lichter seines Lebens. Er wird verfolgt werden, und selbst bazu Beranlaffung geben. Die Liebe, am meisten die fein ganges Gemuth befeligende, brobt ihm Unheil. Zweimal wird er fich verehelichen, ein= mal mit einer Tochter seines Landes, bas andremal mit einer blauaugigen Auslanderin. Dennoch wird er bas zweite Mal mehr Neigung zum Klofter=

leben haben, als sich mit Liebesgluck zu vertragen pflegt. — Still! — Was ist daß? — Bewassnete Schisse? Fremde Bolkertrachten? Fernes Schlachtgeztummel? — Die Zukunft wankt — daß hell leuchzende Auge trubt sich — daß Gesicht ist gestört! — Ihr Sohn ist nahe, sein Schatten ragt herein in den stillen Tag des verborgenen Lebens! Verlösche, rathfellosende Flamme, Du blasser Schimmer des gemeinen Lichtes, erfülle mit Deinem charakterlosen Glanze die Gegenwart!" —

Eine rasche Bewegung ihrer Hand ließ die masgische Lampe verloschen und entledigte die hellstrahslenden Lustren ihrer Decken. In demfelben Augensblick eilte Byron, von Erstaunen und freudiger Ueberraschung tief ergriffen, auf seine Mutter zu und bedackte mit heißen Liebeskuffen ihre herabhangende Hand.

"Dank, theure Mutter, Dank!" rief ber heftig Bewegte. "Ich habe gehort, mas die stille Phrophetin mir enthult hat. Eingekehrt bin ich mit schuchternem Erbeben in ben geheimnifreichen Tempel, ben Runft und begunftigte Natur über mein verhülltes Beben gebaut. Ich bin gufrieben, Mutter!" —

In sturmischem Herzensbrange stand ber Begeissterungglühenbe auf und wiederholte ähnliche Bestheuerungen der sinstern Wahrsagerin, in welcher er die durch ganz England berühmte Seherin, Mrß. Williams, erkannte. Das unbefangene heitre Bessen, die Zuversicht, womit er das kaum zur Hälfte Enthüllte auffaßte, und mit raschem Jugendmuth zu verwirklichen sich bemüht zeigte, gewannen ihm schnell das schwer zugängliche Herz der Prophetin. Ein leichtes Lächeln erhellte vorübergehend die duster sinnenden Züge der Alten, sie drückte ihm die Hand, und suchte durch einige ausmunternde Worte den günstigen Eindruck ihrer Wahrsagung noch zu erhöshen und zu besestigen.

Sanz anders war das Benehmen der Mutter. Mit phlegmatischer Bequemlichkeit entzog sie zuvorsberst ihrem seurigen Sohne die Hand, und einen vornehm misbilligenden Blick auf ihn werfend, sagte sie kalt und trocken:

"Byron, Du hattest mich ein andermal besuchen sollen."

"Sie schrieben mir, ich solle zu Ihnen kommen," versetzte ber Sohn. "Hab' ich gestort, so lag's an Ihrem Befehle."

"Es ift schabe, daß Du Dir den Bater so fehr zum Muster genommen hast. Ich glaubte, er hatte mich zeitig genug verlassen, um Dir nicht seinen Ungestum, seine Wildheit zu vererben."

"Aber boch nicht zeitig genug, um mein Bater zu fein," entgegnete Byron, und lehnte fich, herausgeriffen aus ber füßen Täuschung eines glucklichen Augenblicks, ber Mutter gegenüber an die Tapetenwand.

Der wallende Busen der Mutter, das dunkle Auge des Sohnes und die tiefe Blasse, die das Frühroth der Freude so schnell von seinen Wangen scheuchte, ließen die Seherin einen unangenehmen Austritt erwarten, dem sie zuvorzukommen für Pflicht hielt. Mit wenig Worten wußte sie geschickt dem Ausbruche gereizter Laune zu begegnen, der sich in Ars. Byron vorbereitete. Sie rechtfertigte die Heftigkeit bes Sohnes und entschuldigte die Neugier, mit welscher er dem Berbot einer Dienstbotin zuwider gehans delt hatte. Nachdem sie auf diese Beise beide Theile befänstigt zu haben glaubte, entfernte sie sich, wohl ahnend, daß die fernere Anwesenheit eines Dritten weder der Stimmung der Mutter noch des Sohnes eine glückliche Richtung zu geben vermögend sein möchte.

Mistreß Byron suchte ihren Verdruß durch ein lebhaftes Fingerspiel auf dem ihr zur Seite stehens den Tadouret zu verdergen. Byron selbst versagte die Stimme. Sein Auge auf die zurnende Mutter geheftet, hielt er mit seinem Herzen Zwiesprach, das unter der Mißhandlung der Fragen blutete, die nur wirkliche Herzenskälte oder herkommliche, aristokratische Gefühlsermäßigung gethan haben konnten. Beide, Mutter und Sohn, verharrten in hartnäckigem Schweigen, jene aus Stolz, dieser aus Schmerzüber die Zerstörung eines Slückes, das er so lange entbehrt und nun im herzlichen Umgange mit seiner

Digitized by Google

Mutter genießen zu konnen mit Buversicht gehofft. Diefer unerwartete Empfang aber hatte ben Thermometer ber Liebe ichnell bis jum Gispunkte herabfinfen laffen. Byron fühlte fich im innersten Gemuthe vernichtet und baburch zu einem Schweigen verurtheilt, bem er fur gewohnlich nicht hold mar. Denn bie gefunde, unverdorbene Jugend muß bie tiefsten Weben bes innern Menschen mit jenem Stillschweis gen übergeben oder verbeden, bas nur ber bergens: kundige Psycholog ju murbigen versteht. Die Dberflachlichkeit im Leben und Urtheilen erklart ein folches Berftummen gern fur eigenfinnige Berfchloffenbeit, und legt burch liebloses Berbammen ben Grund au jenem nie gang ju schlichtenben 3wiespalt, ber fo oft das weichste Kindesherz von dem Altar des älterlichen Hauses forttreibt. Solche ploglich entstehende Kluft muß bann bas mattere, phlegmatischer gewordene Alter zu überbruden suchen, wenn ein innigeres Berhaltniß wieder eintreten foll. - Mistreg Byron mochte bies fühlen, als fie ben Sohn fo bleich und zerftort vor fich fteben fab.

"Byron, bift Du bofe?" rebete fie ihn mit ber ges wohnlichen Gelaffenheit an, bie entweber bie Folge einer volligen Apathie ober ber heftigsten, nur unterstruckten Leibenschaftlichkeit ift.

"Sie find ja meine Mutter."

"Mistreß Williams ist eine gescheibte Frau, Byron," fuhr sie fort. "Sie hat Kenntnisse, Bilbung, Lebensart und noch dazu acht englische. Aus Liebe zu Dir rief ich sie zu mir, um ihren Ruf zu erproben. Nun, da Du uns stortest, so weißt Du ja, wie viel ihre Kenntnisse taugen."

"Sie haben schon gehort, liebe Mutter, daß ich mich über die Aussprüche der Mistreß Billiams nicht beklagen kann."

"Ich auch nicht, Byron."

"Und mas weiter?"

Diese Frage sette die Mutter einigermaßen in Berlegenheit; sie schwieg eine Beile. — "Du konntest Dich banach richten," fügte sie spater hinzu.

"Wonach, Mutter?"

"Bift Du frant, Gordon?" — Es erfolgte feine

Antwort. Byron hatte sich bem Sopha gegenüber auf einen Stuhl geworfen und schien, ben Arm auf ben Tisch gestützt, nur mit seinen Gebanken beschäftigt.

"Wie lange bauern bie Ferien?" unterbrach bie Mutter abermals bas peinliche Schweigen.

"Sechs Wochen."

"Th schon! Da kann ich Dich boch wieber einmal Rind heißen, benn die üble Laune wird wohl nicht immer an bir haften. Du bofer, wilber Teufel," fuhr fie auf und umarmte ben wiberstrebenben Sohn mit einer Innigkeit, die nur bei einem fo beftigen Temperamente nicht affectirt genannt werden konnte, "bift Du immer noch fo ftorrig und trotig, wie in Aberdeen, und verhohnst mich, wenn ich Deinen Tollbeiten nicht nachlaufen kann? Ja, mahrhaftig, Du bift gang ber häßliche, wilbe Bater, nur hubscher, liebenswurdiger, niedlicher!" - In Aufregung und überquellender Mutterfeligkeit kußte fie ihm Mund und Augen, und warf sich, mit eben so ercentrischer Schnelligkeit in ben vorigen kuhlen Umgangston wieder gurudspringend, in die Riffen ber Ottomane, indem fie

hinzusette: "Du wirft eine reiche Erbin beirathen, mein Ginziger."

"Darf ich mir vorher Zeit zur Wahl nehmen, sehr geehrte Mutter?" entgegnete der Knabe, und seine blühenden, vollen Lippen drängten ein beißen= des Satyrlächeln zurück in die tiefen Mundwinkel. "Ich glaube, mein funfzehntes Jahr ist noch nicht zu Ende, wenn die Irrlichter des sherwooder Walzbes mein Gedächtniß nicht etwa im Sumpse begraben haben."

"Aber Du bift Lord, Byron!"

"Und ich glaube, auch Mensch," erganzte lakonisch ber satyrische Rnabe.

"Schon wieder eine Antwort, die Dir Dein bofer Bater mit dem ersten Kuffe ins Herz gelispelt haben muß. Ich sehe schon, Du wirft des Teufels voll sein und bleiben, wie er."

"Das benke ich auch."

"Denkft Du?" wieberholte sie und vertauschte ihre nachlässig bequeme Lage mit einer anftandigeren Stellung. "Sieh, Gorbon, es freut mich, bag Du im Scherzen so vortreffliche Fortschritte gemacht hast. In Dulwich-Grove wollte man das von Dir nicht rühmen. Damals hießest Du der dicke, kleine, lahme, ungezogene Junge, das ungezähmte Gebirgsfüllen. Nun, werde nicht roth, Gordon, ungezähmt bist Du noch immer, wie es scheint. — Sechs Wochen also bleibst Du bei mir?" fuhr sie fort. Das ist recht hübsch von den Schulleuten. Du magst mich die Zeit über unterhalten, Gordon. Nottingham ist langweilig. Es gibt wenig Gesellschaften, in denen ich erscheinen kann, die Noblesse sehlt und der Ton ist kaufmännisch. Da war es in Bath angenehmer und unterhaltender. Nicht wahr, Byron?"

"Wahrhaftig, Mutter, ich weiß es nicht fo ganz genau, wiewohl ich in ber halben Stunde, die ich in Nottingham bin, Dein Urtheil bestätigt finde."

"So! Byron, Du bist sehr grade."

Der Knabe sah die Mutter mit einem Blide an, ber die verborgensten Falten ber Seele durchforschen zu wollen schien. "Das freut mich," erwiederte er bann, indem ein blasser Rosenschleier wenig Sekun: ben lang sein bleiches Gesicht zu verhüllen schien, ,,ich horte Sie früher einmal bas Nichtgrabe an mir tabeln."

"Tragft Du nach?" fagte bie Mutter und fuchte bie unangenehmen Empfindungen durch ein wiederholtes Trommeln auf bem Tabouret zu bemeistern. -Eine abermalige Pause unterbrach bas tunftlich unterhaltene Gesprach, und ber Unmuth getäuschter Erwartung trat in immer ftartern Bugen auf bie Stirn bes Knaben. Sein tieferer, nach Soberem verlangender Geift fah fich vermaift, bas Berg klopfte einer leeren Sulle entgegen, die ihm wohl kalte Untworten aab auf die Fragen des alltaglichen Lebens, aber in bes Gemuthes Tiefen nicht bas Senkblei ergrunden. ber Liebe hinabwerfen mochte. Wie kalte Morgenluft die zarteren Blumenkelche schließt, so prefite der Schmerz verwaister Kindesliebe die zum Reden schon geoffneten Lippen wieber zu.

Den Knaben angstigte bies Schweigen, bas wie ein versteinertes nicht sichtbares, aber um so brudenber auf bem Herzen lastenbes Bild bes innern Entfetzens über Befreundeten liegt, von denen Keiner den Con anzuschlagen weiß, der die verstummenden Herzen herauslocken soll an die lichte Freudigkeit des gesprächigen Tages; und wie man wohl ofters den Mund Borte reden läßt, ohne im Herzen dafür ein sympathisirendes Echo zu haben, so brach der Knade endlich das brückende Schweigen mit den Borten:

"Morgen kommt John, liebe Mutter, und bringt mein Pferd, ben Hector. Dann werde ich hinüberreiten nach Newstead-Abben."

"Thue bas, Byron."

"Es sind mehr als sunf Jahr verstossen, seitbem ich meinen Stammsig nicht mehr gesehen habe," suhr er sort, froh, einen Gegenstand ausgesunden zu has ben, an dem er sich, vermöge der Erinnerungen, die sich daran knupsten, geistig erwärmen konnte. "Heut' Abend, als ich die alte Abtei im Mondschein von sern liegen sah, ergriff mich eine unwiderstehliche Sehnssucht, bald in ihr zu wohnen, und darauf zu sinnen, wie ich meinen tapsern Borsahren ähnlich werde.

Ich meine, es ift balb Zeit, wieber einmal etwas gesischen zu lassen."

Die Mutter schien weniger auf ben Sinn ber Worte, als auf ihren Schall geachtet zu haben. Biemlich gleichgultig antwortete fie baher:

"Sa, ja, Byron, reite nur hinuber, und ba Unnesley-Hall in ber Nahe liegt, so kannst Du bort eine Berwandte besuchen, die Du früher schon kennen gelernt hast."

"Unneslen = Hall?" wiederholte Byron.

"Erinnerst Du Dich noch des Abends in Bath," fuhr die Mutter fort, "wo Du als Zurke gekleidet in der Gesellschaft der Lady Riddel erschienst und die liebliche Miß Mary als Perserin?"

"Mary Chaworth? Ach ja! Ich horte, ihr Bater, ber finstere Mann, sei gestorben."

"Und seit seinem Tobe hat Mistreß Chaworth mit ihrer Tochter Anneslen-Hall wieder bezogen," erganzte die Mutter. "Sieffind kunftig Deine nachsten Nachbarn, ein Besuch kann bazu beitragen, ein von unserm Geschlecht ihnen fruber zugefügtes Un= recht vielleicht wieder auszugleichen."

"Gewiß und mahrhaftig, bas foll geschehen!" rief ber Knabe lebhaft aus, "wozu nugen sonst Bablfpruche und Devisen?" Er naberte fich seiner Mutter und ergriff ihre Sand. "Mutter," fprach er, "Morgen reite ich nach Newstead und Unnesten, benn bies Nottingham hier murbe mich erdrucken. Das ift ein unfreundliches, menschenarmes Neft, trot feiner vielen Bewohner. Ich muß naturliche. offene Gesichter suchen. - Jest, theure Mutter, Ihre Bergeihung!" - Er brudte einen langen Ruß auf ihre Sand. "Schlafen Sie wohl, Mutter; ich habe Sie nicht mit Willen beleidigt."- Er verließ schnell die überraschte Frau und verschloß sich in seinem Bimmer, wo er noch lange Stunden gebankenvoll auf und nieber ging. -

3.

Bor ber Teraffe ber Abtei Newstead sagen zwei alte Dienstleute und unterhielten sich von ben ver-

gangenen beffern Beiten. Es war Abend, ber Simmel von wenig leichten Bolken bebeckt. Der Mond lauschte, wie ein neugieriges Rind, hinter ben weichen, flatternden Schleiern hervor und bestrahlte mit hellem Glanz Abtei und Umgegenb. Der fleine See, ber auf biefer Seite bas alterthumliche Gebaube bespulte, frauselte die filbernen Bellen in bem gaubervollen Zwielicht, bas bie hereinbrechende Racht und die letten Streiflichter bes Zages über bie Landschaft breiteten. Durch die hin und wieder zerbro= chenen Kenster ber Abtei, ben Kreuzgang entlang, und um bie Ede ber Thurme feufate ber Bind, ein Beer von Saatkraben flieg mit frachzendem Gefchrei bald auf, bald nieber und umschwarmte mit schwerem Fittig das Gebaube, als wolle es ihm felbst ober fei= nem Geschlecht ein balbiges Ende verkundigen.

"Kaliban!" rief eine der beiden Personen vor der Terasse einem großen zottigen Hunde zu, der mehr durch sein Aussehen als durch seine Wachsamkeit Furcht einfloßen mochte, "Kaliban, DuBeest, lege Dich nieder und schnarche, und lasse mir's Tanzen bleiben."

"Barum heißt ihr nur die Bestie immer Kaliban, Joë?" warf seine Gesellschafterin, eine Frau von einigen funszig Jahren, ein. "Kaliban ist ein wahrhafter Heibenname, ein unchristliches Heibenkauberwälsch. Das will ich vor dem Friedensrichter vertreten."

"Seht, ehrsame Nanny," versette Soë, "ber Hund muß nun einmal so heißen, weil er doch ein wahrhaftiges Unthier ift. Und Unthiere, Nanny, die heißen nun 'mal alle Unthiere ober Kalibane, was ganz einerlei ift; ber Unterschied steckt blos in den Dialekten."

"Ei, Joë, bas ift ein gewaltiger Unterschied! Ungefahr so groß wie ber zwischen einem geistlichen Liebe und euern lieberlichen Gefangen."

"Soll ich euch die Ballade vom verstorbenen Resselsstier singen?" fragte Joë, indem er die Tabadspfeife weglegte und sich in eine bequeme Lage zu bringen suchte. "Gift ein munteres Lieb, Nanny, versichere euch, und hat den Zuhörern mehr Thranen entlockt, als die allerlangste Predigt. Gebt 'mal acht,

und wenn ihr nicht flennt, daß euch ber Bod ftogt, fo will ich nicht Rajuttenjunge seiner brittischen Mas jestät gewesen sein."

"Still!" rief Ranny und stand auf. "Reben und erzählen und lügen mögt ihr, Joë, aber das Singen sollt ihr bleiben lassen. Ich mag nun ein= mal eure Lieder nicht hören; sie sind unsauber, un= ehrbar! Seht, Joë, eure elenden Gesange sind wahr= haftige Kalibane."

"Das kann nun und in alle Ewigkeit nicht einstreffen, Ranny. Denn seht, Ralibane muffen ein für allemal einen menschlich-lieblichen Beigeschmack haben. Denn Kalibane sind eigentlich Tragodens Stude."

"Ja, Gott mag's wissen, obe Stude sind's!"
rief Nanny und faltete die Sande. "Da habt ihr
einmal wahr gesprochen. Aber ihr konnt ohne zu
lügen doch nichts über die Zunge bringen; benn sagt
mir boch, wie sich eure menschlich=lieblichen Beige=
schmäde in diesen Kalibanen mit ber Hundsnatur
bort vertragen?"

"Das macht nun wieder Die Sompathie, Manny. Ein Raliban ift, wie gefagt, eine unthierhaftige Natur, und ein Sund ift ein Beeft, bas fteht fo feft, wie die alte Abtei binter uns. Und ihr, meine ehrsame Nanny, seid, mas man fagt, ein Beibsbild, während ich mich ber Mannhaftigkeit meiner Natur ruhme. Aber warum vertragen wir uns? bie Frage! sagt ein andres Tragodenstud. Und bie Sympathie gibt uns Antwort. Dhne Sympathie, Ranny, hatten wir uns icon lange die Balle gebroden. aber aus Sympathie haben wir Respect vor einander, und verschmelzen unsere dialectischen Naturen und Aussprachen. Und so, meine ehrsame Nanny, ist es mit bem Beeft ba und bem Untbier ober Kaliban."

"Und ihr feid ein Narr, Joë Murray!" rief Nanny aus, "und ein Grobian bazu. Mich ein Beibsbild zu nennen! Seht nur! Bin ich benn so bildhaftig anzusehen, so mit Farben und Malereien bestrichen, wie eine Wilbe? He? Wenn ich euch ein Kajuttenbilb hieß, ba ware boch Sinn brin und Ge-

schmad, aber mich ein Beibebild zu nennen, bazu, Boë, gehort eine große Dummheit."

Ein lautes Platschern im See unterbrach biese Unterhaltung. Nanny erschrack, bekreuzte sich und . rief: "Gott stark" uns! Da geht's gewiß wieder ein= mal um auf dem heillosen Wasser."

"Ja, das trifft, Nanny," erwiederte Joë. Die leichten Wolken waren zerstossen, der Mond zog hell und still am blauen Nachthimmel hin. In seinem milden Licht konnte man alle Gegenstände deutlich erkennen. Ungefähr gegen die Mitte des See's hin bewegte sich eine der Barken, die in den Buchten lagen, von dem Ufer weg, das weiße Segel schwoll im Winde, der Mondschein spiegelte sich glänzend auf dem Ruder, das in abgemessenen Zwischenräumen über der Obersläche des Wassers erschien. "Da ist irgend ein wilder Teufel über die Mauer geklettert, oder durch den Park gekrochen," suhr Joë sort, "und macht sich ein mondscheiniges Vergnügen. Wär' ich nun nicht friedliebender Natur, Nanny, so holte ich

bie Buchse und blies ihm die Mondschein : Liebha: berei aus."

"Nein, nein!" zeterte Nanny. "Nur nicht schies
ßen, Joë! Das Schicken ist mir in Leib und Seele
verhaßt. Ich kann's Laben schon nicht mit ansehen;
gleich slirrt mir's vor ben Augen, als sollt' ich blind
werden. Halt, Joë! Still, ihr bleibt, sollt'
mal bleiben, und war's der Sympathie zu Liebe.
Das Ding, was auf dem Kahne dort herumschwimmt,
kann von kanibalischer oder kalibanischer Sorte sein,
und wenn ihr ihm nachsetztet, konnte man euch als
ein ddes Stuck nach Hause tragen. Nein, Lobts
schlag soll nicht verübt werden, so lange ich's vers
hindern kann. Außer Huhnern, Enten und anderm
Gethier soll nichts erschlagen werden!"

"Das ift recht von euch, Nanny. Ihr feib eine haushalterische Frau und habt fuße, liebliche Gebanten. Menschenfreundliche Einfalle fteben ben Frauensbilbern gut an." —

"Seht 'mal hin, Joë! Wie bas rubert! Geht's nicht wie mit unrechten Dingen ju? Und bas Ge-

spenst ist klein und graulich, wie'n Unthier. Ich will nicht viel wetten, es ist einer von bes Lords Teufeln eingestiegen."

"Das ware möglich, wenn die Gespenster nicht von Stein maren. Steinerne Teusel aber können weber geben noch rubern. Ich habe ben Gedanken, Nanny, baß es 'n bummer Junge ift ober so was von bem Gespinnst, und wenn ich ihn 'mal kriege, so wird er gezwirnt." —

Mit diesem Entschluß verließen die beiben Dienstboten, wie es schien, die einzigen Bewohner der Abtei, die Terrasse und wandten sich dem Hofraume zu.

Unterdeß hatte sich die Barke im hintergrunde fast verloren. Das Dustre der Racht, das trugliche Licht des Mondes und die Baumgruppen zu beiden Seiten der Ufer, die ihre langen schweigenden Schatten auf die Bellen warfen, verbargen das schwanzende Fahrzeug dem Auge. Wind und Ruder trieben es einer der vielen Buchten zu, die, theils von Natur, theils durch Kunst hervorgebracht, den Ufern

I.

Digitized by Google

bes See's ein pittorestes Unsehen gaben. Ein Knabe sprang an's Land und schlang behend die Kette um einen Baumstamm, dann eilte er leichten Fußes durch die Atazien = und Hollunderhecken, die ihr dunkles Laub in den Wellen badeten, und erstieg eiznen Hügel, der in einiger Entsernung gelegen, sich vor den übrigen, die das Thal von Newstead bilden, durch das Diadem von Baumen auszeichnet, womit sein Scheitel bekränzt ist. Von da herad bietet sich dem Blick eine der schönsten Ansichten von der Wetei, dem sherwooder Walde und den sorgsalztig angebauten Ländereien, welche die an einzelnen Stellen noch dichte Waldung in romantischer Manzuchfaltigkeit durchschneiden.

Größe und Tracht, die dunklen, üppigen Locken, die fich ftolz um die hobe Stirn schmiegten, ließen in dem nachtlichen Wanderer Byron erkennen. Ein Gefühl, dessen eigentlicher Grund fich nicht bestimmt angeben läßt, hatte ihn veranlaßt, seinen Besuch in Rewstead bis gegen Abend aufzuschieben. Die Seele, die oft instinctartig dem Menschen das Richtige für

feine Sandlungen unterschiebt, übertaubt mit trau: merischen Ginflufterungen bie Klarften Demonftratio: nen bes Berftanbes, und necht fie fo lange, bis fie fich zurudziehen. Seine Mutter hatte ihm zugeres bet, ichon im Laufe bes Tages nach bem Stammfig Teiner Ahnen hinüberzureiten, allein Byron ließ fich nicht gern bestimmen. Er blieb und vertrieb fich bie Beit mit Piftolenschießen. Erft als die Sonne fant, ließ er fich ben Sector vorführen und sprengte auf bem kurzesten Bege bem sherwooder Balbe zu, ber, ein buntler Streif, fich weit am Horizonte bingog. Er burcheilte eine aute Strede bes gewaltigen Forfies, in dem einft die gefürchteten Beachtoten gehauft. Die Rultur hatte jest ben Forft gelichtet und mit bem unheimlichen Dufter jum großen Theil auch die Belt ber Sagen gertrummert, die feit Jahrhunderten in unentweihter Stille ihren geheimnigvollen Tempel in biesem Saine auferbauten.

Schon stieg ber Mond herauf, als Byron von fern die Zinnen ber alten Abtei schimmern fah. In tiefer Einsamkeit lag bas graue Gebäude im Thal-

grunde, wie die Bohnung eines weltmuben Burgers, ben die Sehnsucht nach einem beschaulichen Leben aus bem Geräusch bes Tages in bas Fluftern bes bewegten Balbes zurückgetrieben bat. Die Babl bes Ortes bekundete ben tiefen Sinn fur bie Natur, ben Jebermann bem Mittelalter zugestehen muß, wenn es aus innerer Bergensfrommigkeit ober aus Pflichtgefühl sich bewogen fühlte, ber Welt zu entfa-Byron ging bas Berg in stillem Frieden auf bei bem Anblide ber Abtei, in feiner Seele flieg ein beller himmel empor, der einen Zag beglanzen follte, wie er ihn bisher noch vermift hatte in feinem Be-Gebankenvoll hielt er fein Pferd an, um bas Bilb fich tief einzupragen. Er gebachte ber Prophezeihung bes vergangenen Abends. Alle Bilber ber frühesten Zugendzeit flatterten an ihm vorüber. Der Bang zu bem Gebeimnisvollen, biefer Kluch tiefer Gemuther, ber mit bem beimlichen Entzuden auch bie Nacht eines bamonischen Grauens in bie Seelen der Menschen ausstromt, brangte fich so sehnsuchts: voll in die unmittelbarfte Nahe feines Bergens, bag

er ben bunklen Freund naber und naber an fich hersanzog. Aberglaube und Gemuth scheinen so eng verswandt zu sein, daß mit dem Verlust bes einen ber Tod bes andern gegeben ift. Er ist die Umme, aus beren Brust das Leben bes Gemuthes seine sußeste Rahrung saugt, ber Urquell poetischer Empfängniß.

Byrons gange Natur, feine Erziehung und fru: beste Umgebung, bas schnelle Emporsteigen zu einem so boben Range und Stande, maren geeignet, Ginbrude in ber Seele bes Rnaben zu hinterlaffen, bie fein noch fo nuchternes Leben ber Bufunft zu verwiichen im Stande ift. Seine Mutter mar, wie alle Rinder Schottlands, bem Aberglauben ergeben, und ber Sohn murbe, auch ohne biefe Abstammung, aus ber Fulle seiner Unlagen zu erseten gewußt haben, was ihm die Natur in diefer Beziehung etwa verfaat hatte. Sein frubestes Leben brachte er in ber unmittelbaren Nahe bes Sochlandes zu, und Gebirge bleiben nie ohne tiefe Einwirkung auf diejenigen, die in ihrer Rahe geboren und erzogen werben. Die Romantik der Gebirgenatur geht unbewußt über in bie Gemuther ihrer Bewohner. Sie sind meist religiöser, gemuthlicher, poetisch reiner gestimmt, als die Linder des Flachlandes. Bei diesen pslegt die Natur das, was ihnen an Fulle des Gemuthes abgeht, durch die ägende Lauge des Berstandes zu ersehen. Sie haben den Borzug, sagen zu können, warum das Gemuth Gemuth, Verstand Verstand sein musse. Die Dialektik ist ihr Gott, mit der Skepsis des Gedankens wissen sie dem Danaidengesäß des Herzens, in dem nichts heimlich Glückliches lange haften will, geschickt einen kunstichen Boden einzusügen.

Byron war von der Natur doppelt begünstigt. In sonderbarer, seltener Nischung einigten sich in seinem Wesen die bunte, farbengtühende Welt einestiesen, fast religiösen Gemüthes mit der vernichtenzben, allem Heiligen hohnsprechenden Stepsis eines Seistes, bessen eigentlichster Beruf es zu sein schien, sich an dem Zusammenstürzen erbauter Tempelräume zu weiden. Der Genius in ihm regte seine Schwinzen und nothigte ihn in ahnungvollem Drange, sich sesst zu klammern an die Welt der Sagen, wenn er

auch schon im nachsten Augenblicke wieder mit moquant-aristokratischer Verachtung sich selbst der qualenden Betrachtung anschloß, daß die Sage und ihr Himmel nur eine wächsexne Nase sein, die man den Bloden zu drehen pflege, um sie in der ihnen zusagendsten Gestalt, als Scheuche für den Verstand, in der Welt herumlaufen zu lassen. —

An der außern Ringmauer von Newstead angekommen, führte er sein Pferd in eine halbverfallene Hatte, die am Saume des Waldes lag und zu Aufbewahrung von Adergerathen und duftendem heu benutzt ward. Er selbst brang durch die Waldung in den Park und ruderte sich dann über den See, gludlich in der Einsamkeit seiner Gedanken und Empfindungen.

Auf bem erwähnten Sügel sette er sich auf einen abgehauenen Baumftumpf und heftete mit unaussprechlicher Sehnsucht ben Blid an die nachsten Umgebungen. Ueber ber Abtei hing ber Mond, still, glanzend, wie ein abgelöster Heiligenschein. Sein Licht strömte in silberner Fluth über die gothischen Zinnen, flocht

fich in schimmernder Guirlandenpracht um die gabllosen Rapitaler, Architrave, Fenfterbogen und gothiichen Schnorkel, womit ber berbe humor bes Mittelalters die frommelnde Seuchelei bes Monchthums, bas verkappte gafter und ben Stolz, ber im Rleide ber Demuth fich blaht, fo gern zu verspotten pflegte. Diefe Stille herrschte rings umber, nur zuweilen rauschte ein leiser Luftzug burch bie Blatter und lautete saufelnd die golbenen Gloden ber Afgzien. Thal von Newstead schimmerte bie Kirche von Sucknall-Torkard, die Biefen gitterten wie vor Froft unter dem brennenden Thauschleier, im Balbe bams merte ber Specht, die Droffel fchlug, Tauben girr-Um und über ber Abtei aber hing schwer, wie bas Berhangnig, ein schwarmendes Krabenheer, bas oft mit lautem Geschrei herabstieg auf die Plattform bes Thurmes. Dann schrie bas Raugchen, und bes Uhu's schaurige Tone scheuchten die Bafferhuhner aus bem Schilfe und trieben fie über ben platten Spiegel bes See's.

Lange Zeit lauschte der gluckliche Knabe biesem

ftillen, geheimnigvollen Naturleben. 3hm mar's, als tonten bie Grafer, als erklangen bie Blatter. Gin lebendiges Allerlei tangte und wirbelte um bie trunfenen Sinne. In ungludfeliger Unruhe raffte er fich wieber empor, eilte bem Gee gu, beftieg ben Rahn und ließ ihn treiben auf bem ftillen Bafferspiegel, aus beffen Tiefen Abtei, himmel und Balbung in zitternbem Silberglanz wie eine Rata Morgana beraufwuchsen. Gin Paar Schwane schwammen in ftolzer Majestat zu beiben Seiten ber Barte, wie zwei verwandelte Genien. In ber Terraffe legte er an. Licht schimmerte aus einem ber Mittelgimmer bes Gebaubes, behutsam schlich er um bas bem theilweisen Berfalle febr nabe Besithum feiner Ahnen. Da brach mit unverhaltener Behmuth ein tiefer Schmerz in seine Seele. Er fühlte fich ben Letten feines Gefchlechts! Das Berbrofeln bes alten Bemauers, die nie raftenben Rraben, ber Monbichein, ber burch die gertrummerten Kenster ber Ravelle wie ein hohnnedendes Gespenft lachte - bies Mes erwedte abermals ben schlafenden Aberglauben. Er

meinte nur seiner Grabftatte einen Besuch abgeftattet zu haben. -

Das Gebell eines Hundes und Joës Stimme, die dem unruhigen Thiere zurief: "Unthier, krat, dir die Ohren, der Monch geht heute nicht um!" vertriezben ihn aus der unmittelbaren Rabe des Gebäudes. Mit vorsichtigem Schritt ging er über den Hofraum, an dem Brunnen vorüber, nach der Kapelle, wo das Bild der heiligen Jungfrau, von der Zeit benagt und von kletterndem Ephen überwachsen, die bessern Zeiten und den Ursprung der Abtei verriethen. Zeht wucherte Unkraut vor der Thur des Heiligthums, aus den Fenstern wuchsen junge Eschen.

Byron verließ leise, wie er gekommen, Hof und Umfriedung der Abtei. Es gehörte nun einmal zu seinen seltsamen Liebhabereien, in der verschwiegensten Stille der Nacht den ersten tiefen Sindruck, den sein Stammsit auf ihn machen wurde, ganz ungestedt genießen zu wollen. Mit andern Empfindungen, als die ihn hergeleitet, schied er von dem Terristorium der Abtei, die Thurmuhr schlug Mitternacht,

vom Thal herüber klang wie ein Echo die Glocke von Huknall-Torkard. Er kam an die Hukte. Sein Pferd hatte sich ins Heu gebettet, und da weder Zeit noch Stimmung ihn mahnten, heute noch seinen Bessuch in Annesley-Hall abzustatten; so wählte er ebenfalls die verlassene Waldhutte zu seinem einstweiligen Nachtquartier. Bald umfing der Schlaf seine Sinne und eine Fülle bunter Traumbilder leuchteten, wie mahrchenhaste Welten, durch die geschlossenen Lider hinein in sein aufgeregtes Gemuth.

## 4.

Ungefahr drei englische Meilen von Newstead lag bas Besithtum der Familie Chaworth, die, mit dem Geschlecht der Byron nahe verwandt, erst mit dem Borsahr Gordon's verseindet worden. Dem Knaben war das unglückliche Ereigniß, das diese Trennung herbeigeführt, nicht fremd geblieben, nur konnte er sich nicht entschließen, allen Sagen Glauben zu schenzen, die Bosheit und Blödsinn darüber in Umlauf gesetzt hatten. Beide Besitzthumer gränzten mit ih-

ren Landereien an einander und aus ber außersten Ringmauer ber Abtei führte eine Pforte, ziemlich abgelegen von ben andern Gebäuden, auf das Terristorium von Annesley-Hall.

Die Sonne stand ichon boch am himmel, als Buron zu Pferbe aus bem Balbe hervorsprengte und einen schmalen Steg nach Unneslen : Sall hinab: ritt. Balb fah er hinter dem hellen Laub ber Buchen und ber hochgewachsenen Ulmen bie hohen schlanken Schornsteine bes Landsiges hervorschim= Er spornte sein Pferd an und hielt an ber Ringmauer, die das alte Gebaube burgartig umgab und burch ihre Schieficharten verrieth, bag es in fruheren Zeiten, mahrscheinlich mahrend ber vermuftenben Burgerfriege, in eine Urt Refte vermandelt worden mar. Dit einem feltfam beangstis genben Gefühl ritt er in ben hofraum, ben er leer und obe, wiewohl geordnet, fand. Eine Umbegung in einem Winkel gab ju erkennen, bag frubere Befiger bem Bergnugen ber Sagd ergeben gemefen fein mußten, benn biefer Sag mar offenbar fur bie gu:

rudtehrenden Pferde bestimmt. Er führte das seinige in den abgeschlossenen Raum und schlang es mit den Zügeln fest.

Die völlige Stille, die hier wie in Newstead herrschte, ließ ihm hinlangliche Zeit, das Gebäude naher in's Auge zu fassen. Auch einem in der Baustunst völlig Unbewanderten mußte die etwas barode Mischung altenglischer Bauart mit französischem Style auffallen, in welchem die schadhaften Stellen ausgebessert waren.

Noch immer unbemerkt betrat er bas Haus, eine Thur siel ihm in's Auge — er klopfte. Da Niemand bas übliche Zeichen zum Eintreten gab, öffnete er und befand sich in einem sehr geräumigen Zimmer, bessen einfache, ländliche Stassage nichts von dem orientalischen Prunk der englischen Aristokratie verrieth. Die Wände waren bunt durch einander mit Abbildungen von Renn: und Jagdpferden, Lieblings-hunden und Familienportraits behangen; ein großes, altes Billard nahm die Mitte der geräumigen Halle ein und durch die viereckigen, mit steinernen Rahmen

eingefaßten Fenfter brach nur ein sparliches Licht dur Erhellung bes großen Raumes, bas noch burch bie zahlreichen Schlinggewächse, namentlich bas buntle Laub bes Epheus, sehr verbüftert warb. Es war bie achte Wohnung eines altenglischen Jagbliebhabers.

Boron wurde faum lange in diefer Salle geblieben fein, hatte nicht eine Erscheinung fein Muge gefeffelt, die unmittelbar aus ben ewig heiteren Raumen bes himmels herabgefliegen ju fein fcbien. In einem Winkel bes Bimmers ftand ein Kortepiano, und bavor faß in allem Reiz jungfraulicher Anmuth ein Dabthen von etwa fiebengehn Sahren. natürliche blonde Lockenfulle schmiegte sich, wie gebunbene Sonnenstrahlen, um ben folgen Raden und die Marmorweiße des Busens. Der kleine Rug rubte auf einem rothsammetnen Schemel, von dem lofe geschlungenen Gurtel, ber bie Suften nur beshalb zu umwinden schien, um ihre uppigen Formen und bie Sarmonie aller Glieber beutlicher hervorzuheben, hing ein Schluffelbund herab.

Eben als Byron eintrat, berührte fie mit fanftem

Finger bie Tasten bes Instruments und entlockte biesem eine jener Melobien, bie jedes Gemuth so tief und bleibend ergreisen. Es war ein wälisches Bied, dessen einfache Tone ben lauschenden Byron mit einem Zauberschlage nach den dunkten Schluchten und nebligen Bergeshäuptern des schottischen Hochslandes versetzen. Mit einer Stimme, die Gefühl mit Bildung vereinigte, stimmte die Jungfrau den Gesang des so zarten und rührenden Liedes: "Mary Anne" an und führte ihn mit so natürlichem Bohlslaut und so tiefer Empsindung durch, daß Byron, wie von unsichtbaren Fesseln umschlungen, zur Statue ward, und Staunen, unnennbares Gluck und tiefstes, seligstes Entzücken in einem Moment empfand.

Erst als bas Lied beendigt war, begegneten sich die Blide Beider. Miß Chaworth bewältigte zuerst ihre Ueberraschung und ging dem Anaben mit natürzlicher Unmuth entgegen, die durch die Leichtigkeit ihz rer Bewegungen und die Absichtslosigkeit, womit sie die holde Schamrothe von der feinen Bange zu versscheuchen suchte, noch mehr an Zauber gewann.

"Gewiß mein Vetter Byron?" redete sie ben Uesberraschten vertraulich an, bemuht, die Ueberfülle der über den Nacken und den leicht verhüllten Busen herabstürzenden Locken in einige Ordnung zu bringen. "Es ist recht hübsch von Ihnen," suhr sie fort, "daß Sie sehen, was wir in Annesley-Hall machen. Es wird Ihnen nur nicht sehr gefallen, denn es liegt Alles in der entsehlichsten Unordnung umher. — Aber das wird sich Alles von selbst fügen und passen. Buserst, Better, kommen Sie von Nottingham? Ja? — Warum haben Sie denn ihre Mutter nicht mitges bracht?"

Sie ergriff Byrons Arm und zog ihn mit sich zum Sopha, das an der andern Seite der Halle, dem Fortepiano gegenüber, stand. "Entschuldigen Sie, Miß," stammelte der Knabe, dessen von Natur etwas schückternes Wesen noch durch den Zwang der Schule und das auf derselben herrschende abgeschlosesene Leben im Umgange angstlich und edig geworden war, "ich hatte mich wohl eigentlich anmelden sollen."
"Bas, anmelden?" lachte Marn. "Nun das

Digitized by Google

fehlte noch! Nein, liebster Better, wenn Sie gleich ein großer Lord sind, zwischen uns, sollte ich meinen, sei das Anmelden ganz überstüssig. — Nicht wahr Gordon," sehte sie hinzu und legte ihren vollen Arm, bessen blendende Weiße durch die dunne Umhüllung hindurchschimmerte, in schwesterlicher Vertraulichkeit um Byrons Nacken, "in Bath waren wir recht verzgnügt zusammen? Himmel, wie glühten Sie bei Lady Riddel im türkischen Costume, als Sie mich durchaus entführen wollten, und es die Mutter nicht zugab! Und ich hätte mir's, glaub' ich, wahrhaftig gefallen lassen, und den Scherz herzlich gern in Ernst verwandelt. Wirklich, ich konnte Sie damals ganz gern leiden."

"Und jest, scheint es, muß ich das Gegentheil fürchten?" warf Byron in schüchterner, kaum halblauter Frage dazwischen, indem die Gluth der eigenen, aufstürmenden Gefühle und der warme Hauch, der wie ein magnetischer Strom von dem umschlingenden Arme Mary's sich über seinen ganzen Körper ergoß, diesen in unbekanntem Zittern vibriren ließ.

Digitized by Google

5

"Warum?" erwiederte ganz ernsthaft die underfangene Mary, und sah ihm dabei so treuberzig, liedevoll in die Augen, daß es ihn wie Fiederfrost durchschüttelte und seinem ganzen Wesen ein Gefühl sich mittheilte, von dem er sich keine Rechenschaft geben konnte. Da er die Antwort schuldig blied, fuhr sie fort: "Lieder Bruder, laß das Zierlichthun. Wir kennen einander, und sind nahe genug verwandt, um uns wie Bruder und Schwesser zu dugen."

"Theure, liebste Mary!" stotterte Byron und brudte die warme Hand bes Mabchens an Lippen und Augen, als wolle er durch bas Gefühl sich von ber Wirklichkeit bes Gluds überzeugen, bas so plotz- lich aus hellem himmel in seine Arme herabgefunzten war.

"Renne mich kurz und ohne Umstande: Schwesster," erwiederte Mary. "Es ist am bequemsten so, und ich muß Dir sagen, Bruder, ich liebe die Besquemlichkeit, obgleich ich ein Madchen bin. Put, hubsche Kleider, was Apartes, recht Glanzendes? — nun ja, daß lasse ich mir wohlgefallen, aber frei muß

es sein und luftig! Darum lob' ich mir die Baldluft, das Wiesengrun, eine frische, muntre Jagd und ein liebliches Lied. Ich habe gehört, Bruder, daß in andern Ländern nicht besonders viel auf das Jagen und Reiten gegeben wird. Ist das wahr, Du Gelehrter?"

"Ich glaube, man fpricht bavon, Schwester."

"Und ich sage Dir, daß es dumm ist und langweilig! Und wenn in Alt-England das Jagen und
Reiten abkommen wird, dann geh' ich fort in alle Belt. Da sieh Dich einmal um, Bruder, wie gesallen Dir diese Wandverzierungen? Mutter wollte sie abnehmen und in irgend eine alte Kammer wersen lassen, indem sie meinte, es sei nicht mehr Sitte, man musse französische Kapeten und purpurne Gobelins an deren Stelle andringen, aber das ließ ich nicht geschehen. Nein, Mutter, sagt' ich, das ist acht altenglisch und muß schon deshalb bleiben, weil es ber Vater gern hatte und er ein tüchtiger Jäger war. Da lachte die Mutter und ließ es. Ja, ja, Bruder, bie Jagb-Alterthumer haben in mir eine gar wackere Befchuterin. — Gehst Du gern auf bie Jagb?"

"Eben fo gern, als ich bas Schießen liebe. Berd — ich wollte sagen, es ist häßlich, baß man auf ber Schule gar nicht jagen, und bas Schießen nur heimlich betreiben barf."

"Aber Du fannst boch schießen?"

"Gewiß. Sieh nur her! Dort ben Billatball auf bem Fenstersims treffe ich gerade in ber Mitte."— Er hatte bereits eine glanzende Pistole aus der Tasche gezogen, den Hahn gespannt und wollte eben auf bas Ziel anlegen. Da erst ließ ihn der angstlich laute Schrei Mary's bemerken, daß er im Begriffe sei, eine seiner Thorheiten zu begehen, durch die er sich in Harrow schon mancherlei Verdrießlichkeiten zugezogen. Das erschrodene Mädchen war ihm zugleich in die Arme gefallen und hielt in der Angst des Ausgenblicks ihre kleine Hand vor die Mundung der Pistole.

"Bofer, bofer Better!" rief fie, ein Lacheln halb unterdrudend, mahrend an ben feibenen langen Bim-

pern sich eine Thrane bilbete. "Du bist ein entsetzlicher Mensch, willst im Zimmer mit Kugeln nach Billarbballen schießen!"

Ein vergnügliches, recht herzliches Gelächter folgte biefem ersten Ausruf ber Berwunderung. Byron zitterte, tiefe Blaffe bedeckte sein Gesicht. Angstvoll, der liebreich = naiven Sorgfalt gedenkend, mit der Mary die Rugel aufzuhalten gedachte, setzte er den Hahn in Ruhe, als Mistreß Chaworth eintrat und mit einigem Staunen, in das sich ein leiser Zug von Unmuth mischen mochte, den fremden Gast betrachtete.

"Denken Sie sich, Mutter," rief bas Mabchen ber Eintretenden zu und eilte ihr entgegen, "da hat uns Better Gordon besucht, und wie ich ihn frage, ob er auch jagen und schießen könne, zieht er ein Pistol aus der Tasche und will den Billardball bort vom Fensterbret herunterputen. Ist das nicht allersliebst?"

Ueber bas Gesicht ber Mistreß Chaworth zog ein Lächeln, bem eine geringe Dosis Ironie beigemischt war. Sie empfing ben so unerwartet eingetroffenen

Better mit jener boflichen Burudhaltung, unter ber hergebrachte Sitte bie offene Bergenssprache zu verbergen pflegt. Denn ber Convenieng ju Liebe wird manches Opfer gebracht, beffen Folgen fich nicht immer berechnen laffen. Bei Miftreg Chaworth mar dies jedoch nicht ber Fall, ba die Art und Beise, wie ihr ber ungeftume Better vorgestellt murbe, nicht eben geeignet fein konnte, ber Berglichkeit zu viel Raum zu gestatten. Dennoch begrußte fie ihn freundlich, und um ben Berschuchterten nicht noch mehr in bie Enge ju treiben, feste fie lachelnb binau: "Da werben Sie meiner Mary ein unaussprechliches Bergnügen gewähren, wenn Sie von Jagen und andern ritterlichen Runften ein eben fo großer Freund find, als dies lose Kind. Den halben Zag fpricht fie nur von Pferben, Fallen und Bubehor, und hat mir ichon vorgeklagt, bag es gar keine 3ager in der Nahe gabe, die ihrer Neigung ein genuß: reiches Schaufpiel gewähren konnten."

"Das foll nun ichon anders werben," fagte Mary. "Der Better muß bableiben, wir streifen burch ben

Digitized by Google

Balb, jagen und vergnügen und, und wollen ein Leben führen, wie die Könige!"

Da Mistreß Chaworth auf die Erwiederung ihrer Tochter schwieg, nahm Byron das Bort. "Es
lockte mich unwiderstehlich," sagte er, "Anneslen-Hall
zu besuchen, da ich drüben in Newstead war und
meine lebhaste Cousine in diesen alterthümlichen
Mauern wußte. Ich werde die Ferien in Nottingham zubringen, und da ich wahrscheinlich des Städtelebens bald überdrüssig werden möchte, so gedenke ich
mit Ihrer Erlaubnis von Zeit zu Zeit in AnnesleyHall einzukehren, um meiner muntern Schwester
Gesellschaft zu leisten."

"Nicht nur dies, lieber Gordon, wird uns sehr angenehm sein, erwünschter noch ware es, wenn Sie die Zeit der Ferien über Ihren Wohnsitz ganz zu uns verlegten. Das Landleben, die offene Gegend, die Nahe Ihres Stammsitzes, wurde Sie erheitern und erfreuen, und wenn Sie es zufrieden sind, so will ich noch heute an Ihre Mutter schreiben und ihre Einzwilligung dazu erbitten. Noch vortrefslicher war' es,

wenn Miftres Byron fetbst mit von ber Partie fein und auf einige Wochen Anneslen-Sall mit Rottings ham vertauschen wollte. Es lebt sich recht heiter hier, wenn man sich mancher Bedurfnisse entschlagen kann, die nur zur außerlichen Verzierung des Lebens geshören."

Nichts konnte Boron erwunschter fein, als biefer Borfchlag. Er ging mit um fo größerer Freude barauf ein, ale Mary unerschopflich war in Aufzählung Alles deffen, womit fie in diefer Zeit mit ihm gemeinschaftlich die Tage möglichst angenehm hinbringen Die liebenswurdige Flatterhaftigkeit ihres mollte. Naturells fprach ben Knaben wunderbar an. her bem eigentlichen Leben entzogen burch bie ftrenge Schulzucht, bie ber Belt eher entfrembet, als in fie einführt, mard ploglich ber Schleier von biefem Allerheiligsten seiner stillgenährten Bunsche burch so zarte Banbe gurudgehoben, bag er in einen Simmel gu bliden mahnte, in beffen endlos weiten Raumen für all fein innerftes Sehnen und hoffen Befriedigung zu finden fein mußte.

Bisher hatte bas Leben sein Berg noch nicht fieberhaft erbeben gemacht. Seine Seele mar rein, eine unentweibte Chrosalibe, und nun schien ber erfte Blick in die Welt fur ihn gunftig und gang geeignet ju fein, bas Damonische feiner tieferen Ratur entweber mit fanftem Rittig für immer zu bebecken, ober es in leibenschaftlichem Toben zu entfesseln und bem Bernichtungskampfe mit ben truben Machten bes gemeinen Tages binzugeben. Es war keine Riber in Boron, die nicht ber Leibenschaft fabig gewesen mare. Er ftarb, er verkummerte, wenn nicht bie Leidenschaft die Welt seines Innern burcheng. Mit ihr allein konnte er die Ppramide feines Dafeins auferbauen, mit ihr emporfteigen gur Sonne, von ber bie Leibenschaft ja auch ein Strabl ift, wenn auch nur ein gebrochener.

In bem Augenblicke, wo Miß Chaworth in versführerischer Jungfrauenschöne vor ihn trat, brach bas kunstliche Gebäude seiner bisherigen Freundschafz ten zusammen, wie ein Kartenhaus. Die bloße Ahnung eines Kusses reichte hin, es zu zerkoren. Er

kannte keinen Freund mehr, all seine Gefühle vereis nigten sich in dem der erwachenden Liebe, die um so glühender und verzehrender ward, als sein noch so jugendliches Alter jeder sinnlichen Regung völlig fremd blieb. Byron liebte in Miß Mary's Körper die schone Hülle eines Geistes, dessen Wehen wie kühlende Lüste in seine gahrende, stürmisch ausgeregte Brust schlug. Er spielte mit ihrem Haar, konnte stundenlang in ihre unschuldigen blauen Augen seehen, und fühlte sich dabei erstarkt an Geist und Herz. Nie vielleicht gab es zwischen zwei so lebhasten Chasrakteren eine heiligere, keuschere Liebe, und nimmer war die Gluth, in der wenigstens der Eine sich läusterte, reiner und lauterer.

Mary zog ben lieben Bruber, wie sie ihn nannte, nach ber Unterredung mit ihrer Mutter in ben Garsten. Sie zeigte ihm ihr eigenes kleines Gartchen, bas ein zierliches Stacket von bem übrigen Revier trennte. Hier herrschte eine liebliche Ordnung, an ber sich leicht bas Walten eines weiblichen Wesens erkennen ließ.

"Siehst Du, Bruber," sagte sie, mit ihm in eine Jelangerjelieber-Laube tretend, an beren Seiten eine weiche Moosbank sich kunstlos erhob, "hier werden wir zusammen frühstüden. Dann liest Du mir vor ober ich Dir, wer nun gerade Lust hat, und bann kannst Du nach Tannenzapfen oder Billardbällen schießen, wie Dir's beliebt. Ich werde Dir Gesellsschaft leisten." Sie legte ihren Arm wieder in den des Knaben und ging dem größeren Garten zu. "Kannst Du das Fenster da oben erkennen, Bruder?" fragte sie, schelmisch nach einem Stüdchen deutend, dessen Aussicht zunächst nach dem Gartchen hinauszging.

"Såltst Du mich fur blind, Schwester?"

"D, das kommt vor," scherzte Mary fort, "ihr jungen Leute seid oft mit sehenden Augen blind, und vollends ihr von den gelehrten Schulen! Das viele Studiren blendet die Augen, ihr feht das Fernste und fallt über die nächsten vor euch liegenden Gegensstände. Also Du siehst das Fenster?"

Saft fo gut, wie Dich; boch war' es fein Bun=

der, wenn ich bei dem Lächeln der Rosen alle Fenster der Erde vergäße. Noch nie bis heute wußt' ich, daß Rosen zu lächeln vermögen."

"Dein Geschwät macht mich ganz dumm."

"Soll ich Dich klug machen?"

"Thu's, Bruber, ich werd' Dir's lohnen."

"Gewiß? Nun so laß mich das Lacheln zweier Rosen auffangen mit meinen Lippen. Wenn es hinablachelt in mein Herz, vielleicht befindet es sich dann minder glücklich und will erlöst sein durch eine ahnliche Lippenfrage." Er brückte die volle Gestalt zitternd an seine Brust und raubte der Widerstrebenben einen Ruß.

"Dafür gibt's keine Belohnung," versetzte Marn, sich lostingend aus den umschlingenden Armen des Knaben. "Das muß bestraft werden und Deine Strafe soll barin bestehen, daß Du dort in jenem enzgen Stüdchen schlafen sollst in einem Bett, über das ein bartiges Gesicht lauter bose tückische Traume breitet."

"Dant, Dant Dir, theuerste Schwester!" rief

Byron und wollte ihren Mund nochmals an feine Lippen druden. Mary aber entwischte ihm und eilte, leicht wie eine fliehende Gazelle, durch die dunklen, beschnittenen Taruswände des Gartens dem weits läuftigeren Park zu, der sich allmählig im Walde verlor.

Einige Sekunden sah er, in gludlichem Unschaun verloren, der Fliebenden nach und weidete sich an der schlanken Biegsamkeit ihrer schönen Gestalt. Leicht, wie des himmels Aetherduft, schmiegte sich das weiche Seidengewand an ihren Leib, und als sie, wie beschwingt, hinter den Blattern des Ahorn und der Platanen verschwand, da fürchtete er, ein Traum moge ihn mit dem versührerischsten Gebilde seines Zauberreiches geneckt haben, und stürzte sich ihr nach in den Wald.

Lachend und scherzend lockte die Heitere ben Berfolger in bas bichtefte Baumlabyrinth, und wenn er
sie zu haschen vermeinte, entglitt sie ihm aufe neue,
um ihn wieder zu locken und nochmals zu tauschen.
Erst als Beibe ermubet waren, ergab sie sich bem

Sluhenben, und ließ es gern geschehen, baß Gorbon sie am Arm faßte und nach einer nahen Bank ge-leitete. Das volle, glanzend blonde Haar siel ihr aufgelos't über bas Gesicht; mit wollustigen Behagen ließ es Byron burch seine Hand gleiten und ordnete es mit Mary's stillschweigender Einwilligung in zahlereiche Flechten.

"Das ware nun also unsere erste Jagd gewesen," sagte fie nach einer Pause. "Der Unfang war allers liebst, obgleich wir Beibe wenig Bortheil davon has ben. — D weh, Gordon, Du raufst mich ja mit Deisnem Getändel."

"Schlag mich, Schwester, wenn ich Dir weh gesthan. Bitte, thu's! Ich kann es nicht ertragen, Dich leibend zu wissen."

"Wenn es mir nun aber Vergnügen machte? Billft Du mich tyrannifiren? Geh, geh! Ich will frei fein und ungebunden, und thun und laffen, was ich will."

Sie fprang auf und eilte abermals bie Gange entlang. Raum konnte Byron biefe überfprudelnde

Laune und heitere Gemuthlichkeit fassen. Er war nahe baran, sich beleidigt zu fühlen, aber ein Blick auf die Forteilende, die mit den Lüften in schwebenbem Lause vertrauter zu sein schien, als mit der Erde, brückte das Siegel des tiefsten Schweigens auf seine tobenden Leidenschaften, und frei und glücklich solgte er abermals der schalkhaft Neckenden. —

Als auch diese zweite Uebung im Sagdunterricht, wie Mary es nannte, vorüber war, machten Beide einen kurzen Ausslug in die nächste Umgegend und sanden bei ihrer Zurücklunst nach Anneslen-Hall ber reits eine Antwort von Mistreß Byron vor, die mit der getroffenen Einrichtung sich einverstanden erklärte, nur dann und wann einen Besuch ihres Sohnes in Nottingham verlangte, und in einiger Zeit selbst auf mehrere Tage nach Annesley-Hall zu kommen verssprach. Byron's Slücksstern stand im Zenith und goß die ganze Fülle seines Lichtes auf ihn herab. Er ward ausgelassen, wie selten, und erst, als er spät Abends das kleine Zimmer betrat, unter bessen ster Mary's sorgsame Hand ihre Blumen pslegte,

stieg bie buster-ernste Gestalt ber Wahrsagerin wieber vor ihm auf und schreckte bie laute Freudigkeit seiner Seele in verschwiegenere Stille zurud.

Nach Berlauf einiger Tage war ber Anabe in Unneslen : Hall so heimisch geworden, als sei es sein Geburtsort, in seinem Besen aber konnte man eine auffallende Beranderung wahrnehmen. Das Kinds hafte, bas ihm noch anklebte, war völlig abgestreift und eine sinnende Männlichkeit an bessen Stelle gestreten.

Der junge Gorbon, fast noch Knabe, aber angestommen auf jener feingezogenen Gränzlinie, die so scharf die harmlose Kindheit von dem weltbedrängten Jünglingsalter scheidet, hatte die ersten ungetrübten Lebensstunden in erwachendem Liebesgluck zurückgeslegt. Noch kam er sich selbst wie ein Träumender vor, um den bunte Gestalten luftig und gehaltlos schwirren. In die Zauberwelt des Mährchens sah er sich versetz, und er genoß mit verschwiegenem Frohslocken von dem klaren Nektar, der ihm geboten ward. Dennoch lag etwas in dieser unschuldreinen Glückse-

ligkeit, bas ihn beangftigte. Ein Gefühl, ihm felbft unerklarlich, ftraubte fich gegen jede neue Freude, die ungesucht, unaufgefordert an ihn beranbupfte und fein blaffes Geficht errothen machte. Rur buntel glaubte er ben Grund bavon zu ahnen, und abermals brangte fich ein bufterer Glaube in bie glan: zend ausgeschmudte Belle feiner Gemuthewelt.

5.

Ans bem Walbe fprengten zwei Reiter. fruchtbare Flache, die fich bis zu einem fern gelege: nen Sugel erftredte, bot einen gum Bettrennen geeigneten Grund. Die Reiter schienen bies benuten zu wollen, indem beide ihre muthigen Rosse zu bem angestrengteffen Laufe fpornten. Tracht und schlante Zaille ließen in bem Einen eine muthige Jungfrau ertennen, beren volle Korperformen von bem grun: feibnen Reitkleibe eng umschlossen wurden. feine Raftorbut mit bem grunen, webenden Schleier, faß leicht und ted auf ben blenbend hellen Locken, und ein paar lebensluftige Mugen blidten fo forg-6

I.

Digitized by Google

١

los heiter in die Welt, wie es nur ber Jugend vergonnt ift. Der zweite Reiter war ein kraftiger Anabe, in beffen kedem Blid eben so viel hingebung als starrer Tros funkelte.

Das feurige Roß bes Knaben gewann balb ben Borsprung und langte um einige Sekunden früher am Hügel an, als das der Jungfrau. Er war schon abgestiegen, als seine Gefährtin heran galoppirte. Lachend begrüßte er sie, indem er ihr zurief: "Bersloren, verloren! Und die Wette muß bezahlt werden, ehe Dein Fuß die Erde berührt."

"Ich bin's zufrieden," erwiederte die Jungfrau und winkte dem Knaben zu sich. "Komm nur her, lieber Gordon. Das wird sich ganz allerliebst aus: gleichen lassen." — Der Knabe reichte ihr die Hand, um ihr vom Pserde zu helsen, behend aber seizte sie den Fuß auf seine Achsel, während sie mit ausge-lassenster heiterkeit ihre Reitgerte auf die Schultern bes Knaben ziemlich unsanst herabsallen ließ. Dieser krummte sich, die muthwillige Schone verlor das Gleichgewicht und sank unwillkurlich dem Freunde in

Digitized by Google

bie ausgebreiteten Arme. Den Augenblick ber Bers wirrung benutend, umschloß er sie feurig und raubte ber Widerstrebenden viele Kusse.

"Strafe fur Strafe!" rief er berglich lachenb aus. bas ichone Mabchen noch enger an fein Berg brudenb. "Die Bahl ber Bette bab' ich mir genommen, jest mußt Du die Buge fur Deinen Uebermuth abtragen!" Und wieder bebedte er mit fanften Ruffen ihre blus benben Lippen. Erft als fie, ber füßen Gemalt meidend, fich freiwillig feinen fturmischen Liebkofungen überließ, mar er befriedigt, reichte ihr ben Arm und geleitete fie nach bem Bugel, beffen Gipfel mit jenem Diabem ichlanker Ulmen und bunkel belaubter Gichen \ geschmudt mar. Gine weite Aussicht in bie Begenb bot fich von da herab bem Auge bar. Auf ber einen Seite lag bie Abtei im Schatten bes Thales, auf ber anbern zwischen ben frischen Baumgruppen schimmerten die hoben Schornsteine von Anneslen = Sall. Beiter bin amischen forgfältig gepflegten Beden und wogenben Saaten lagen Meiereien und Pachthofe in bunter Unordnung überall bin gerftreut.

Hier lagerten sich die beiden Reiter am Abhange bes Hügels in das duftende Gras, mehr sich selbst als die Gegend betrachtend. Geraume Zeit saßen Beide schweigend neben einander, dann begann die Iungfrau in aller Unbefangenheit eines reinen Herzens dem Anaben Sagen von Robin Hood und seinem Geächteten zu erzählen. Der Knabe schwieg, aber sein Auge hing an dem Munde des schönen Mädchens. Seine ganze Seele klammerte sich sest an jedes Wort, das von der blühenden Lippe, wie ein lebender Thautropfen, in sein Herz siel. Er athemete nicht, er war nicht mehr. Sein ganzes Wesen war aufgelöst und pulsürte nur noch in ihr. Sie war sein Lon, in dem er fortklang, wie eine berührte Saite.

"Bie Du heute still bist, Gordon," unterbrach für ihr eigenes, harmloses Geschwätz. "Bas siehst Du mich benn so unverwandt an? In Deinem Auge glüht und schimmert es, wie das milde Licht eines Iohanniswürmchens. — Hast Du ben armen Thierzchen nachgestellt und ihnen die Nammen ausgesogen mit Deinen bezaubernden Blicken?"

"Ach Mary, ich bin ja blind und finster, wenn ich nicht Licht trinken kann aus dem Quell Deines Auges! Du machst mich zum Sternguder, Holdsfelige, aber wahrhaftig, ich werde wohl schwerlich viel Welten entbeden! Seit ich meinen glanzenden Morgenstern gefunden habe, sind alle Sonnen ersloschen, nur in seinem mildwarmen Licht will ich mich baben."

"Und wenn nun eine Bolke den Stern verdun: felte, Du Schwarmer?"

"Dann wird eine tiefe Seelenfinsterniß über mich hereinbrechen, und zertrummert Welt und himmel zu meinen Füßen niederstürzen."

"Gorbon, bas mußte ein großes Gerausch geben!"
"Nur Mary wurde es horen," erwiederte ber
Knabe und versank abermals in sein schwarmerisches Betrachten der Geliebten, die es ungehindert geschehen ließ, daß er in sußem Liebesspiel ihre Flechten aufloste und mit den schimmernden Haaren sein Gesicht bedeckte.

"Siehst Du, Mary," fagte er, "nun kann ich le-

ben. Sehullt in die Atmosphare meines glanzenden Morgenfterns erwarmt sich mein Gemuth, sonnige Gebanken geben befruchtend in meiner Seele auf und steigen wie Leuchtkugeln empor in den bamsmernden Lebenshimmel, der sich über mir so still und heiter aufwölbt."

"Lieber, träumerischer Bruber," entgegnete Mary, "was hast Du benn an diesen garstigen Haaren? Laß mich! Um Gottes Willen, wenn uns Jemand sähe, ich mußte mich blutroth schämen — so unordentlich — so aufgelöft!"

Byron nedte die Geliebte und ließ sich nur mit Biderstreben ben weichen Haarschleier ablosen, womit er fein Gesicht verhüllte. Endlich hatte sich Mary ihrer Flechten wieber bemächtigt, sie geordnet und ben quellenben Reichthum unter ben Reithut geswungen.

"Gorbon," sagte fie, "wenn Du nicht mehr in Annesley-Hall über Nacht bleiben willft, so werb' ich bose. Abends, weißt Du, ist es immer am schonften. Dann regt sich ein wunderbares Leben in ben Saruswänden des Gartens, die Blätter bekommen Stimme, die Blumen tonen, und zuweilen, fügte sie lächelnd hinzu, fängt wohl auch der Morgenstern an, eine leise Melodie zu spielen. Was halt Dich ab, Gordon, die Nächte wie sonst bei uns zu verleben?"

"Du weißt es schon, Mary. Dein Großvater will mich nicht bulben, weil ber "bose Lord," mein Borfahr, ihn erschlagen hat. Ich bin ein aberglausbischer Mensch und fürchte mich vor Gespenstern."

"Benn das Deine tapfern Ahnen wüßten, so wurden sie Dich ebenfalls als Geister besuchen und ihren furchtsamen Enkel fortschrecken aus dem Besitzthume, das sie nur ihrem Muthe zu danken haben. Bas wurde der kuhne John Byron, Dein Urahn, dazu sagen, der treue Kampsgenosse Richmonds bei Bosworth?"

"Loben wurde er mich, leuchtender Morgenstern," rief Byron aus. "Denn Du mußt wissen, liebe Schwester, daß ich nur deswegen in Newstead schlafe, um meine Uhnen mit den Deinigen zu suhnen. Da stehe ich denn schon auf ziemlich gutem Fuße mit ihnen, nur eine einzige Bedingung machen fie mir zur unerläßlichen Pflicht."

"Und worin besteht diefe?" fragte Mary.

"Kannft Du rathen, Schwester?"

"Ich gebe lieber Rathfel auf, als bag ich fie tofe."

"Dann gib acht, Mary, ich will Dir's fagen." — Das holbe Mabchen bog sich zurud in bas blubenbe Gras. — Leifer Hornerklang brach in abgeriffenen Konen gus bem naben Walbe.

"Die Geister meiner Ahnen verlangen, daß der Morgenstern von Annesley-Hall sein Licht herübers neigen soll nach der alten Abtei. In Newstead soll er des Abends, in Annesley des Morgens stehen, und nur Ein Himmel soll über beide sich ausspanznen. Ob dem Morgenstern diese Reise zu weit sein wird?"

Byron heftete seine ganze Seele an die Lippen bes Mabchens. Er sah und horte nichts, bas leise Beben von Mary's Herzen war ber einzige Puls,

ben es fur ihn gab in bem unendlichen Weltall. Die Geliebte folug fouchtern bas Auge nieber.

"Es ist gut," sagte sie endlich ausweichend, "daß Du die Pforte an der Mauer geöffnet hast. Bielleicht kann der Morgenstern im Stillen hineinschluspfen in die finstern Hallen der Abtei."

"Er kann, er wird es können, theuerste Schwesster!" rief Byron, die Seele dem entsessellen Strome seiner tiessten Empsindung hingebend. Er legte seinen Arm um ihren Leib, sein Gesicht beugte sich, in den Verklärungsschein der ersten, heiligsten Liebe geshüllt, über das sanste Antlit der Geliebten. — Da klang der helle Schall einer fröhlichen Fansare aus der nahen Waldung, lautes Hundegebell scholl dazwischen, und ein glänzender Jagdzug brach mit jubelndem Halloh aus dem Gedüsch. Eine hohe, schöne Jünglingsgestalt, im eng anliegenden Jagdkleide, den geschmackvollen Jagdhut malerisch auf die Locken gedrückt, sprengte auf einem unbändigen Rosse, das er leicht und sicher regierte, der Parsorcejagd voraus;

ihm folgten bie übrigen Sager mit ben Sornern, um. Hafft von ber keuchenben Meute.

Lautlos sahen die beiden Ruhenden von dem Hügel herab dem sturmisch vorübereilenden Jagdzuge nach. Der Anführer mußte sie bemerkt haben; er hielt auf einige Augenblicke seinen schaumenden mit weißem Schweiß bedeckten Rappen an, und wohlges sällig dem anmuthigen Mädchen zulächelnd, zog er mit leichtem Anstande den Federhut, schwenkte ihn mit graziöser Verbeugung gegen den Hügel und sprengte dann seinen Gefährten nach, mit einer Sischerheit und gewandten Haltung, die einen in allen ritterlichen Kunsten Wohlbewanderten deutlich beskundete.

Mit sichtbarem Wohlgefallen nahm Mary biese artige Hulbigung auf und verfolgte freudigen Blickes die im schönsten Ebenmaß gebildete Gestalt des Reisters, bis sie hinter Sträuchern und Bäumen versschwand. Das Jagdhorn hörte man noch lange rusfen, bis es endlich in weiter Ferne verhallte.

Auf Byron's Stirn war eine Bolke getreten.

Seine Gebanken walzten geschäftig dustere Bilber in den Vordergrund seiner Seele. "Ist Mary ein Mond," fragte er mit schlecht verhehltem Unmuth seine Gefährtin, "daß sie der Spur einer Erscheisnung folgt, die geschickt einige Flitter aus dem Kleide der Sonne gestohlen hat?"

"Es war ein schöner Jungling, Gordon," versfette arglos die Angeredete, während ein hohes Inskarnat Gesicht und Nacken überzog.

"Die geborgten Sonnenstrahlen scheinen sehr warm gewesen zu sein. Der Mond gluht, wie die Purpurrose! — Wie, Mary, liebst Du mehr ben stillen Glanz bes Sternes im Often ober ben Gluth-hauch ber Mittagssonne?"

"Mir ist Beibes recht, Bruber," versetzte fie aufstehend, "aber wirklich, noch nie habe ich einen so
schonen Jäger, so vollendet in allen seinen Bewesgungen, gesehen! Ich mochte schon wissen, wer er
ist!"

"Ich weiß es, Marn."

"D, bitte, bitte, fag' mir's! - Nicht? Gi fieh! -

Run, ich bitte nochmals, was foll ich Dir geben?— Doch nein, bas geht nicht. — Ja, Bruber, lieber, hartnäckiger, allerliebster boser Bruber, Du sollst Dir wieber ein Net machen burfen aus meinem Haar, wenn wir nach Annesley-Hall kommen, nur bitte, sage mir, wer ber Jäger war?"

"Haft Du einmal ben wilden Jager gesehen?" "Nein Gordon! Er muß entsetzlich aussehen! "Gerade wie Dein Ibeal," versetzte Byron. "Es

war ber wilbe Sager, ber Dich gegrußt hat."

"Du bist grausam, Bruber, und ich will Dich strafen dafür," sagte Mary. Sie eilte ben Hügel hinab und bestieg ihr Roß. She Byron folgen konnte, war sie schon fortgesprengt. Im wilden Jazgen eilte er ihr nach, eine Hölle von Gesühlen in seinem Herzen. Sebe Leidenschaft steigerte sich in's Maßlose, nur die physische Kraft gebrach noch dem Knaben, um sie in ihrer ganzen Zerstörungslust austoben zu lassen. Verstimmt und allein kam er nach Unnesley-Hall zurück. Mary hatte die Wohnung schon früher erreicht. Ohne zu sprechen saßen Beide

einander gegenüber in der großen Halle, gewöhnlich nur "ber Betfaal" genannt. Mary fummte fich ein Lieb, Byron zerraufte ein Bundel Feldblumen, das ihm die Geliebte gepflückt hatte. —

Unter biesem Schmollen kam ber Abend heran. Miftreß Chaworth vermochte nicht, die Ursache ber peinlichen Berstimmung ber beiden jungen Leute zu erfahren und überließ sie ihren Launen. Byron ging in ben Garten, der Knall seiner Pistolen sagte der Zurückgebliebenen, daß er sich wieder einer seiner Lieblingsvergnügungen hingegeben habe.

"Es ist boch ein lieber Bursche, ber Gorbon," brach die Mutter bas Schweigen, ihre Tochter ans redend. "Das Schwerfällige in seinem Wesen wird sich verlieren, wenn er in die größere Welt tritt. Man sieht es ihm recht an, wie ihn die Schule ansekelt. Ueber's Jahr bezieht er die Universität; noch eine kurze Frist, und er spielt eine Rolle in der gebildeten Welt und den seinsten, hochsten Zirkeln der Gesellschaft."

"Ja," fagte Marn, "Gordon ift intereffant.

Baren seine Fuße so wohl gebilbet wie sein Gesicht, so wurde ich ihn schon nennen. Er gefüllt mir."

"Nur bas?" fragte verwundert die Mutter. "Ich bachte, Du feift lebhaft fur ihn intereffirt."

"Das bin ich auch, liebe Mutter." — Sie hatte sich an bas Fortepiano gesetzt und spielte ihr Lieblingslied "Mary Anne." Die Pistolenschusse sielen zwischen die sanften, melancholischen Lone wie Sterbeseufzer eines gebrochenen Herzens.

"Das Lieb scheint Gorbon fehr zu lieben," hob Miftreß Chaworth abermals bas Gesprach an. "Du spielst es jest recht oft."

"Es ift Gewohnheit, liebe Mutter." — Bon außen fielen auf's neue Pistolenschuffe, fernher klan= gen Jagbhorner.

"Ach, das ist Er!" rief laut und heftig Marn, sprang schnell auf und eilte nach dem Thor des Hausses. Bon hier aus konnte sie einen großen Theil des Waldes übersehen, wie auch die Terrasse, wo sich Byron im Schießen übte. — Die Hörner klangen immer näher und näher, jeht ward der Jagdzug

sichtbar und kam in schöner Ordnung, der kuhne, jusgendlichsheitere Anführer an seiner Spike, unter eisner frohlichen Fansare gegen das Haus. Mary's Bussen hob sich höher, ihr Herz klopste hörbar, eine brensnende Röthe überzog ihr Gesicht.

An dem Thor hielt der Jungling. Mit leichtem Sprunge schwang er sich vom Pferde und grußte mit weltfeiner Umgangösitte die holde Jungfrau, die nicht fern in verschämter Ueberraschung die Blide zu Bosden senkte.

"Mein Auge konnte sich nicht irren," rebete ber schöne Fremdling bas Mabchen an, "auch wenn es nur ber Sage gesolgt ware. Ich habe bas Glud, jum zweiten Male die Rose bes Sherwood-Walbes vor mir zu sehen. Erlauben Sie, theure Miß, baß ich mit meinen Gesährten nach ben Anstrengungen ber Sagb Ihre Gastfreundschaft in Anspruch nehme?"

Mary vermochte nur durch eine ftumme Berbeugung zu antworten. Gin Gefühl, bas in ihrem Herzen bisher noch unbekannt war, machte ihre Pulfe ftoden. Wie vor kurzem Byron bei ihrem Anblick nur im stummen Blid Antwort geben konnte auf ihre Fragen, so zerran in bem einzigen Gedanken, ber ihre ganze Seele so ploglich mit überstromenber Seligkeit zu fullen begann, jeder Ausbruck, jeder Laut, ben bas freudig bewegte herz im Gefühl bes Sindes so gern hatte stammeln mogen. —

Der fremde Jager mit seinem Gefolge trat ein. Byron hatte dem seltsamen Schauspiele von fern zusgesehen. Wie sich vor einem Erdbeben die Atmosphäre verdickt und dumpf und schwer, wie der Deckel eines bleiernen Sarges, über dem blühenden Glück des Gesildes liegt; so lag über Byrons Geist das Grauen dieses und der jüngst vergangenen Augenzblicke. Sein lichter, sternenklarer Freudenhimmel, noch vor wenig Stunden erleuchtet von dem kindlichpfrommen Augenpaar, das er seinen Morgen und Abendstern nannte, war umhüllt von drückend schwezren Gewitterwolken. Den Frieden seines Herzens hatte die zarteste Hand, die holdeste Lippe erstickt. Der hingebendste Kuß hatte ihn verrathen.

Mer nur einen Moment fturmte, wie bas Beu-

len und Bahneklappen ber wilben Jagb, bie graufamfte Bollenqual burch fein jugenbliches Berg. Mit gewaltiger Willensfraft bewältigte er bie brutenben Damonen und zwang fie zum festen, unheilvollen Schlafe. Fast gleichgultig fah er Mary an ber Seite bes fremben Junglings bem Sause zuschreiten. folgte ihnen mit ftillem gacheln um die tiefen Mundwinkel. Dann griff er wieder zu seinen Diftolen, und während im alten Betfaale bie Becher flangen und Mary das wehklagende malische Lied mit bem scherzenden Rondo vertauschte, schoß ber ungludliche Rnabe Rugel um Rugel nach feinem Biele, kaum wiffenb, daß jeder neue Schuß einen tieferen Spalt in sein Berg riff, bis es weit auseinander klaffte und in ber unergrundlichen Bunde ber blubende Rrang seines turgen, aber boch ein ganges Leben weihenben Gludes entblattert verfant. -

Erst als ber Hörnerklang ben Abzug ber Säger verkundigte, bestieg er sein Pferd und ritt unter streisenden Nebeln nach Newstead, zum ersten Male, ohne Abschied zu nehmen von Mary. Er wußte nicht,

**7**Digitized by Google

daß die Geliebte die bittersten Thranen vergoß, die theils ihm galten, theils dem stattlichen Junglinge, dessen Andlick sie berauscht hatte. Ihre unverdorbene Natürlichkeit mußte es schmerzlich empfinden, daß sie den, der für sie und ihr Gluck Leben und Seligseit gelassen haben würde, so tief, so tödtlich verslegen sollte, weil das Herz es verlangte, das seiner unergründlichen Liebe und Empfänglichkeit wegen eben auch der höchsten Grausamkeit fähig ist. —

6.

Die Gesellschaft war versammelt und im Begriff, die kleine Reise anzutreten. Der Sattelschmuck zweier Pferbe ließ vermuthen, daß auch Damen mit daran Theil nehmen sollten. Einige Diener hielten die unzuhigen Thiere, ein Wagen stand in der Ferne. — Mit frohlichen Gesichtern trat die Gesellschaft aus der Halle von Unnessen und die mannlichen Mitzglieder waren bemüht, ihren Begleiterinnen in den Sattel zu helsen.

"Ich hoffe, Du wirst mich begleiten, Gordon," sagte das Reizenbste der beiden Madchen zu dem jungeren Gefährten, "Musters mag der Ritter und Knappe meiner Cousine sein." — Sie reichte dem angehenden Jünglinge die Hand, dieser drückte einen slüchtigen Kuß darauf, schwang sich auf sein Roß und verließ zuerst mit seiner Gefährtin den Hof. Bald folgten die Uedrigen, der Wagen und die Diener beschlossen den Zug der kleinen Karavane.

Es möchte eine schwer zu lösende Aufgabe sein, ben tiefen Eindruck zu schildern, welchen die Erscheisnung des Jägers auf Byrons Semuth bleibend gesmacht hatte. Obwohl von Mary's Benehmen tödtzlich verwundet, war seine Neigung doch eine zu tief in seinem Wesen liegende, als daß er ihr lange hätte zurnen können. Die Hoffnung, der Eindruck des stattlichen Jünglings werde mit dessen Verschwinden von selbst erlöschen, hielt ihn aufrecht und ließ ihn des Glückes Fülle von der nahen Zukunft erwarten. Er hatte seinen tiessten Schmerz auf den Kreuzgangen der Abtei ausgeweint und sich zu ermuthigen ges

sucht burch körperliche Anstrengungen. Erst nach einigen Tagen, während benen er seine Mutter in
Nottingham besucht hatte, ging er wieder nach Annesley-Hall. Wie ein versöhnender Gruß aus bem Himmel klang ihm die liebliche Stimme Mary's
schon auf dem Flur entgegen. Sie sang das rührende wälische Lied, das Inhalt und Benennung zu
seinem Lieblingsgesange erhoben hatten. Munter
und unbesangen wie sonst, hüpste sie ihm bei seinem Eintritte entgegen, schalt ihn einen Ausreißer und
neckte mit tausend zarten Vorwürsen, benen nur die
verborgen gehaltene Liebe Ausdruck zu geben vermag,
den in diesem Moment hochbeglückten Knaben.

"Freilich," sagte sie unter andern, "Du hast Urssache auf mich bose zu sein. Ich war ein eingebilbetes Närrchen, vergafft in einen Papagai. Aber, lieber Gordon, ist das nicht ganz verzeihlich? Sieh, wenn die Bogel braußen im Walbe singen und spielen, und es kommt ein unbekannter, buntgesiederter Gast, so brangt sich der ganze zwitschernde Chor um ihn herum, Jung und Alt staunt ihn an und vergißt

selbst die kläglich schreienden Jungen im Nest. Bin ich nicht ganz so ein neugierig gaffendes Böglein, Gordon? Gewiß, lieber Bruder, so sehr ich Dich auch vernachläffigte, Dein Aussehen zeigt, daß Hunzger nicht unter die Entbehrungen gehort hat, denen Du durch mein Umhergaffen ausgesest worden bist."—

Auf eine so sanste Abbitte durste und konnte der gludlich Ueberraschte nichts erwiedern. Sie verschnte schon durch den Ausdruck, womit sie vorgetragen wurde, und sah er nun vollends die schone Gestalt, die seit den wenigen Lagen seiner Abwesenheit noch an natürlicher Anmuth gewonnen zu haben schien, so sansten die Damonen zurück in die düstersten Schluchten seiner Seele. Er erfaste wieder den Lag mit seinem blendenden Glückesschein und entzündete von neuem damit die ersoschenen Sterne des Himmels, der froh und leicht sich auferbaute über seinem Dasein.

Es begann abermels bas alte, trauliche Leben. Die Storungen blieben jedoch nur kurze Beit aus. Schon nach Berlauf einer Woche melbete sich ein reis cher Squire aus ber Nahe von Nottingham an, Dr. Muftere, in bem Byron mit innerem Entfeten ben verhaßten Jager erkannte, beffen hifthorner und gierliche Manieren feine gerbrechliche Lebensbarte fo nabe an die feindseligen Klippen geworfen hatten. fitte und Gastfreundschaft geboten ben Squire boflich aufzunehmen, und bei bem turzen Aufenthalte in Unneslen : Sall mußte fich felbft Byron gefteben, bag sowohl sein schlanker Buchs, als die Art seines Umgangs etwas fehr Bestechenbes habe. Much bes merkte er, wie Mary unwiderstehlich von diefer Grazie bes Umgangstones hingeriffen warb, ber vielleicht nur eine zu große Absichtlichkeit einen leichten komi= schen Anflug gab. — Der Besuch mar von kurzer Dauer, mard aber von nun an oftere wiederholt und trubte sichtbar Byrons himmel. Man erkundigte fich nach ben Lebensverhaltniffen bes jungen einneh: menden Mannes und erfuhr, bag er von guter Familie und ansehnlichem Bermogen fei. Seine fast übertriebene Zierlichkeit, die bei genauerer Beobach: tung in einer flachen Altagegefinnung ihren Grund hatte, und die sublimste Ausgeburt eines echt englisschen Dandplebens war, machte ihn zwar zum Liebsling aller unerfahrenen jungen Damen, hatte ihm aber bei ber vernünftigen mannlichen Jugend ben Namen bes "zierlichen Jad" zugezogen.

So wenig nun auch Byrons vertrauter Umgang burch biefe Besuche bes jungen Squire eingeschrankt ward, bie Bemerkung, bag Mary's Augen mit innerem Wohlgefallen auf ber schonen Gestalt und ber glatten Modekleibung bes Fremblings ruhten, ihr Dhr feine nach allen Regeln eitlen Danbylebens gefetten Borte gierig einsog, verstimmte ibn. Der Ungeftum seines Temperaments trieb ihn bann gu einem Zone, ber biefer in Gitelfeit und Salfchheit eingehüllten Lebenssitte geradezu entgegen mar. Er ward fast rauh und unbeholfen, wo Jener honigseimfaben mit ber Bunge spann und in einem fuß= buftenden Wortnete bas fieberisch klopfende Berg ber unerfahrenen Mary zu fangen fuchte. Es war nicht schwer vorauszusagen, wem bei einem solchen Bettkampf ber endliche Siegespreis jugesprochen werben wurde. Das, was früher von Mary nicht bemerkt worden war, der Makel an Byrons außerer Erscheisnung, siel ihr jetzt immer mehr auf. Sie fand ihn ungestalt, sein Benehmen baurisch, beleidigend. Nur wenn Mr. Musters einige Tage lang Unneslens hall nicht besuchte, erschloß sich in alter Hingebung ihr Herz dem geistvolleren Verwandten, und das alte süßsbezaubernde Liebesspiel mit seinen tausend zarten Nüancen begann von neuem, nur in erhöhtem Grade, mit mehr Auswand von Scherz, Laune und tieserer Herzenstheilnahme.

Um ben Mismuth zu bewältigen, der immermehr in Byron überhand nahm und durch Mary's Flatterhaftigkeit noch bedeutend gesteigert wurde, trieb er sich viel in der Gegend umber. Anfangs schweiste er durch den sherrwooder Wald und besuchte alle Orte, die durch die Thaten Robin Hoods eine mahrechenhaste Berühmtheit erlangt hatten, bald allein, bald in Begleitung Mary's. Später nothigte er die angebetete Treulose zu weiteren Ausstügen und hatte eben eine Reise auf mehrere Tage in Borschlag ge-

bracht, um baburch ben fortgesetten Besuchen und Rachstellungen Mr. Mufters zu entgehen.

Ein Familienfest in Matlock, das Verwandte der Chaworth bort zu begehen gedachten, gab ihm Versanlassung, eine Reise dahin vorzuschlagen, die bes reitwillig angenommen ward. Ungluck und Zusall wollten, daß wenige Stunden vor der Abreise der verhaßte Sack wieder in Annesley. Hall eintressen mußte, und da er die Vordereitungen zur nahen Abreise sah, zeigte er sich zum großen Verdrusse Byzron's sogleich geneigt, die kleine Gesellschaft zu bezgleiten. Dieses Anerdieten abzulehnen war unmöglich, und Byrons Aerger ward nur durch die freundzlich hingebende Ausmerksamkeit etwas beschwichtigt, die ihm Mary, dem Squire gegenüber, so unverhohzlen zeigte.

Der heitere, warme Sommertag, die romantisschen Gegenden, burch die sie der Weg führte, das herzliche Gespräch Mary's, die sich ausschließlich an Byrons Seite hielt und den Squire, sei es aus blossem Muthwillen oder aus Neckerei verhehlter Liebe,

auffallend vernachläffigte, gaben bem Liebenben alles Glud wieber, bas ihm icon fo oft verlodend gezeigt und mit so graufam morbendem gacheln wieder ents riffen worden war. Der Abwechselung wegen und um die Damen nicht zu fehr zu ermuben, ward ber Weg theils zu Pferbe, theils zu Bagen zurudigelegt, wobei jedoch Byron stets die malitiose Vorsicht beobachtete, nie jugleich mit bem Squire und beffen Begleiterin ben Wagen zu theilen. Auf ber letten Station vor Matlod trieb er feine Bosheit fogar fo weit, daß er bem Rutscher befahl, mit der fturmisch= ften Gile fortzujagen, um fich gang von feiner Gefellschaft zu trennen. Dies fah fo ziemlich einer Entführung ahnlich und Byron verfaumte nicht ben gludlichen Moment, Mary fein gitternbes Berg gu Kugen zu legen.

In großer Aufregung kam bas wunderliche Paar in Matlock an, eine Stunde später erst folgte ber Squire mit ber ganz ermatteten Cousine, bie burch biesen boshaften Streich nicht eben geneigt ward, bem unhöslichen Verwandten viel Liebes zu erweisen.

Unfern von Matlock bildet das Gebirge des nords lichen Derbyshire bei Castleton die berühmten Hohlen, von denen die Peakshohle, als die größte und merkswürdigste, vielsach von Reisenden besucht wird. Die Gesellschaft, die sich in Matlock zusammengesunden, war eben im Begriff einen Ausslug nach jener Hohle zu machen und lud die Neuangekommenen zu der Partie ein. Byron konnte nichts erwünschter sein, da er wohl voraussah, daß er in Gesellschaft nur eine stumme Rolle spielen würde.

Am Tage nach ihrer Ankunft in Matlock brachen die Reisenden auf. Das Thal, in dem sich die Hohle eröffnet, war bald erreicht, von fern gahnte der sinsstere Schlund wie der Eingang zum Tartarus aus der Seite der felsigen Berge. Als sie den Eingang erreicht hatten, konnte Byron einen Schauder nicht unterdrücken, der wie ein dunkles Prophetenwort seine Nerven erbeben machte. Er wat mit Mary der Erste, welcher den gahnenden Schlund betrat, der ihn hinadssühren sollte in die Eingeweide der Erde. Ein angstwolles Schweigen trat ein, er fühlte das herz der

Beliebten an seiner Seite schlagen, ihre Sand zitterte. bas schwimmenbe Auge suchte liebend bas feinige. -Als fich ber Blid an bie Dunkelheit gewohnt hatte, bemerkten die Reisenden zu beiben Seiten ber ungebeueren Soble fleine Sauser, por benen Rinder spielten, Frauen spannen und mehrere Manner beschäftigt waren, Seile zu breben. Das bumpfe Schnurren ber Raber, bas harmlofe heitere Treiben einer schuldlofen Rinderwelt, abgeschieben von bem Sonnenglanze bes Tages, hatte etwas fo Rubrenbes, tief Ergreifenbes, bag Mary unwillfürlich fteben blieb und burch einen Ausruf der Verwunderung ihr Herz zu erleichtern suchte. Es befand sich wirklich ein kleines Dorfchen in biesem unterirbischen Aufenthaltsorte, aber ber beilige Arieden, die liebliche Ordnung, die in dieser Republik der Gemuthlichkeit herrschte, bewieß, daß bis hierher noch nicht die Berborbenheit raffinirter Ueberfeinerung gedrungen sei. In Allem, was ben Beisenden begegnete, sprach fich die reinste Raturlichkeit aus, ber Stand ber Unschuld ichien hier noch ju herrschen, bie Leibenschaft noch nicht die fille Beiterfeit ber Seele getrubt und mit Unwettern umwolkt .

Von den Hutten stieg langsam der Rauch auf und hing sich an dem schwarzen Felsenhimmel in phantastischen Nebelgestalten sest. Der Boden senkte sich mehr und mehr, das Tageslicht verlosch allmähzlig, bis es nur noch wie ein silbern glänzendes Auzgenlid in weiter Ferne das Dasein einer sonnigen Welt verrieth. Der Fels der Höhle sant jäh herab und vereinigte sich mit dem Boden. Nur eine schmale Pforte ward sichtbar. Ein Knabe, dunkellodig, Ehrslichkeit im braunen Auge, sprang herbei und klopste bienstfertig an die Pforte.

"Bater Abams wird gleich kommen, schone Laby," sprach er, vor Miß Chaworth die Muge ziehend. "Sind heute eben zu einer guten Zeit gekommen, die Orgel spielt gar liebliche Melodien. Glud und Segen auf die Reise, schone Laby!"

Er fprang zurud zu seinen Gespielen und nahm ein Geloftud, bas ihm Byron in bie Muse geworfen

hatte, nicht an, indem er meinte: "Brauchen fein Gelb hier unten, wir leben vom Segen."

Mittlerweile hatte sich die Gesellschaft zusammens gefunden, das Pfortchen ward geöffnet, und ein gesbückter, aber kräftiger Alter mit eisgrauem Haar forderte die Fremden höslich auf, einzutreten. Er nahm aus einem Wandschranke so viele Windlichter als Personen waren und reichte jeder eins derselben mit der Bemerkung, ja wohl Acht zu geben auf die Flamme und sie vor dem Verlöschen zu sichern. Dann öffnete er eine zweite Thur und in kurzem war die ganze Gesellschaft in dem geheimnisvollen Innern der Peakshohle verschwunden.

Ein schmaler, schlüpfriger Pfab führte fie abwarts. Byron und Mary folgten unmittelbar bem Führer. Hinter ihnen kam in bunter Mischung bie übrige Gesellschaft aus mehreren jungen Damen und ältlichen Herren bestehend, die oft genug ein "damnd!" ausstießen, um ihre Unzufriedenheit mit diesem Pfade an den Tag zu legen.

"Ift gang und gar nicht comfortable hier, Mr.

Peace," seufzte ber Eine, "habe mir schon ben Ellenbogen zweimal an ben schmutzigen Felsen gestoßen. Damnd! schon wieber — macht brei! Schlechter Weg bas! Lobe mir bie Bonstreet in London, ba kann man boch die Grobians mit ben Armen zur Seite stoßen."

"Ja, Sir," versetzte Mr. Peace," 's ist kein Spaziergang für die Nobility."

"Ah, Sir!" feufzte Miß Crawford, "setzen Sie boch Ihren Fuß in diese Pfütze, sonst verderbe ich mir die Schuhe. Wer kann einen so ungeheuren Sprung machen!"

"Ich, Miß Eliza," rief scherzend Mary, die bereits die schwierige Stelle überwunden hatte.

"Ach ja," versette die Andere, "Sie sind gewöhnt and Springen; ich habe gehort, Sie sollen es einem Boltigeur zu Pferde gleich thun. Ich beneide Sie um Ihre Passionen."

"Berehrte Labies und Gentlemen," unterbrach ber Fuhrer bas Gespräch, "wenn Sie so viel plaubern wollen, werden Sie im Finstern sigen ober fteben, wie's nun eben kommt, ehe Sie eine Hand ums brehen! Das ist nun 'mal kein Tanzsaal, meine Laz bies und Genklemen, sondern nur 'n dumpsiges Felz senloch, in dem schnackisches Ungezieser, lebendiges und steinernes, zu finden ist. Und wenn Sie so fortplaudern, meine Ladies und Gentlemen, so ist's 'ne gemeine Unterhaltung. Das Loch will mit Berzstand durchkrochen sein, sonst ist's 'n unsauber Berzgnügen, das muß ich gestehen! Es ist mir schon vorzgekommen, daß plauderlustige Mäuler mit sehr unzangenehmen Pflastern versiegelt worden sind. 'S ist nun einmal kein Tanzsaal, sondern nur'n langweilizges Felsenloch!"

"Der Mann fpricht beutlich," fagte Mr. Mufters zu seiner Begleiterin.

"Er scheint mit meinem hinkenden Better vor und verwandt zu fein," kicherte bas Madchen. "Gut, bag wir gleichsam nur bas Scho feiner baurischen Grobheiten horen."

"Sehr ichon, fehr bezeichnend!" flufterte Mufters. "Wie konnten auch so zarte Ohren, wie die ber Miß Anna, etwas anderes als nur den Schimmer von Harmonie, gleichsam einen Schatten ber Melodien, vernehmen! Es ist mir sehr erklärlich, theure Miß, dieses Umgestalten grober, rauher Tone in Ihrem Ohr. Rie noch sah ich ein so zartes Haargewebe sich sanft an den Sammet von Lilienhaut schmiegen, als bei Ihnen. Schon eine kaum sühlbare Kingerzberührung bringt diese weichen Haarsaiten zum Tonen. Es ist Melodie in Ihrem Haar, theure Miß."

"Sie haben melobische Einfälle, Sir," erwiederte bie Diß. "Aber sehen Sie, um's himmels Willen, was sind bas für gräßliche Figuren!"

"Ja, meine Ladies und Gentlemen," versetzte der greise Führer, "das sind freilich keine Schooshunde. Dürfen aber keine Furcht haben, sind Alles blos stei=nerne Bestien, nichtsnütziges Zeug, versichere Sie. Hab' mich nun schon seit funfzig Jahren über die Narren gewundert, die herkommen, sie anzusehen. Sift eine curiose Liebhaberei, eine gentlemanische und ladienhaftige Verrücktheit! Thut aber nichts zur Sache, die Bestien bleiben Bestien und die Ladies I.

Digitized by Google

Labies. Sott ber Herr hat beibe geschaffen zu ihrem gegenseitigen Bergnügen, obwohl ich nicht zu ersins nen vermag, wozu sich unser Herrgott so grausame Mühe mit ben lieben Geschöpfen gegeben hat."

Diefe Erklarung galt einem ungeheuren Dome, beffen Gaulen, Banbe und riefenhafte Bolbung Die Schopfung ber munberbarften Naturfraft mar. Wie schlanke Palmen stiegen bie funkelnden Schafte ber Saulen empor in eine Sohe, die das Auge nicht erreichen konnte, und aus ber tiefen Nacht dieses Riesengewolbes flammte bei bem buftern Schein ber Racteln und Windlichter bas gitternbe Feuer eines Sternenhimmels, ber wie eine Saat geschliffener Brillanten mit faltem Geifterauge herabblicte auf bie neugierigen Fremdlinge; und ringsum bilbete ber Tropfftein die wundersamften Stalaktiten, hier phan= tastische Gewächse emportreibend, bort die colossale ften Thiergestalten in brobenben Stellungen gleich Bachtern vor bas Seiligthum ber unterirbischen Welt hinftellend.

Langfam, nur mit Muhe bie Lichter fichernb vor

ben herabfallenden Tropfen, burchschritt bie Gesell= schaft ben finftern, ichweigenben Raum. marb bas Rauschen eines Stromes borbar, gitternbe Tone schwirrten an bem unfichtbaren Gewolbe bin. Lautlos schritt Boron an Marn's Seite bem Rubrer nach, auch die Geliebte schwieg und bulbete es, baß Byron sie naber an sich jog. Immer tiefer ju beiben Seiten senkte fich ber Rels, von ben flackernben Lichtern wurden tausend funkelnde Augen belebt. Eine Belt trat in die Seele bes Knaben, wie fie wohl in der Phantaftik seiner Traume damonisch ihm vorschwebte, nie aber in wirklicher Gestaltung ihm begegnet mar. Die Macht bes Außerorbentlichen, bas gangliche Verftummen aller irbisch : befreundeten Naturlaute — benn felbst bas Rauschen bes Baffers · klang unheimlich — die Grabesstille einer zum Tobe erstarrten Schopfung, brudte mit folder Riefengewalt auf seinen Beift, daß ihm Alles ringsumber eine lahmende Wahrsagung dunkte, die nur in laut: lofer Stille die Rathfel des verstockten Menschenher= gens auszudeuten weiß.

Am unterirdischen Flusse angekommen zog ber Führer einen schmalen Nachen unter bem Felsen hers vor, indem er felbst bis an die huften in's Wasser stieg.

"Labies und Gentlemen," rebete er in feiner trodnen Manier bie Gefellschaft an, "fleigen gefälligft zwei von Ihnen ein." Byron sprang schnell in ben Kahn und zog Mary nach sich. "So," suhr Abams fort, "es ift genug. Die übrigen Labies und Gentlemen mogen fich unterbeg bie Beit vertreiben, momit fie Luft haben. Ift freilich nirgends viel Rares zu finden, konnen einander in die Augen sehen, bas aibt, will mich bedunken, bei jungen gabies und Gentlemen immer eine aparte, febr vergnügliche Unterhaltung." - Darauf zu Byron und Mary gewendet, fügte er noch bingu: "Schone gaby, febr ehrenwerther Gentlemen, ich muß Sie bitten, fich gang platt neben einander auf ben Boben bes Rahns zu legen; wird Sie nicht geniren, find ja Beibe aller= liebst schlant gewachsen. Ram letthin ein bider Kuchsjäger aus Nottinghamshire mit einer leiblich wohlgenahrten Mistreß. Satten sehen sollen, wie sich das straubte! Wollten nicht Raum haben in dem Rahn, und mochten doch auch nicht einzeln die Passsage zurudlegen; das war mir ein brolliges Vergnusgen. Es gibt sehr wundersame Menschen oben auf der Erde!"

Byron und Mary hatten bereits mit ichuchter= nem Beben die geforberte Stellung im Nachen einge-Jett fließ ber Doppelganger Charon's ben Rahn auf der bunklen Fluth vor fich her, einer fchmalen Deffnung im herabfinkenden Felfen gu, burch die mit wildem Getose ber unterirdische Strom braufte. Buron's Nerven bebten, Die fconen Glieber Marn's schmiegten fich an die feinigen; fie bruckte, hingeriffen und gebrangt von ber Seltsamkeit ber Lage, in der fie fich befand, ftarter und hingebender ihre Sand in die ihres Begleiters, und mahrend ber Rahn unter bem fast bas Baffer berührenden Fels von bem fichern Arm bes unterirbifchen Schiffers binweggetrieben mard, lofte fich in Byrons Gemuth je-Sein Mund berührte Marn's Dhr, der Mißton.

ihr Athem kußte seine Wimpern; er fühlte, wie sein Herz die Last von sich wälzen musse in diesem Augensblicke sußer Einsamkeit. Er hauchte glühende Worte in leisem Gestüfter in das Ohr der Geliebten, sein Mund sog heiße Kusse aus der geöffneten Lippe und glaubte ihre Seele zu schlürfen im wärmenden Athem, der in sein ganzes Wesen die Schauer höchster Sezligkeit goß.

"Du gibst keine Antwort, Marn?" slusterte er, nicht bedenkend, daß die Angst und die Gesahr des Ortes dem holden Madchen Seele und Körper banden. "D, Mary, theure, liebe Schwester, nur ein Handebruck, ein leiser Seuszer, ein Pfand Deiner Liebe! Reiche mir ein Geschenk, laß mich Dir nur eine Locke entwenden!"

Er lauschte auf Antwort, wie die Mutter auf ben ausbleibenden Athem des franken Kindes, wie der Verurtheilte auf den Gnadenruf des Richters. Aber nur das Brausen des Stromes, die Warnungs-worte des greisen Schiffers und von fern das Herzübertonen eines markburchschütternden melodischen

Glodengeläutes trafen sein Ohr. Da tastete er mit scheuer Hand nach irgend einem Angedenken an diese Stunde, ein Medaillon blieb in seinen Händen. "Nimm es!" flusterte die zitternde Stimme Mary's, "es ist mein Bilb, sei gludlich!" —

"Gludlich! gludlich!" rief ber Selige im Laumel eines Traumgesichtes, womit ber Satyr bes Lebens ihn nedte, und fank, bas Bilb an seiner Brust bergend, nieder auf ihre Lippen, ohne zu ahnen, baß sie ihn balb fur immer verläugnen wurden.

Der Kahn trieb an's Land, Abam nothigte bas von so verschiedenen Gesuhlen und leidenschaftlichen Gebanken aufgeregte Paar auszusteigen. Dann steuerte er den Kahn zurück und schiffte die übrige Gesellschaft auf dieselbe Art durch die schreckenerrezgende Felsenenge. Sie betraten hierauf sammtlich einen zweiten Dom, aus dessen Innerm die zauberzvollsten Tone erklangen und auf hinreißenden Aktorben des reinsten Wohllautes Herz und Gemuth Byzron's hinüber trugen in das Elysium der Liebe, deffen Boden betreten zu haben ihm die seltsame Schissen

fabrt und ber greise Rahrmann zu glauben berechtigten. - Er vermeinte bie Mufif ber Spharen zu boren, und fühlte fich auf ewig verbunden mit Marn, die hingebend an seinem Urm bing und von den fliehenden und heranwogenden Tonen im Innersten er= bebte. Ein ganzer Dcean von Harmonicen schien fich um und über sie zu ergießen. Alle Steine klangen, ber Boben flotete, ber gange Erbball ichien fich aufzulosen in einen einzigen schwellenden Afford, in bem alle übrigen zusammenschmolzen und bas reichste, schönste Leben ausweinten. — Auf einmal verhallte Gesang, Ton, Dufit. Ralter Regen tropfelte aus bem schwarzen Kelsenhimmel, die Kerzen erloschen, nur bes Fahrmanns Factel warf bie rothe Gluth auf bie erstaunte Gruppe.

"Hier find Sie, Ladies und Gentlemen, in dem Regen-Berirtempel, der draußen musicirt und schalmeit und hier drinnen die Kleider der Ladies versdirbt," erklarte der trockene Führer. "'S ist kein großes Plaisir, lange in der Wasserorgel sich herumstutreiben. Wer just nicht von der wasserplaisirlichen

Sorte ist, reißt bei guter Zeit aus. Hat sich auch manche seine Lady schon's Vieber geholt, ist ihr aber recht geschehen, benn es kommt Alles von der Reuzgier her. Ich bin nicht schadenfroh, wünsche nur Iedem, was ihm gebührt. So eine Erde, die sich immer im Maule und Beibe herumhandthieren und trampeln lassen muß, hat so gut ihre Mucken als der Mensch. Kann's ihr nicht verdenken, wenn sie den Spectakel satt kriegt und ansängt, sich ihres Leisbes zu wehren. Ich ließe mir's nicht so lange gesfallen, wie sie; das Seschöpf aber hat Demuth im Leibe, ist eine ganze Christin!"—

Der phlegmatische Redner befand sich nur noch allein in der Höhle, die Gesellschaft hatte sich zurucksgezogen und wartete frostelnd, schimpsend und seufzend seiner Rücksehr. — Nur Byron dachte weder an Regen noch Frost. Er lauschte den verhallenden Tonen, fühlte mit liebevollem Entzücken abermals Mary's Busen im Nachen an sein Herz klopfen, ihzen Hauch mit seinen Haaren spielen und betrat

gludlicher als je die schmale Pforte, die ihm die Oberwelt wieder offnen follte.

Draußen lag schon die Abendbammerung in den Thalern und an den Bergen. Wie des Mondes Sichel hing der glübende Abendhimmel herein in die Nacht der Johle. Die Hütten rauchten, die Kinder spielten wieder. Geschäftig trieben sich Frauen und Manner in dem nächtlichen Dunkel herum, mahrend ein leises summendes Lied an dem mächtigen Gewölbe verhallte. Der Rauch schwamm wie ein schimmernzdes Gewebe in dieser von dem verführerischen Gezräusch der Welt saft ganzlich abgetrennten Lebenszasse.

Schnell eilte die Gefellschaft dem Ausgange zu und begrüßte mit lautem Jubel den Ruf der Rachtigall, die schmetternde Lerche. — Erst, als die Schatten tief herabgesunken waren und dichte Dunstmassen an den Bergen hinzogen, kam die von den verschiesbenartigsten Empfindungen bewegte Reisegesellschaft nach Matlock zuruck. Hier fanden sie unter den Zuruckgebliebenen Byron's und Mary's Mutter, die ih-

ren Kindern nachgekommen waren, um mit ihnen dem Familienfeste beizuwohnen. Mehr als gewöhnslich verschwand die herkommliche Steisheit aus der Gesellschaft, Zeder überließ sich ungebunden seinen Neigungen und der Abend verging in herzlichem Gespräch, bei dem keiner glucklicher war, als Byron. Er trennte sich erst spät von seiner geliebten Mary. —

7.

Die Zimmer waren glanzend erleuchtet, die Geschlichaft versammelt. Musik ergoß sich in vollen Strömen durch die erhellten Raume und die Jugend zog auf den Schwingen des Tanzes den Himmel zur Erde herad. Es liegt etwas bezauberndes in diesen schwebenden Körpern, dieser Entzückung aller Rerzven und Muskeln, und eine Seligkeit, nur dem des greislich, der sich ihr ungebunden hingibt, blüht ihm freiwillig entgegen aus diesem Schweben und Sinken, diesem Suchen und Kliehen. Den Reiz zu erzhöhen, war die Sesellschaft übereingekommen, maszkirt zu erscheinen, und bald schimmerte das Parquett

von malerifchen Geffalten. Die Tracht füblicher Bolter follte ben truben Nebelhimmel bes Mordens, ber braugen fcwer und feucht an ber Erbe binftrich, vergeffen machen. Schlanke Perfer, in die glubenben Karben ihres Simmels gefleibet, gautetten im Tange vorüber, phlegmatifche Turken folgten, Dbalisten flogen burch ben Saal. Ueberall athmete Luft, Kreube, Genufi. - Da sprangen die Alugelthuren auf und herein schwebten zwei Zanger, ber Gine in albanefischer Bracht, ber Unbere in ber leichten Umhullung einer fconen Inselgriechin. Beibe trugen halbe Masten, Die ihre Sefichtszuge untenntlich machten. Die Mufit foling auslandische Tone an. Gine melancholische einfache Melobie rang fich klagend los aus ben weinenben Soiten und tonte wie bie verhallende Engie eines Boltes, bas unter bem Soche ber Rnechtschaft verrochelt, wehmuthig burch ben Saal. Der Albanefer begann mit feiner Gefahrtin ben Zang. Es war ein einfacher Reigen, mehr Und. brud tiefer, fchmetzlicher Etinnerungen, als ein giadliches Bingeben an den Moment. Die Gesellschaft,

zuvor noch laut und geschwätig, verstummte, alle übrigen Tanger zogen fich gurud, bas Parquett blieb allein den eben erschienenen Fremblingen. Balb erhob fich ein Geflufter unter ben Unwefenden, Dasfirte und Unmaskirte ftecten bie Ropfe ausammen, Einige beuteten mit Kingern auf die Tanzenden, Anbere konnten ein schabenfrohes ober wegwerfend mitleidiges Lacheln kaum unterbrucken. Noch verging eine kurze Zeit in erzwungener Rube, bann aber brach, wie auf ein gegebenes Beichen, ein Richern auf allen Seiten aus, bas ichnell in ein lautes Belachter überging. Die Tanger prallten gurud, bem Albanefer fiel die Maske ab, Byron's Angesicht, vom Zanz etwas gerothet, farrte vernichtet in bie Bersammlung mitleibig ober hohnisch lachelnber Gesichter.

"Dacht' ich mir's boch, baß es ber lahme Junge sei," flusterte ziemlich hörbar Laby Shorper ihrem Gemahl in's Ohn. "Es ist lächerlich, wenn ein Krüppel in einer fashionablen Gesellschaft den Dandy spielen will."

"Er tangte wie ein Bod!" betheuerte ber Baro-

net Sir Robert Lindfan. "Ich habe mein Lebtage noch tein folch Gehumpel gefehen."

"Mit einem Klumpfuße tanzen!" sagte Miß Sommerfield, verächtlich ihr Köpschen zuruchwerfend. "Ich wurde mich schämen, in eine ehrenwerthe Gessellschaft zu gehen."

"Haben Sie schon gehört, Mr. Musters, wandte sich ein alter Fuchsjäger zu dem jungen Manne, "daß der junge Lord ein Atheist sein soll? Das ist mir jetzt sehr erklärlich, sehr erklärlich!" — Er lorgnetz tirte den noch immer regungslos seiner Mary gegen- überstehenden Byron. "In der That," suhr er fort, "er hat einen Klumpsuß, eine Art Teufelsklaue. Schabe um die Miß."

"Ben meinen Sie, Sir?" fragte Mufters.

"Ach ja!" gahnte ber Baronet, "ich habe gehort, ber Lord werbe um die hand ber lieblichen Diß; er soll Aussichten haben. Diß Chaworth ist eine reiche Erbin."

"Sie entschulbigen, Sir," erwiederte Mr. Mu-

fters, "so viel mir bekannt ift, theilt bie reizende Miß Chaworth biese Meinung nicht."

Er manbte bem Baronet ben Ruden, ber eine Prife aus feiner filbernen Dofe nahm, und trat aus bem Kreise ber Buschauer. — Bis babin batte Dif Mary ihre Stelle behauptet, die Rufik tonte noch immer in ben weichen, hinschmelzenden Melodieen burch ben Saal, Byron ftand wie eine Statue, bie ein Erdbeben erzittern läßt. Wenige Augenblicke genugten, es ihm unwiderlegbar flar ju machen, bag ber erfte Traum feiner Liebe unter ber frivolen Berührung ber nüchternen Birklichkeit ausammenfturze. Raum war Mufters aus ber Reihe ber Buschauer getreten, als Mary bie Daske abrig, auf ihn zueilte und, umschlungen von seinem Urm, sich wieder unter die Tanzenden mischte. Freundlich nickten bie Bufchauer, leifes Bravorufen warb vernommen, lauteres Beifallklatichen hallte wieber in ben geschmuckten Raumen. --

Byron's Gebanken begannen gu ichwarmen, bie Sinne ichwanben ihm, nur mit größter Unftrengung

hielt er sich aufrecht. — Er trat aus dem Kreise, mit den Augen fragend, od nicht ein Einziger den Schmerz begreisen wolle, der seine Geierklauen in sein zuckensdes Herz immer tieser, immer vernichtender eingrub. Aber nur eine Mauer kalt-gleichgültiger Gesichter starrte ihm entgegen, die Schutwehr socialer Entsittzlichung! — Jetzt schwebten Mary und Musters heran; die Musik schwieg, der Lanz endete. Mit dem Lächeln eines brechenden Auges trat Byron zu Mary. "Ich hosse," sprach er, "Sie sinden großen Gesallen an Ihrem neuen Freunde, Miß."

"Er hat einen leichtern Fuß als mein Vetter," versetzte die vom Tanz Erhitzte und fuhr nachläffig fort, mit Musters zu plaudern.

Byron brach fich Bahn burch die Menge ber Diener. Er hatte die Reihen der Zimmer zurudzgelegt. Das lehte öffnete fich, zwei Damen faßen auf der Ottomane.

"Mein Gordon!" rief die Eine mit freudig beswegter Stimme, "nicht waht, Du haft Auffehen ersregt?"

"Isa, Mutten," versetze der Sohn. "Ich habe sehr glückiche Momente im Loben, und ich glauhe isak, das Aussehen erregen ist mein Bluch, der mich aus der Welt dirausdeten wird!"— Tragend ruhte sein Auge auf der Gesellschafterin der Mutter. Das Sessicht kam ihm bekannt wor. "Mis. Byron," wandte sie sich jeht zu der Mutter des Semishandelstan, "sie zürnten mir vor einem Monat in Nottingsdam, fragen Sie seht das Horvort, vor, der Sie erhlassen."

"Mth. Williams!" rief Byron und fturzte hinaus in die Racht. — So war finker, ein seuchter Weskwind strich über die Segend, die schweren Nebel hingen sich wie Trauerschleier an sein Jan Daar. Ihm war es, als sei das herz ber West zerrissen und flatzere in blutigen Tahen um seine sieberheiße Stirn. Eine Thinge entsiel seinem Auge. Krampshaft griff er in den Busen und zog das Medaillon heraus, das ihm Mayn in der Peakshehle geschenkt hatte. Er hadete das Bild der noch immer Geliebten in seinen Shramen, obgleich sie jeden Stern herabgerissen hatte

Digitized by Google

von seinem himmel. Mit ironischen Lacheln gedachte er bes Ramens, ben er ihr in poetischer Liebesbegeissterung gegeben. Aus bem "glanzenden Morgenstern von Annesley-Hall" war ein dunkter Abendstern geworden! —

Die innere Unruhe jagte ihn burch ben Park. Der Luftzug trieb bie Tone ber jubelnden Lanzmusik heruber, bas Jauchzen ber Freude verwandelte fich in seinem Ohr in ben Rlaggesang irischer Tobten= frauen, die ben Sarg eines Eblen bewachen und ihn auf bem letten Sange zur irbifch emigen Rube begleiten. Er fant bin auf eine Moosbant und vergrub fein glubenbes Geficht in die feuchten Grafer. Rufende Stimmen murben laut, er horte seinen Ramen nennen. Da flog ein Schatten grimmer Freude über bie entstellten Buge. Er fühlte, bag es jest in feiner Macht ftanb, befreundete Seelen tief in Schmerz und Rummer zu tauchen. Sein Berg jauchzte auf in wilder, verzweiflungsvoller Freude. Es wollte fich fatt faugen an frembem Schmerz, feine blutenben Wunden fühlen in bem bittern Thranenbade berer, die ihn nicht beleidigt hatten. Eine andere Genugthuung blieb ihm nicht. Sorgfältig stoh er die
Suchenden und zog sich immer tieser in die Gänge
des Parks hinein, die die Stimmen verhallten, die Musik sein Ohr nicht mehr erreichte. Gesättigt von
der bittern Kost, die ihm des Lebens lockendste Gestalt, eine Göttin an Schönheit und Anmuth, gereicht hatte, brütete er im Sturm seines Gemüthes
über wüsten Gedanken, während das Bild der Wahrsagerin und die dunkel drohenden Worte in sein tiesstes Leben sich eingruben.

Erst als der Morgen zu dammern begann, betrat er wieder das gestohene Haus. Diese Nacht hatte den Staub der Jugend von dem Fittich der Psyche abgeschüttelt, er war nicht mehr Knabe; der tiese, kalte Ernst des Mannes lag auf seiner Stirn, wie das vernarbte Brandmal treuloser, verrätherischer Liebe. — An demselben Tage suhr er mit seiner Mutter nach Nottingham zurud. Mary vergönnte er weder Blid noch Gruß. Er kam sich vor wie ein ausgebrannter Bulkan, der sich erschöpft hatte und

wieber Arafte Sammeln muß zu neuem, aber furcht: barerem Coben. Stumm, blaß, eine Lebenbige Leiche, faß er meben seiner Mutter im Bagen; auf alle ihre Fragen hatte er teine Antwart.

.8.

Einige Tage barauf war Byron wieder nach Unwesten : Dall hinübergeritten, um Mary noch ein: mal vor seiner Ruckbehr auf die Schule zu sprechen. Auch zog ihn fein Herz babin, mo er bie glucklichften Stunben genoffen. Roch immer liebte er mit iberselben Gluth Dig Chaworth, obwohl er jest mit Sichetheit zu wiffen glaubte, bag ihre Gefühle einem Andern galten. Er besuchte alle die Orte, mo er so unaussprechlich glinklich gewesen war. 2018 er bie Werraffe betrat, erinnerte er fich bes verhaften Aufrteittes, und fals miffe ter butch iegendreine feltsame Meußerung Die innere Aufregung bemeistern, zog er feine Taschenpistolen, die er immer bei sich trug, und Ichof fie fchnell hintereinander nach ber Thur ab, bie auch fricher fein Biel gemefen. - Bon ber Verraffe befuchte, er dast kleine Gartchen, wo er so oft in gludlichem Gespräch mit ber Geliebten verweilt. Die Blumen waren abgeblüht oder senkten traurig die buntgeschmücken Köpfehen zur Erde. In ber Laube glaubte er einen Geuffer zu hören, er eiste hin, Marp saß, die schänen: Glieber wie vor mehreren Wochen in das himmelblane Gewand gehüllt, auf ber kunfklosen: Moosbank.

"Bielleicht store ich, Miß Mary," rebete er die Ueberraschte an. "Die Zeit meines Aufenthaltes geht zu Ende, in wenig Tagen sind die Ferien abgeslaufen, eine strenge Pflicht ruft mich nach dem Gesfängnisse in Harrow zurud. Es ist gut, wenn der Mensch frühzeitig an harte Ketten gewöhnt wird."

Mary bemutte sich heiter zu sein. "Du bist in einer trüben Stimmung, lieber Bruder," erwiederte sie. "Es ist nicht gar lange her, daß diese Stirn ein heiterer Glanz umwob und dies Auge nur Sonneustrahlen, ganze warme Sommertage ausstrahlte.
Soll diese Zeit nun vorüber sein?"

"Ich weiß nicht, ob meine Schwester Mary im herzen fühlt, was ihr Mund spricht."

"Bruber," fagte heftig bewegt bas Mabchen, und ergriff Byron's Arm, "ich habe Dir wehe ge= than. War es aber meine Schulb?"

"Es war ein schoner Tag, als wir bort bruben auf bem Sügel lagerten," versette Byron mit wehmuthigem Lächeln, "aber ich befinne mich, daß mir ber Abend nicht gefallen wollte." —

Mary schwieg und zog ben Verstimmten mit sich fort in ben Betsaal. Das Fortepiano weckte abersmals alte, gluckliche Erinnerungen. "Wenn ich keine Fehlbitte zu thun besurchten barf, liebe Schwesster, so mochte ich boch gern noch einmal bas Lieb "Mary Anna" singen hören. "Mary setzte sich an bas Instrument und sang das einsache Volkslied mit einer Innigkeit, die Byrons Wesen tief ergriff. Als sie geendigt hatte, eilte er heftig auf sie zu und umarmte sie in leidenschaftlicher Aufregung. Seine Lipzpen ruhten auf den ihrigen, aber keine süße Erwiezderung seiner brennenden Kusse ward ihm zu Theil.

"Mary, Mary!" ftammelte et, "wenn Du wollteft — wenn Du mich boren wollteft!" —

Ein Geräusch schreckte ihn auf, Mary's Gesicht übergoß ein hohes Roth. Mrß. Chaworth trat in bas Gemach, an ihrer Seite ging Musters, mit einer Sorgfalt und Zierlichkeit gekleibet, die nur zu beut- lich verriethen, daß ber junge Mann den Dandysmus zu seinem eigentlichsten Studium gemacht habe.

"Sein Sie uns gegrüßt, lieber Better Byron," sprach die Dame. "Es ist recht schon, daß Sie gerade heute gekommen sind, da es Ihnen angenehm sein wird, zu erfahren, wie in Zeit eines halben Jahzres Miß Mary ihren Stand vertauschen wird. Der sehr achtbare Mr. Musters hat so eben um Mary's Hand geworben."

In Byrons Abern stodte bas Blut, aber seine Bange blieb bleich, unbeweglich. Bie ein Gypsabguß seiner selbst stand er sprachlos und heftete sein Auge fest auf ben glucklicheren Nebenbuhler. Nach einer Pause wandte er sich zu Mary, die in den Ta-

ften bee Fortepiano's mubite und fprach: "Ich hoffe, Sie werben gludlich fein."

"Das bende ithes" erwiederte sie mit gesenktem Blide. —

Es trat abermuls eine peinliche Pause ein, Musters seite sich neben Mary und flusterte ihr Worte
zur, von deften jedes ein todtlicher Dolchstoff in das herz bes Getäuschten war. Er verbeugte sich gegen
Mrß. Chaworth und verließ die Halle.

Ein Gang durch ben Park gab ihm die nothige Ruhe wieder. Er betrat abermals das Haus, um das Zimmer zu besuchen, wo er glückliche Nächte versträumt hatte. Schon stand er vor der Thur und wollte eintreten, als er Geslüster und das unterdrückte Schluchzen einer Weinenden vernahm. Mit angesstrengter Ausmerksamkeit lauschte er auf die Spreschende. Diese Stimme gehörke Marn's Cousine, eisnem Mädchen, das er bekeidigt hakte und die ihn nicht leiden mochte.

"Aber Marn, ich bitte Dich," fagte Eliza, "wie kannft Du Dich nun erst grämen! Saft Du ben

Better nicht geliebt,, so erspare Dir bir Thrånen für wichtigere Errignisse."

"Pfuil" erwiederte Mary, mit unterbrudtem Schluchzen, "glaubst Du, ich habe je auch nur das Minteste sur ben lahmen Jungen empsunden? Ueberdies ist er ein Schulknabe! Ich war ihm gut, weilt mich sein seltsames Wesen unterhielt, aber Gatt sollt mich bewahren, ihn zu lieben! Nur bas schmerzt. mich, daß ich weiß, er sühlt sich ungludlich durch: mich!" — Und abermals unterbrach ein heißer Strom von Thranen die zitternde Stimme.

Byron hatte schon zu viel vernommen. Vernichtet stürzte er die Treppe hinab dem Betsaat zu. Er war leer, der Nebelhimmel hing trub herein zu den dunkeln, epheunmrankten Fenstern: — Beil sein Wesen sie unterhalten, nur deshalb hatte sie ihm Geschihle geheuchelt, die er seinem tiefsten Herzen entnommen! — Er sand keinen Halt in seiner eigenen, zerstörten Bruft. Eine grauenhafte Leere dehnte sich aus in ihm, der Tummelplat zahlloser Gespenster, beren jedes eine rasende Leivenschaft verhüllte. — Unruhig schritt er die Halle auf und nieder, warf sich auf's Sopha, trat an das Fortepiano, an's Billard, stieß einige Balle wild durch einander und sah hinaus in die immer dichter hereindrechende Dammerung. Dann zog er die Schreibtafel aus seiner Brust, und wühlte den verschlossenen Schmerz seines Gemuthes auf die stummen, gelden Blätter des Pergaments. Und wieder durchschritt er das dbe Semach, riß die beschriedenen Blätter aus, zerrupste und gab sie dem Winde preiß, der über das Land stürmte.

Leise Schritte ftorten ihn — Mary trat ein. "Gorbon," rebete sie ihn an, "gehst Du im Borne von mir?"

Nur eines kurzen Augenblides bedurfte es, um die Aufregung seines Gemuthes mit dem kunstgerechten Lächeln vollendeter Berstellung zu verdeden. "Theure Miß," versette er, "wenn ich Sie wiederssehe, werden Sie Mistreß Chaworth heißen, denn ich habe von Ihrer Mutter gehort, daß Sie auf einige Beit Ihren Familiennamen beibehalten sollen."

"Das hoff ich," erwieberte Mary. — Byron ließ

ihr nicht Zeit, mit abermaligen Betheuerungen sein blutendes Herz wie mit duftenden Beilchen zu besstreuen. Zitternd ergriff er ihre Hand, hauchte einen Ruß auf ihre Stirn und druckte sein brennendes Auge noch einmal in ihre weichen Haare. Dann verließ er schnell ben alten Betsaal, bestieg sein Roß und sprengte im wildesten Laufe in die seuchte Nebelluft. — Am Thore warf er noch einen Blick ruckwarts. Er glaubte das blaue Gewand seiner Geliebten auf der Terrasse flattern zu sehen, der pfeisende Wind legte den zerrissenen Schmerzenslaut seines eigenen Namens, von weinenden Lippen gestammelt, an sein Ohr.

"Fort!" rief er, als wolle er fich felbst Muth einsprechen, seinem Rosse zu und spornte es zu noch schnellerem Laufe. —

Der Abend war kalt, obe, troftarm, wie sein arsmes, zerrissenes Herz. Bon fern burch ben Dunst bes Nebels schimmerte ber Hügel mit seinem säuseln: ben Ulmenkranz. Byron wendete das Auge mit Gewalt ab und jagte Newstead zu, bessen grauer Thurm,

von dem schreienden Krähenheer umkreist, in kurzem vor ihm lag. Als er am Abteithor hielt, vernahm er die Stimme Jos Murray's, wie er eben ein altes schottisches Lied sang. Es waren die letzten Strophen, mit denen sich die gottesfürchtige Nanny nicht einverstanden zeigte.

"Sagt, was Ihr wollt, Joë," fprach bie Haushalterin, "bas Lied ift nicht driftlich, und mas nicht driftlich ift, bas ift gottlos. Da habt Ihr meinen ganzen Ratechismus. Er ift burg genug, um ihn einem zweijabrigen Kinde begreifflich zu machen. Aber Ihr feid von ber unbegreiflichen Menschenforte. Es haftet nichts an Euch, als das Unehrbare. Solltet Euch schämen, alter Joë! Seid ein Mann tief in ben Sechzigen, tragt frembes Daar, um die Bloken Eures Berftanbes zu beden und fonntet recht marm fiten mit Gurem Gehirn. 3ch benke aber, bas Gewissen wird Euch schon einmat einheiten, bag Ihr nicht wißt, ob Ihr Joë Murray ober Kaliban best Ungeheuer feib, wie Ihr bas arme Thier ba nennt. Ihr feid ein ungeheuerliches Nichts, Jos! Glaubt: einer gottesfürchtigen Frau, bie wie Ranny Smith in der Furcht des Herrnsaltsgeworden ift: in Chren!"

"Schon, sehr sthon, Nanny! Kabe lange teine fo vimbige Predigt gehört, seit des alten Lords Tode, tröst' ihn Gott! Schade Nanny, jammerschade, daß unser Herrgott tein Mannsbild aus Euch gemacht hat, war't sicherlich ein rechter Streiter des Herrn geworden, so was man sagt, ein wahrhaftiger Rampsbahn! — Ich sag's, Nandy, 's ist schade, läßt sich aber nicht mehr andern!

Der alte Diener erhob abermals seine Stimme, und sang laut und vernehmlich ben Spruch ber alten Phrophezeihung, die im Munde bes Volkes von ber Brude bes Don bei Aberbeen lebt:

"Brucke Balgounie's, schwarz ist Dein Stein, Mit bes Weib's einz'gem Sohn' und der Mahr einz'gem Fullen fturzest Du ein!"

"Die Prophezeihung lügt!" rief Byron, ber wie eine Geistererscheinung ploglich in die duftere Flur trat. "Andere Prophezeihungen mogen zutreffen, wie's manches ungludfelige Menschenkind wohl er-

fahren hat, aber diese ist fatsch. Ich hab' als kleis ner Knabe oftmals über das Geländer der Balgous nies Brücke hinabgesehen in den schwarzen, durchsichstigen Don, aber das Gewölbe ist nicht zusammenges stürzt, wiewohl ich der einzige Sohn meiner Mutster bin."

Joë war ehrerbietig aufgestanden und erwiederte jest: "Es ist zuverlässig ein altes, sogenanntes gottesssürchtiges Weib gewesen, Ew. Herrlichkeit, das den albernen Reim aufgebracht hat, sonst war's einzgetroffen, so wahr ich Joë Murray heiße und ein wahrhaftiger Alt-Engländer aus dem Sherwood-Walde bin! Ich din überhaupt der Meinung, Ew. Herrlichkeit, daß alle Wahrsagungen von geschwäßizgen Weibern herrühren, weshald ein ehrbarer Mann, etwa wie ich, all' dem Zeug keinen Glauben schensken sollauben schensken sollauben schensken sollauben schensken serfahren!"—

Byron befand fich nicht in der Stimmung, dem Geschwätz bes gemuthlichen Alten ruhig zuzuhoren. Er verlangte in sein altes Zimmer geführt zu werben.

Abtei," fagte Boë. "Der Lord hat mir auf bas ftrengste befohlen, Ew. Herrlichkeit zu ihm zu fuhren."

"Ich aber befehle Dir, mich in bas Zimmer mit bem alterthumlichen Kamin zu bringen."

"Auch haben Gr. Herrlichkeit befohlen" —

"Mag Gr. herrlichkeit verb" — Byron unters brach fich und trieb ben verwunderten Diener vor fich her nach ber Gegend bes Zimmers zu.

"Bollen Ew. Herrlichkeit nicht einen Plumpubbing haben?" erhob jett Nanny ihre Stimme, "Sie werben gut thun. Diese Nebelluft schwächt ben Magen."

"Nein! Nichts als bas Zimmer will ich."

"Der eine Flasche Claret und kaltes Geflügel?"
"Erink und iß, was Dir beliebt, Nanny.

Ich will mich von ben Schatten meiner Gebanken maften!" —

Nanny murmelte ein Gebet und sang einen from: men Liebervers, vollig irre geworden an ihrem jun: gen Herrn. Byron trieb ben Alten sogleich fort, als er Besit von dem Zimmer genammen hatte. Sein bleiches, verstörtes Gescht am Morgen verrieth, daß er die Nacht schlässige gebracht habe. Nanny wollte ihn sogar gegen Mitternacht haben die Abtei verlassen und über den See schiffen sehen. "Doch;" meinte sie, "kann's auch ein Geist gewesen sein, mit denen ja unsere Abtei sehr weichlich gesegnet ist."

Drei Rage später :sas Buron wieder auf dem Grabsteine des Kirchhofes zu Harrow, dem von jeht an die Schüler den Namen "Byrand Grad" gaben. Bom Schulhofe her schallte Judeln der ballspielens den Knaden, aber sein Herz nahm keinen Theil mehr an der Harmlosigkeit: seiner Ramersden. Die Liebe hatte seines Semüthes Tiefen erschlossen und der Sturm, der henausgestiegen war aus diesen unersgründlichen Schluchten, trieb in unerkenndare Versuch vor einem Manat mit Lust und Liebe sestgestlammert. — Blutig bing die Abendröthe an den

Hügeln, ber Strom glanzte, die Schiffer sangen. Es war Alles noch wie vor wenig Wochen. Rur in ihm hatte sich eine grausame Beranderung zugetrazgen. Die Zukunft lag schwer, trub und verhüllend über ihm, wie der sinstere Rebeldunst über dem unerzmeslichen London.

Er hatte Mary's Bildniß vor sich liegen auf bem Grabsteine. Einzelne Thranen sielen barauf, es war zersprungen. In unaussprechlichem Schmerz schrieb er barunter:

"Du füßes Bilb, weit theurer mir, Db auch Gefühle Dir entgehen, Als was da lebet außer Ihr, Die Dir mein herz zum hort ersehen."

Ein bleicher, starrer Ernst lag auf seinen Zugen. Wie eine Laube, unter ber bie Schwermuth wohnt, überbachte bie Fulle schwarzer Locken seine weiße Stirn. — Er verbarg bas Bild wieder an seinem Herzen. Bufällig ruhte bas Auge auf bem Stein. Er las, was er vor etwa sechs Wochen in einem I.

Digitized by Google

Anfall wehmuthiger, fußer Traumerei hingeschrieben hatte:

"Mein Grabstein soll allein mein Rame sein! Isi's Shre nicht, die meinen Staub bebeckt, D, daß kein andrer Ruhm mich dann besteckt! Er soll des Ortes Merkmal, er allein Mit ihm gedacht, wo nicht, vergessen sein."

Das Lächeln ber Satyre spielte um seinen Mund. Marn's Beigerung, ihm Berg und Sand zu fchenten, Die icherzhafte Flatterhaftigkeit, womit fie ihn von fich gestoßen, raubte ihm nicht bie Liebe zu ihr, wohl aber zur Menschheit. Er vermochte jett nur noch im Saffe zu lieben. Der Gottesfriede mar von ihm gewichen, Zweifel, Zerriffenheit, bohnenbe Stepfis maren die Gotter geworden, benen er feine Sand entgegenstreckte. Seine Schulkameraben fürchteten Der verwundende Gebankenausbruck, wozu von jest an fur ihn die Sprache nur ba zu fein schien, penstedte fich binter eine Zweideutigkeit, Die nur der begreifen konnte, beffen Auge in feiner verschlossenen Seele zu lesen vermochte. Er warb, was Die Welt abschreckend geistreich nennt. -

Ein halbes Jahr nach biesen Ereignissen reichte Miß Mary bem zierlichen Jack Musters ihre Hand am Altare. Byron vergoß keine Thrane, als er es erfuhr. "Ift bas Alles?" sagte er auf die empfanzene Nachricht, ging fort und übte sich im Pistolensschießen. —

And the second control of the secon

## II.

## Die Schädelbrüder in Newstead.

In der Laube eines kleinen Parks saßen zwei junge Damen. Eine derselben beschäftigte sich eifrig mit einer Stickerei, während die andere, dem Anscheine nach um einige Jahre Jüngere, in einem Buche blätzterte. Die Laube hatte eine etwas erhabene Lage, und bot einen angenehm überraschenden Blick in die Gegend, deren bunte Reize durch die Jahreszeit noch mehr erhöht wurden. Es war Herbst, an Busch und Hecken glommen die dunkelsarbigen Blätter, die je zuweilen ein Windhauch auf den Boden herabsschüttelte. Am Fuße des Hügels zog sich der Garzten nach einem reinlichen Landhause hin, dessen grüne Jalousien recht verlockend durch die orangegelben

Blatter bes Ahorn schimmerten. Darüber stiegen die Thurme von Southwell in die Luft, und auf der andern Seite konnte der Blick eine weite Strecke die Landstraße verfolgen, die sich nach Mansfield hinz zog.

"Was blatterst Du benn so lange, Helene?" sprach bas altere Madchen zu ihrer Freundin, die, auf ein Knie niedergesunken, die linke Hand in ihre weichen Locken vergrub, welche in zahllosen Ringeln ben schlanken Nacken überflutheten. "Hat der Schwan vom Avon kein Lied mehr, das in Deinem Munde einen doppelten Reiz gewönne? Ich bitte Dich, Hezlene, lies! Die Arbeit geht mir noch einmal so rasch von Handen."

"Gut, daß unser wunderlicher Gesellschafter nicht da ist," erwiederte Helene," Deine Worte wurden mich in Verlegenheit sehen. Weißt Du noch — vor acht Tagen — wie ich ihn accompagnirte? Er sang eben das Lied: ""In Liebe schlägt mein Busen,"" wobei er sonst immer aus dem Tacte kommt. Mein Spiel aber hielt ihn sest, ben tactlosen Sanger!

Run, Alice, ich murbe mahrhaftig gang roth über bie Lobfpruche Gr. Herrlichfeit."

"Und boch horst Du sie gar zu gern," sprach lächelnd Alice, "Du wurdest sonst nicht so eifrig mit ihm correspondireit."

Helene hielt ber Freundin ihre kleine Sand auf ben Mund, nahm bas Buch wieder auf und las:

"Mein Auge war ein Maler, ber Dein Bilb
In meines herzens Grund gezeichnet tief.
Mein Leib umzirkt es wie ein Rahmen-Schild,
Und Malers beste Kunst ist Perspectiv:
Denn durch den Maler durchsehn mußt Du sein Geschick,
Wenn Du Dein armes Bild willst sinden, wo es liegt:
In meines Busens Schrein dis diesen Augenblick,
Darin Dein Auge sich als Fenster schmiegt.
Sieh nun, wie gut ein Auge dient dem andern!
Weins malt Dein Bild; dasit, in meiner Brust,
Wird Deins zum Fenster, wo die Sonnenstrahlen wandern,
Durchblickend Dich belauschen drin mit Lust.
Nur daß tas Aug' entbehret Eines Lichts:
Es malt nur, was es sieht, vom herzen weiß es nichts."\*)

"Das ift garftig von unferm William," fiel

<sup>\*)</sup> Rach ber Ueberfegung von Regis.

Alice ein, während Helene Buch und Augen senkte, und sich mit der Hand über die Stirn suhr, als wolle sie einen unangenehmen Gedanken verwischen.—
"Mir gefallen seine Worte doch," versetzte nach eis ner Pause die liebliche Vorleserin. "Ik es nicht immer wahr, so hat er doch auch nicht ganz Unrecht. Ich wollte schon, unser schwarzlodiger Gast machte einmal für mich ein so hübsches Sonnett. Wöchtest Du nicht, Alice?"

"Gorbon?" fprach gedehnt bie Angerebete und ließ die Stiderei sinken. "Ach, ber arme Gorbon! Wie magst Du glauben, baß Der folche buftige Liesbesgebanken nur in fich heat!"

"D, er hat doch recht hubsche Lieber gebichtet."
"Hat er? Etwa an Dich? Helene!"

helene aber nahm bas Buch auf, schlug einige Blatter um und las wieber:

"Das Du Sie haft, ist nicht mein ganzer Schmerz; Und habe boch fürwahr Sie treu geliebt. Das Sie Dich hat, ist meines Kummers Herz, Ein Liebesraub, ber tieser mich betrübt. Euch Liebesssünder will ich so vertheid'gen: Du liebst Sie, weil Du weißt, das Sie mir werth; Und so auch Sie muß mich um meinethalb beleid'gen, Erhörend meinen Freund, der meinethalb Sie ehrt. Berlier' ich Bich, mein Liebschen nimmt die Beute; Berlier' ich Sie, gleich findet Gie mein Freund; Sie Beide finden sich, und ich verliere Beide, Bu meiner Qual um meinethalb vereint. Doch Glück! Sind wir nicht eins, Er mein, ich Sein? Holbsel'ger Traum! Dann liebt Sie mich allein!"

"Das ift die mahre Spitssindigkeit der Liebe!" sprach Alice, als Miß helene ihre schönen blauen Augen aufschlug. "Nicht wahr, wer so liebt, und ben Gegenstand seiner Neigung bei vorfallenden Berzirrungen zu entschuldigen vermag, muß sehr ebel sein!"

"Und ein Dichter," setzte Helene hinzu. "Gors bon könnte auch so etwas schreiben, wenn er nur weniger wirrköpfig und eigensinnig mare."

"Schon wieber Gordon? Ich muß Dich aber boch aus Deinem Irrthume reißen, liebe Belene" — "Denkft Du, er kann nicht lieben?"

"Ber nicht lieben mag, tann es auch nicht! Sore mich! Saft Du in meinem Nahkorbchen ben Agatstein gesehen? Er hat in ber Mitte eine Oeff-

nung, durch die eine Schnur gezogen ift. Ich bekam ihn geschenkt von der alten, wunderlichen Sibylle, Miß Stonecraft. Man sagt, dieser Stein besige die Eigenschaft, daß er denjenigen vor der Leidenschaft der Liebe bewahrt, in dessen Sanden er sich
befindet."—

"Ach, liebste Alice," lachte Helene, "barum gibst Du Dir auch immer so ein ernstes, matronenhaftes Ansehen, wenn ein junger Mann Dich anblickt!"

"Immer fpotte," erwiederte Alice, "das hattest Du aber gewiß nicht geglaubt, daß Gordon mich schon einigemale alles Ernstes um jenen Agatstein gebeten hat."

"Um den albernen Stein!" rief Helene, fast zornig, aus. "Was soll ihm denn das Ding? Ja siehst Du, Alice, jett könnt' ich ihm wirklich so recht von Herzen bose sein."

"Das find' ich billig," meinte Alice, und ließ forschend ihr Auge auf den nachdenklichen Bugen ihrer Freundin ruhen. "Nicht mahr, eine solche Bitte beweift recht deutlich, daß ber hubsche Gordon nicht lieben mag?"

"Es kann auch ein bloßer Einfall sein, wie er beren so oft hat," versehte etwas schnippisch Miß Helene. "Poetische Gemuther hängen immer von Lausnen und Stimmungen ab. Hättest Du eingewilligt, so wurde Gordon nicht mehr daran gedacht haben. Wiberstand — das weißt Du — reizt ihn, gibt man ihm aber nur scheinbar nach, so kann man ihn leisten, wie der Magnet eine stählerne Nadel."

"Ich glaube, Du hattft Dein Auge fur einen folchen Magnet."

"Du bist häßlich."

"Aber boch nicht abschredend? Hm, Helene? Was fagt benn Shakespeare hier, wo Du bas Gfelsohr gemacht haft?"

"Helene las:

"Entweber leb' ich, Dir bie Grabschrift zu erfinnen, Ober Du dauerst noch, wenn Mober mich verzehrt. Dein Angebenken rafft kein Tob von hinnen, Wenn auch von mir kein Lebenber mehr hört. Fortan unsterblich wird Dein Name leben, Wenn mich auf ewig Staub ber Welt verbarg.
Nun kann die Erd' ein schlechtes Grab mir geben, Du ruhst in Menschen - Augen eingesargt.
Nein Freundes - Wers wird sein Dein Monument, Daß Dich noch ungehorne Augen lesen, Und kommender Geschlechter Mund Dich nennt, Wenn alle Athmer dieser Welt verwesen. So halt Dich da, wo Odem nie verstegt, Auf Menschenlippen athmend mein Gedicht."

"Ja es muß fcon fein, einen Dichter gum Freunde zu haben," fette feufgend bie Leferin hingu.

"Er muß bann nur auch bas Unrecht auf eben fo große Unsterblichkeit besigen, als unfer ewiger William," warf Alice ein.

"Das hat jeder Dichter," meinte Miß Helene; "denn eigentlich schreiben doch nur diejenigen, denen ein unwiderstehlicher Drang das Herz bewegt. Ich denke mir das Dichten wunderbar lieblich. Schmerzelich und doch auch wieder so beglückend — einem ewigen Frühlinge ähnlich, der in der Seele nur auf kurze Momente schlummert und bann sogleich wieder neue Keime treibt, Knoöpen anseht, aus denen Bluthe

und Früchte beinahe in einem Augenblide fich ents wickeln."

"Ein foldes immermabrendes Schaffen muß mit unaussprechlichen Freuden verfnupft fein. wenn unfer einer fich hinfett, und eine alberne Buirlande zeichnet, um fie nachber kunklich zu gichen, und die Natur auf eine unwürdige Weise um ihre Reize zu betrügen, fühlt man ein Bergnügen, wofür in keiner Sprache ein besonderes Wort zu finden ift. Run benfe Dir aber bas Bilben eines Dichters, ber aus tieffinnigen Traumen Belten erbaut, bie nie wieder vergeben, nur Sauch von Sauch, Duft von Duft! Ich mochte bas Dichten ein Entfliehen ber Seele aus bem Korper nennen, ber ihr laftig wirb im vollen Gefühl ihrer Rraft. Gie bricht, ohne es zu ahnen, in bas eigentliche Gemach ber Schöpfung ein, um von borther Gebante und Form im Uebermuth ber Liebe zu entwenden. Gebichte find Worte Tone, Accorde, vom Munde ber Gottheit geloft, Mahrchen aus ben zufunftigen Kinberjahren ber Seligkeit."

"Helene! Helene!" rief laut lachend Alice aus, "wenn Du einmal in's Schwärmen kommst, dann geht's toll zu in Deinem Kopse. Deine Gedanken galoppiren wie Elsenrosse über Berg und Thal, klingend und singend, und mögen sie auch noch so konfuse sein, man hort ihrem wunderlichen Galopp boch zu, weil sich immer eine Unterhaltung daraus ergibt."

"Wenn ich einen Agatstein hatte, wie Du," verssetzte schelmisch lachelnd Helene, "so wurde ich gessetzter sein. Wollen wir und kunftig in das gefühlsermäßigende Amulet theilen? Was meinst Du, Mice?"

"Erst magst Du mir noch ein Sonnett lefen und zwar bas hier mit bem Rosabandchen gezeichnete. Ja, ja, nur nicht gestraubt! Grabe bies will ich. Der gute William hat sicher auch hier wieder eins mal lebhafter geschwarmt, als wir andern prosaischen Menschen es vermögen."

Belene konnte ber Freundin nichts abschlagen,

fie ergriff abermals bas Buch und trug folgendes Sonnett mit hinreißender naturlicher Unmuth vor:

"Wenn ich gestorben, traure länger nicht, Als bumpfer Grabesglocken Trauerton Der Welt von meinem Scheiben gibt Bericht, Und daß zu armen Würmern ich entsloh'n. Za, liesest Du dies Wort, vergiß die Hand, Die's nieberschried; denn so sehrem Sinn verbannt', Empfändest Du im Denken Leid um mich. O kommt Dir, ruf ich, dieser Vers in's Haus, Lange vielleicht nach meines Leid's Vermodern, Sprich meinen armen Namen selbst nicht aus, Laß mit dem Leben Liebe gleich verlodern, Sonst prüft die kluge Welt der Thränen Sinn, Und höhnt Dich um mich, wenn ich nicht mehr bin."—

Helene schlug jest bas Buch zu und ließ sinnenb ihren Lodenkopf auf bie Hand finken.

"Meinst Du, bag fich eine folche Forberung erfullen ließe?" fragte fie nach einer Beile.

"Es kommt Alles auf den Grad der Liebe an."
"Oder auf die Poesse der Gemuther," erganzte Helene. "Ich finde William's Forderung an seinen Freund eben so poetisch schon und erhaben, als grau-I.

Digitized by Google

fam. Grabe bie innigste Zartheit ber Empfindung macht ihn zum Syranmen an feinem gellebtesten Freunde."

"Raum hatte ich geglaubt, baß Du Schwarmerin, die erst vor wenigen Minuten in der Poesse die Seligkeit, in ihren Pflegern die auf die Erde herabgestiegenen Götter des Himmels erkannte, eine solche Anklage gegen sie erheben könntest!"

"In meinen Worten liegt keine Anklage," versetzte mit reinstem Auge bas Madden, "ich freue mich vielmehr, daß ber Mensch aus Liebe grausam sein kann. Das beweist eben die unergründliche Tiefe seiner Leidenschaft. Warum ist Gott nach unsern Vorstellungen unerforschlich? Weil seine ganze Substanz sich in Liebe auflöst; Unerforschlichkeit aber ist auch nur eine andere Gestaltung, eine Abart der Grausamkeit; denn ich möchte doch wissen, wo die Duldung und Nachgiedigkeit in einem Wesen zu sins den sein sollte, das es sich zur Pflicht macht, nie ganz seine innere Welt entdeden zu lassen! Bei alle dem bin ich aber doch wieder ein sehr gutmuthiger

Arzt. Meine Mittel sind mild; ich sinde in diesem unauschörlichen Zäuschen ein Verstedenspielen der Liebe. Und machen wir's etwa anders? Wo zwei Naturen in einander aufzugehen sich sehnen, spinnen sie gegenseitig sich immer täuschendere Netze, um eine die andere langsam zu fangen und für immer zu fesseln."

"Man sieht, daß Du bei Gorbon in die Schule gegangen bist," versetzte Alice. . "Die Lust, in steptischen Deutungen und Zergliederungen sich selbst über die Schwierigkeiten im Leben hinwegzuschnellen, hast Du ihm tresslich abgelauscht. Sieh Dich aber nur vor, daß bei diesen Spielereien des Gedankens mit Deinen unschuldig phantastischen Bildern die eigene Unbefangenheit Deiner Natur nicht verloren geht! Die Poesse überwindet nicht immer den zerssehenden Verstand! Oft wird sie, angesteckt von diesem slammenden Irrlicht, ein Gift, in dem sich ihr Besitzer berauscht, ohne je wieder zur vollen Unsschuld der Besonnenheit zurücksehren zu können."

"Du sprichst gewaltig gelehrt," fagte Helene,

indem sie aufstand und ihre Lockenfulle unter ben leichten Sut zwang, ben fie ber Bequemlichkeit halber abgelegt hatte. "Mit Spitfindigkeiten kann ich mich nicht abgeben. Dazu bin ich noch zu jung, und liebe das Leben zu aufrichtig. Befummern aber mochte ich mich, wenn ich unfern jungen Gaft oft fo misanthropisch in die Welt hineinstarren febe. Dann behelfe ich mich wohl mit Redensarten, in benen mein Berg ungezwungen aufgeht, ohne bag ich es beabsichtige. Gorbon hat viel Gutes an sich, wenn er beiter ift, und man ihn nicht an die Bergangenheit erinnert. Mein Gott, mir faut es schwer aufs Berg - fo jung noch und schon so verduftert! -Und von Liebe," fette fie feufzend hinzu, "barf man gar nicht sprechen! Du hast Recht; ba zieht er gleich die Augenbraunen so - jusammen. Hu, 's ift eine abscheuliche Angewohnung!"

Die beiden Freundinnen gingen jest Arm in Arm ben Sugel hinab in die tieferliegenden Gange des Gartens. Die Sonne war schon untergegangen und es begann ftark zu dunkeln.

"Wer reitet benn bort so eilig nach ber Candftraße zu?" fragte Alice, als ber Hufschlag eines galoppirenden Pferdes ihr Ohr berührte.

"Dort?" wiederholte Helene, indem sie die Freundin zuruchielt und mit dem Finger nach dem Reiter zeigte. "Ich wette was Du willst, Alice, das ift unser Protector."

"Nicht möglich! So spat? Wo sollte er denn hinreiten?"

"Darnach fragt wohl etwa bieser Wildfang! Es ist bes Sultans Figur und Gang. Ganz gewiß, ber ehrenwerthe Lord läßt uns heut' Abend allein."

Sie schritten etwas schneller bem Hause zu. Gine Dienerin brachte ihnen Gruß und Dank von Gorbon und fügte hinzu, Gr. Herrlichkeit laffe sich entsschuldigen.

"Eine malitibse Manier, seine Freunde zu behan= beln," bemerkte Alice. Helene schwieg und murmelte bie Melodie bes Liedchens: "In Liebe schlägt mein Busen." Heut' Abend also wirst Du mich begleiten muffen," sagte sie zu ihrer Freundin; "benn singen muß ich, fonft wird mir's wahrhaftig zu eng in unsferm Saufe."

Miß Alice legte die Stickerei in bas Arbeits: korbchen.

"Was suchst Du benn so eifrig?" fragte Helene.

"Wenn ich nur wiffen sollte — hier hat er boch immer gelegen, ja gang gewiß hier." —

"Bas benn? Mice, Du gitterft ja orbentlich."

"Nein, nein, liebe Helene; ich weiß es aber zuverläffig, daß ich den Stein in ein grunes Papier eingehullt habe."

"Doch nicht Dein lieblofes Umulet, bas Dir bie Sibulle geschenkt hat?"

"Uch, hilf mir lieber fuchen!"

"Mice" sprach Helene, und stemmte ben linken Urm in die Seite, "weißt Du, wo es ift?"

"Nun?"

"Auf ber Straße nach Mansfield. Sa, ha, ha, ha, ha! Zeht hat Deine Ernsthaftigkeit ein Ende, Du wirst wieder im Herzen verwundbar werden, wie Deine Schwester. Nun, gib Dich zufrieden!"

Allice war verstimmt. Helene aber legte schmeischelm ihren Arn um ben Nacken ber Freundin und machte burch ihre Liebkosungen den an sich unbedeustenden Werlant balb vergessen.

2.

Der Gegenstand, über welchen bie beiben jungen Madchen fich unterhielten, trabte unterbeff ohne Aufenthalt weiter auf Armstead zu, wo er seit einigen Bochen fich bleibend niebergelaffen hatte. Den unbeholfenen, zuweilen plumpen Knaben hatte ein Zeit= vaum von nicht vollen brei Jahren ganglich umgebistet. Als schlanker blubender Jungling keht ber junge Lord vor uns, in seinem geistreichen Gesicht bas fieberhafte Spiel einer fteten Leibenschaftlichkeit. Ohne ben Kormen ber Gesellschaft angstlich fich anzuschmiegen, belebte ihn boch von Natur genug ariftofratischer Zact, um sich bem Conventionellen fo weit hinzugeben, baß fich ber gewünschten Galanterie eine interessante Nonchalance beimischte, Die mit dem Reiz genialischer Launenhaftigkeit verbunden blieb.

Das Nichtgewöhnliche, sobald es nur den Schein bes Natürlichen sich zu erhalten weiß, findet immer Liebshaber. Diesen Eindruck machte auch das Benehmen Lord Byrons auf die englische Gesellschaft. Dazu kam noch eine Zurückhaltung in seinem Wesen, die ihren Grund in einem verheimlichten Schmerz zu haben schien, den man indes weder errathen noch von ihm selbst erfragen konnte. Der junge Lord galt für schön, geistreich, wizig, aber auch für gottlos und ungläubig. Man flüsterte sich seltsame Reden in die Ohren und erzählte Geschichtchen von dem noch nicht zwanzigiährigen Jünglinge, die der Fabelwelt weit mehr, als der Wahrheit zu verdanken schienen.

Byron hatte vor furzem seine Universitätsstudien in Cambridge beendigt. Sein naturlicher hang zum Stepticismus fand bort in den dustern horfalen ber hochschule mehr Nahrung als zu wunschen war, und die fruhzeitigen truben Lebenserfahrungen, an denen sein jugendliches Gemuth erkrankte, trugen noch mehr dazu bei, diese Irrwege in ihm ausweiten und anbauen

au helfen. Byron's Liebe au Dig Chaworth und ber unerwartete Verluft feines "glanzenben Morgenfterns von Unneslen," liegen zwar bas Beburfnig nach Liebe in feinem beigen Bergen gurud, allein verfest mit unlautern Bunfchen. Es gibt Naturen, bie, einmal verlett in bem Allerheiligsten ihrer Seele, Diefen graufamen Gingriff einer ungerechten Gewalt nie vergeben und vergeffen tonnen. Gie gleichen bem bunt beschwingten Schmetterlinge, bem ein unerwarteter Unhauch ichon ben buftigen Farbenmantel für immer entwendet. Naturen biefer Art, reigbar bis zum Entseten, werben, einmal fo tief verwundet, entweber menfchenscheu und laffen bann ben Gelft als sinnenben Ginfiedler bie Tiefe ihres eigenen Gehirnes belaufchen, ober es entwidelt fich eine Art negativer Tyrannei in ihnen, die freilich zumeift mit ihren Retten nur fie felbft feffelt.

Bu biefen von ber Natur ungludlich Organifirten gehörte auch Bord Byron. Mit bem Berluft feiner Jugendgeliebten fühlte er eine Wollust in bem Gebanken, von jeht an bas gesammte weibliche Geschlecht zu haffen. Er überredete sich, von Stund' an aller Liege bar und ledig zu sein, wenn auch die sprühende Leidenschaftlichkeit seines Naturells sich zurnend dagegen auslehnte. Ein bunkles Gefühl sagte ihm dies und veranlaßte die abnormsten Bunderlichkeiten, die je in eines Menschen Geiste neben ben klarsten Unschauungen Raum gewinnen konnten.

Es mochte schwer sein, zu entscheiden, ob Byron einer wahrhaften Liebe balb nach jenem verwunden: den Schlage, der ihn zu Annedley traf, fahig gewessen seine durfte; wohl aber ist es gewiß, daß die Uesbersülle von Kräften ihn gleichsam instinctmäßig dem Geschlecht, das er zu hassen sich überredete, in die Arme sührte. Diesem Triebe widersetzte sich Byron nicht, denn er betrachtete seinen Umgang nur als ein Geschäft der Rache an dem Geschlecht selbst, das ihn um die höchsten Freuden der Erde gebracht hatte; allein der Gedanke, es könne ihn auß neue die Liebe mit ihrem versührerischen Locken berühren, machte ihn schaudern. Die Leidenschaft aber ist ein schlechter Kritiker, und ihr mußte denn auch die

ganze zersetzende Scharfe bes Byron'schen Geistes zinsbar werden, sobald sich die Gelegenheit dazu barbot.

Die alte Abtei Newstead mar fast unbewohnbar geworben, ba ihr einstweiliger Bermalter, Lord Ruthon, an Berbefferungen nicht gebacht batte. Byron's Rudfehr von Cambridge begann nun fur ihn felbst ein neues Leben. Die Romantik ber Ritter= zeit, in die er sich, obne stolz und ruhmsüchtig zu sein, gern vertiefte, gautelte bem feurigen Junglinge taufend wunderbare Bilber ber Butunft vor. Er traumte fich, halb aus Etel an ber Gewöhnlichkeit, halb aus Pikanterie in ein Leben binein, bas mit ber Intelli= geng feines Sahrhunderts bas Derbe, Ritterliche bes Mittelaltetlichen auf eine originelle Beise verbinden follte. Bu folden Eraumen war Newsteab gang ber Ort. Abgelegen, in Bauart und Einrichtung an die Beit ber faustrechtlichen Tapferkeit erinnernd, bufter und melancholisch in jeinen Umgebungen, umhüpft von dem Taufenbfuß der Sagen, die vom Sherwoodwald herüberklangen, und jum Theil noch im

Munde bes Bolkes lebten, konnte ein traumerischer, englischer Lord fich bort schon wohlbefinden. Byron ließ daher einige Bimmer wohnlich einrichten und hielt sich unterdeß in Southwell auf, wo die erwähnsten Freundinnen ihm wohlwollend entgegen kamen.

Ein gartes Berhaltniß, bas von feiner Seite mehr auf Salanterie als auf Liebe begrundet mar, erbei= terte ihm biefen Aufenthalt. Frauenreiz aber hat im MIgemeinen so viel umbilbende Kraft, daß selbst die Entschlusse bes bartnäckigsten Menschen oft in fich felbst gerfallen, und gerade bas Begentheil von bem erfolgt, mas ber Berftand fich vorgenommen. Boron fühlte fein Gebaube in sich wanken. Gemeinschaft= liche Ausübung von Musik mit einem jungen, lebhaften und dabei an Schwarmerei ftreifenben Dabchen, ist verführerisch. Unfer Areund bies ahnend, fuchte aus Gigenfinn nach einer Ableitung und ber Bufall kam ihm gefällig entgegen. Diß Alice, eine Freundin Belenens, bie ihm oft ein unruhiges Bergklopfen verursachte, erzählte eines Tages, baß sie ein Amulet gegen bie Liebe befite.

"Wie?" fprach Byron aufmerkent, "ein Amulet gegen die Liebe? In so garter hand ift bies ein Berbrechen. Geben Sie mir Ihr Amulet, benn bas ift just bas Ding, was mir bisher noch gefehlt hat."

Madden haben indes auch ihre Liebhabereien und kokettiren sehr oft gern mit einer Gleichgültigkeit, die ihnen nicht im geringsten von Herzen geht. Kurz Miß Alice ging nicht ein auf den Vorschlag ihres angenehmen Gesellschafters, sondern begnügte sich, den wunderbaren Agatstein, den sie beständig in ihrem Arbeitskörden zu verbergen psiegte, dem neuzgierigen Byron neckend wiederholt zu zeigen. Sie erzählte die ganze Geschichte des seltsamen Amulets; wie es einem normannischen Grade entnommen sei und eine so untrügliche Kraft besitze, daß sie noch niemals eine Regung von Liebe empfunden habe.

Byron horte anbachtig zu, stellte sich gleichgultig und entwendete bei nachster Gelegenheit der schonen Besigerin das Amulet, um sich augenblicklich damit zu entfernen. Der aberglaubische Dieb hatte keine Ruhe, bis er es in Sicherheit wußte. Unverweilt verließ er deshalb Southwell, ohne fich zu verabschies ben, und ritt nach seinem Stammfige.

Hier hatten sich unterdeß schon mehrere Universitätsfreunde eingefunden, die gleich ihm dem Lebenstgenusse lieber huldigten als den Wissenschaften. Die Gutmuthigkeit des jungen Bords, nicht minder sein altenglischer Stolz, der sich gern in einer patriarchalischen Gastfreundschaft zeigte, machten es ihm fast zur Pflicht, als ein bereinstiger Peer Großtittaniens, sich in Zeiten auch das Ansehen eines solchen zu geben.

216 Byron in die Borhalle trat, vernahm er schon die laute Stimme bes alten Joë, ber angelegentlich einem jungen Manne die Sigenthumlichkeisten seines Gebieters aufzuzählen bemuht war.

"Aber, lieber Sir," sprach er zu dem angekom: menen Gaste, "ich sage Ihnen, Sie kennen Sr. Herrlichkeit nicht. Ein vortrefflicher Herr, bei Robin Hood, nur etwas eigensinnig. Und das muß ich Ihnen bemerklich machen, theurer Sir, lassen Sie dieses handgreisliche Untersuchen mobiler und immobiler Gogenstände bleiben! Sage Ihnen, Sir, Sr. Herrs lichkeit haben vortreffliche Augenden, aber auch einige sehr tumultuarische Eigenschaften. Beiß das, Sir, und hab's erfahren. Sind in diesem Punkt just nach dem alten Bord, schauerlichen Angedenkens — Gott tröst' ihn — gerathen."

Ein laut schallendes Gelächter unterbrach diese Rede bes alten Dieners, den Byron seit seiner volligen Besignahme von Newstead bereits zu dem Dossten eines Mundschenken erhoben hatte.

"Alter Junge!" rief der Fremde, noch immer mit Lachen, "Du bist ein capitaler Mundschenk Sr. Bordschaft, der so susgezeichnet ist, in ""tumultuarisschen Eigenschaften." Wisse aber, Du Bulldog vom Sherwoodwalde, daß hier einer vor Dir steht, der weder den westphälischen Frieden unterzeichnet hat, noch je eine Feder anrühren wird, um den ersten oder letzten Strich bei Sicherstellung des ewigen Friedens zu thun. Ich die Eantaber gewesen an der schmutzgen Welle des Cam, oder in derbem Englisch, ein Student im TrinitysColleg zu Cams

bridge, und Dein hochmogender oder gestrenger Herr mit den ""tumultuarischen Eigenschaften,""— weiß Gott ein Ausdruck zum Todtlachen! — war mein Stubengenosse. Hol' mir also eine Flasche Madeira, alter Junge, ich will eine neue Hora anstimmen in diesen weiland hochheiligen Hallen."

"Charles!" rief eine wohlbekannte, tonende Stimme. "Charles! Habe Respect vor biefer ehr= wurdigen Perude!"

"Ach, Gordon!" erwiederte gedehnt der Fremde, und machte dem Lord mit komischer Gravität eine tiese Verbeugung. "Ew. Herrlickeit," suhr er fort, "lassen Ihre Freunde lange auf sich warten und gezben, wie es scheint, Ihrem Haushosmeister sehr gemessene Bosehle, nichts zu berühren, was in diesen alten Gedäuden einen Einsturz herbeisühren könnte. In der That, diese Vorsicht sinde ich sehr wohlwolzlend und menschlich. Es ist diese Abtei kein passenz der Aufenthalt für einen Lord mit ""tumultuarischen Eigenschaften."" — Köstliche Bezeichnung für Gorzenschaften."" — Köstliche Bezeichnung für Gorzenschaften."" — Köstliche Bezeichnung für Gorzenschaften."" — Köstliche Bezeichnung für Gorzenschaften."

bongiben halbschoften mit bem schonen Geficht und bem lahmen Fußel ......

"Matthews!" fietiBhron ein und sthing so hefe tig-mit seiner Reitzerte gegen ein Fenster der Halle, daß es in Stude brach.

"Na, da haben wir's!" brummte Joë achfele zuckend. "Hatte ich boch mein altes Maul gehalten! Teht wird zwar nicht ber Teufel, aber doch bes Lords schlimmste Laune sich hier einnisten, und, mas das heißt, hab' ich schon erfahren."

"Immer noch empfindlich?" fuhr Matthews fort, als er seinen Freund in jener zitternden und schweigenden Wuth erblickte, die ihn jedesmal bei eisner Verletzung seines tiefern Gemuths besiel. Matsthews verstand indeß den heftigen, ausbrausenden Gordon zu leiten. Er nahm seinen Arm und schritt langsam mit ihm durch die Vorhalle nach dem grossen Saale, der die eigentliche Abtei mit einem in neuerer Zeit erbauten Wohnhause verband. Der alte Ioë sah beiden stillschweigend nach und ging dann kopsschützelnd in die Küche, wo ihn Nanny Schmith, I.

Digitized by Google

bie Haushalterin, erwartete. "Das wird eine schone Bescherung geben," murmelte er in den Bart. "Sechs junge Soelleute sind nun richtig in das alte Geniste eingezogen ohne meinen ehrenwerthen Kord, mit dem die bose Sieden voll ist, und der ganz gewiß ein sehr achtungswerther junger Mann, ein freisgebiger Herr von vielen und tiesen Sinsichten — namentlich des Abends — bleibt, aber auch zuverzlässig ein Herr von sehr tumultuarischen Sigenschaften, mag der Herr Charles oder wie ihn Beelzzabub sonst getauft hat, auch noch so sehr lachen! — Nanny, gute Nanny, gib mir doch einen Krug Ale! Der Schreck und die Octoberluft sind mir in die Glieder geschlagen."

Nanny nothigte ihren Haus: und Küchengenossen auf einen Sitz am Heerbe, indem sie die Asche sauberlich abstäubte, und kredenzte alsdann im blansken Kruge gar zierlich dem alten Diener die schäusmende Ale.

"Auf ein gottesfürchtiges Leben, Joë!" fprach

vielkhrfame Frau. "Ich bente, ben Bunsch konnen wir Alle gebrauchen."

"Ohne Wiberrebe! Bohl bekomm's Euch!" Joë that einen tuchtigen Bug. "Ein guter Trunk, Nanny, fast so gut als ein lustiges Lied von Altengland."

"hat Euch ber Teufel schon wieber?"

"Nein," lachte gutmuthig der Mundschenk, "Euch aber sprang er so eben über die Lippe. Ich will ihn austreiben. Kennt ihr den Bers: —"

Ein lautes Halloh und Hufschlag auf dem Hofraume unterbrach den liederreichen Diener. "Geht,
geht! Um Gotteswillen!" rief Nanny, "jest kommt
bie wilde Zagd zuruck. Ruft den Stallknecht und
koppelt die Pferde, ich bitt' Euch! Es sind lauter
uncivilisirte Hengste, die immer den Leibhaftigen im
Leibe haben. Wie mag nur Gr. Herrlichkeit solche
wilde Bestien im Stalle leiden! Eine fanste Stute
lieb' ich mir, die hubsch anständig Trab geht, und
sich etwas zu Gute thut auf ihren Herren." Die etwas surchtsame Dame unterstützte diese Worte kräftig mit ihren Händen und ruhte nicht eher, dis der

murrende Mundschenk ihren befehlshaberifchen Bitten fich fügte.

Byron hatte indeg feinen Freund in bas Bohnsimmer geführt. Die heitere Stimmung, in ber fich Matthews befand, vermochte Bnron's verduftertes Gemuth nicht augenblicklich aufzuheitern. Go entspann sich ftatt bes erwarteten Scherzes, ein Gespräch ernsteren Inhalts, wobei Matthews nicht hinter feis nem Gastfreunde gurudblieb. In mehr als einer Binficht mar er es gewesen, an beffen agenber Scharfe bes Berftandes ber schone Rest von Byron's kindli= cher Gemuthlichkeit fich verfluchtigt hatte. Der junge Bord bezog fast unmittelbar nach bem Berluft seiner geliebten Mary bie Universitat. In folden Geelenftimmungen ift es leicht, felbit ben leibenschaftlichsten Menschen für ihre Bestrebungen eine feste Richtung Ein leiser Wint von ber Augenwimper vertraulicher Theilnahme genügt, den Tag im vollen Sonnenglanze wieber auf ben entblatterten 3meigen ber Seele fich wiegen zu laffen, eben fo leicht aber auch jeben Reim eines ftilleren Gluds zu gertreten, und an beffen Stelle Dornen heraus zu locken, bie nicht minder ihre verwundende Spige gegen die Gesellschaft richten, als das eigene herz ihres Pflesgere langfam, aber ficher, zerfleischen.

Byron's Sang jum Aberglauben fcblog feineswegs bie Neigung aus, gegen Alles zu protestiren, was von ber Mugemeinheit als heilig verehrt wirb; benn ftarke Geister schwanken immer auf biesem Derpetuum mobile bes Rublens und Denkens bin und wieber. Da führte ibn fein Unftern mit Matthews zusammen, einem überwiegenden Berftanbesmenschen, ber es fich jum Bergnugen machte, burch feine Dialektik jedes nur irgend einem 3weifel Bugangliche wegzubeuteln. Durch ben ununterbrochenen Umgang mit biefem Steptifer, beffen glangenbe Berführungskunst einen unläugbaren Scheinhimmel über die Debe in Byron's Seele beckte, brach vollends jegliche Stute zusammen, an ber fich kummerlich bas burftige Kind bes Glaubens noch aufrecht erhalten hatte. Byron ward, wozu er von Jugend auf hinneigte, ein Unglaubiger aus Wiberspruch, ohne boch an den

Unglauben zu glauben. Nur die Poesse bes Gemuthes konnte ihm selbst der versengende Hauch aus Matthews Munde nicht todten. Vielmehr schlug dieses Sonnenauge der Gottheit die goldhellen Lider mehr und mehr in ihm auf, je oder es ward in seinem vereinsamten Herzen. So streut die Vorsehung, ohne daß der Mensch es ahnt, in die Gemuther derer, die mit aufgeworfener Lippe die gottlich großen Momente ihres Daseins weghohnen, das Wort der Versohnung, und macht sie zu ihren Aposteln.

Matthews war zu klug, als baß er biese Abirrung seines Freundes nicht hatte bemerken sollen; er achtete aber auch zu sehr die Naturkraft des Menschen, um zur Vernichtung bessen zu schreiten, was selbst im Geist der Steptik treffliche Früchte tragen konnte. Nur eins wollte er dem Freunde nie vergeben — seinen Hang zum Aberglauben!

Sein erstes Begegnen in Newstead gab ihm hinreichende Beranlassung, hierüber eine heftige Debatte zu eröffnen. Denn Byron war viel zu natürlich, um vor seinem geliebtesten Freunde einen so bedeutenden Schatz geheim zu halten, wie er ihn in dem erbeuteten Agatsteine zu besitzen glaubte. Er hatte baher kaum die absichtslose Beleidigung vergeffen, als er auch schon lachenden Muthes sein Abenteuer erzählte und barüber triumphirte.

Matthews aber betrachtete dies Ereigniß, wie es sein Freund nannte, mit den Augen eines berechnenzben Diplomaten. Er hörte Gordon's Erzählung an, ohne eine Miene zu verziehen und warf dann blos die lakonische Bemerkung hin: "Du hast doch Proben, nicht wahr?"

"Die Frage, Charles, ist etwas albern," versetzte Byron. "Seit ein paar Stunden erst im Besitz des Kleinods, kann ein vernünftiger Mensch nicht schon Beweise verlangen von dessen Wirksamkeit."

"Doch, Gordon, doch! So ein Amulet bethätigt seine Kräfte im Moment. Das ist, wie ein Blitz; man hat es und fühlt auch seine Macht. Ich bin überzeugt, daß Dein Blut kalt fließt und zäh, wie Schneckenschleim."

"3ch fpure wenig von Ralte."

"Daran ist der schnelle Ritt schuld. Doch gib acht, das kommt über Dich wie ein Alpbrücken. Schade, daß wir nicht in London sind! Da wäre bas rechte Terrain, um die Wahrsagungen alter Weiber zu erproben."

Byron, der bisher im Zimmer auf zund nieders gegangen war, blieb jett vor Matthews stehen. "Du willst mich verhöhnen, Charles," sprach er, und die senkrecht von der Stirn herablaufende Aber begann aufzuschwellen. "Ich bitte Dich aber: störe mich nicht in meinen Lebensansichten! Liebe ist ein Ungluck und ein Unsinn, — ein bloßer Lebersleck im Herzen, der sich ausbrennen läßt oder unterdinden, wie eine Warze, und ich sage Dir nochmals, ich besitze nun das Ding, was dazu verhilft."

"Du glaubst nicht, wie erfreut ich barüber bin," erwiederte Matthews, "nur muß ich ebenfalls gesteshen, daß ich nicht minder bas Ding besitze, was Deisnem Amulet die Kraft streitig macht."

"Woher weißt Du bas?"

"3mei Stimmen fagen es mir, biefe und biefe,"

(indem er auf Kopf und Bruft beutete). "Sett gilt's die Wette, und wer verliert, der soll dem Ansbern blos acht Tage lang gestatten, Alles zu thun, was ihm die Laune eingibt."

"Meinst Du, ich werbe zurudtreten?" warf stolz Byron ein. "Ich bin ein so guter Englander, als Richard Lowenherz. Hier ist meine Hand und ein Schurke, wer Nein fagt!"

"Brav," sprach Matthews und schlug ein, "versständig aber hast Du jest nicht gehandelt, Gordon! Diese Heftigkeit verrath es mir, daß Dein Agatstein gerade so viel taugt, als der gemeinste Kiesel aus dem Bache."

Matthews verließ ben erhitten, schwarmerischen Freunt. Byron war verstimmt, doch konnte er seiznem Widerpart nicht zurnen. Er verbarg den entswendeten Stein in eine Chatoulle und ging dann in die große Halle zu seinen Genossen, deren ausgelasses ner Jubel bald so mächtig erscholl, daß bei eintretenden Pausen der nahe Wald ein wehklagendes Schonach der Abtei zurückwehte.

3.

Einen Monat später hatte sich in Newstead ein Leben entwickelt, bas bie Ausmerksamkeit ber nachsten Umgebungen in einem hohen Grabe beschäftigte.

Mit einer Urt Abscheu sahen die zahlreichen Besitzer der nahe gelegenen Pachthofe nach den grauen Thurmen, vermieden aber wohlbebachtig, das eigentliche Territorium zu betreten, wenn nicht Geschäftsgange oder ein unabweisbarer Berkehr mit dem Lord
selbst sie dazu notthigten. Die alteren Personen
schüttelten gar die Kopfe bedenklich, winkten einanber vielsagend zu und erzählten sich längst vergessene
Schauergeschichten mit leidenschaftlicher Theilnahme.

Eines Morgens, als eben ber alte Murray seisnen Beaufsichtigungsgang burch ben Park gemacht hatte, und vor einem ber bemoosten Satyrn stehen blieb, die allgemein von den Umwohnern "des alten Lord's Teufel" genannt wurden, bemerkte er einen seiner Jugendbekannten an die Statue gelehnt, wie er mit forschendem Auge die Abtei betrachtete, beren

alterthumliche Zinnen gespenstisch aus bem schwer hinfluthender Nebel hervorragten. Francis Schellborn war ein wunderlicher Raut, ein Driginal an Leib und Beift, ber ungeachtet feiner anmagenben Forberungen bennoch mobl gelitten blieb, weil er Jebermann ergobte. Seine Schultern maren etwas über die Schönheitslinie hinaus erhaben und bilbeten zwei romantische Soder, auf die fich Francis nicht wenig einzubilben ichien, wiewohl er fich im Grunde unsäglich über diese Raturspende argerte. Der ganze Rerl war klein, vermachsen und fah aus, wie ein verkruppelter Wit ber Natur. Dabei pochte er auf feine geistigen Borzuge, bie ihm in einer gemiffen Hinsicht in ber That nicht abzusprechen maren. Er besaß eine granzenlose Gitelkeit, die noch mehr bervorgehoben marb burch bas Beffreben, jegliche Neues rung ichlechthin fur ein Bert bes Satans auszuges ben. Bon Geburt ein Schotte, war er in Glaubens. sachen bem Puritanismus fehr zugethan und ftreng in Befolgung ber unbedeutenbften Formeln beffelben. Der schottische Reformator Knor ftand seinem Geifte als unübertroffenes Musterbild eines achten Menschen nahe. Diesem "Mann der Männer," wie er ihn zu nennen beliebte, eiserte Francis auch mit aller Kraft nach. Ja er trieb seine Verehrung so weit, daß er sich einem jämmerlich verpfuschten Bilde des Resormators analog, so gut es gehen wollte, zu kleiden versuchte. Jenes Bild zeigte den orthodoren Predisger in weißen, enganliegenden Strümpfen und schwarzen, kurzen Inerpressibles mit blauen Kniegürteln. Francis legte unverweilt eine gleiche Tracht an, die ihm in kurzer Zeit den Spottnamen Weißwade zuzog.

Dieser Menfch machte allerwarts ben humoristisschen Moralisten und zog in ber Gegend als ambuslanter Dubelsachfeiser umber, indem er biesen für das einzige Gott wohlgefällige Instrument ausgab. Bu seinen übrigen vielen Eigenthümlichkeiten gesellte sich noch die spaßhafteste von allen, nämlich ein über alle Begriffe komisches Verdrehen der Gesichtsmussteln, wenn er sprach, was jederzeit in den möglichst höchsten Fisseltönen geschah.

"Ei guten Morgen, Francis!" rebete Joë Murrah ben Buckligen an, "frische Luft bas! If Hoch- landsluft, Francis; gut für einen Mann Gottes, wie Ihr seid! Erfrischt die Nerven, die, wie mein Herrsagt, jederzeit Diener bes Geistes sind. Woher so zeitig, guter Francis? Etwa zum Tanz aufgespielt brüben in Hucknall-Torkard?"

"Brr!" schnarrte ber Aleine und ließ die Unterz lippe mit einer unnachahmlichen Grazie erzittern. "Meint Ihr, ich mißbrauche die Gaben Gottes auf eine so sundliche Weise, wie Ihr und Euer gottloser Herr in der Abtei? Bei Knor und St. Dunstan, es ist eine bose Zeich! — Hab's doch immer gesagt Joë wist Ihr's noch? — bas Neuern und Ersinden und Denken und Machiniren taugt in alle Ewigkeit nichts. Ja, ja! Es macht schlechte Menschen, liederliche Herren, leichtsinnige Diener! Brr! Bei Knor und St. Dunstan!"

"Ihr meint doch nicht mich, Francis, ober meinen herrn, Gr. herrlichkeit?" warf Joë ein.

"Nein," ichnarrte ber Budlige "Euren Berrn

meine ich nicht, aber Euern Teufel und seine Teufelinnen. Brr! daß ihrs wißt, Joë — das ist ein Webben in der alten Abtei, schlimmer als je in Sodom und Gomorrha. Sa, ja!"

"Je nun guter Francis, mein Herr trinkt sein Glas Claret, und ich meine Ale mit einem gerösteten Apfel, was bei allebem ein recht erquickliches Getränk ist. Wurd' Euch auch bekommen — sollt's nur versuchen."

"Ja, ja, immer zu," fistelte Francis Weißwade, "mich aber werdet Ihr nicht verführen, so wahr ich mich trage wie der große Knor. Brr! Oder denkt Ihr, ich soll schweigen von Euren Gelagen und sundigem Leben? Nein, ich will schreien, so laut, als mein Dudelsack, der einen harmonischen Lon besitht für diejenigen, die seine Stimme zu schähen wissen. Alle Heiligen, Ioë, was gebt Ihr dort an in der Abtei? Der alte Lord, der doch sicher mit dem Satan eine Pastete zu Nacht gegessen hatte, kann's nicht so schilben haben, als dieser junge Laugenichts, der die Särge umwühlt und aus Schädeln

den Wein fäuft, während liederliche Personen ausgetassene Zänze aufführen. Ja, ja, 's ist 'ne Schande für Altengland! Wollt', ich wäre Parlamentsglied wahrhaftig es sollte anders werden. Bei Knor und St. Dunstan! So ein heibenleben! Ja, ja!"

Francis griff nach seinem Dubelface und entlocte ihm einige unharmonische Tone.

"Hort," fprach Joë, "wenn ihr Eurem Gott ein Morgenlied blasen wollt, so bitt' ich, wartet ein Beilchen. Ich will aus ber Tonweite gehen, benn seht, ich habe schwache Nerven." —

"hm! Co!" gringte Francis.

"Bas fagen benn bie Nachbarn von Gr. Herrs lichkeit?" fragte Murray.

"Gibts eine Meinung außer ber meinigen?" erzwiederte Francis, sich in die Brust wersend. "Bosfür stritt ich denn Tag und Nacht mit den Irrthüsmern, die Eure alberne Aufklärung immer mehr in Schwung bringt? Das Landvolk sagt, was ich denke. Brr!"

"Ihr folltet aber Gedulb haben mit bem jungen

Blute! Denn mein Herr, guter Francis, ist trot vem ein recht milbthätiger Mensch. Läßt keine Seele Roth leiden, und würde selbst Euch, so wie Ihr ba auf ihn schimpst, einen ganz neuen Anzug schenken, wenn Ihr ihn nur annehmen wolltet."

"Hatte Knor Gebuld?" fragte ber Kleine, bie Urme trotig in die Seite stemmend. "Nein, sag' ich, nein! Er war unbeugsam, wie es einem Manne ziemt und gab nichts auf Weiberthranen. Ja, ja, Francis Schellhorn ist ein Mann, ein starker Mann, ein ausgewachsener Mann, ber seinen Weg geht! Bei St. Dunstan, diese Gegend soll wieder gereinigt werden. Ja, ja!"

Erzurnt wandte der Bucklige bem ruhigen Murran den Rucken, kaum mit der Hand ihm einen Gruß gonnend. Als er einige Schritte gegangen war, setzte er die Pfeise des Dudelsackes an die Lippen, schnitt ein Paar hochst originelle Gesichter und ging langsamen Schrittes, ein Morgenlied dudelnd, von dannen.

"Daß Francis Weißwade ein Narr ift," sprach

Joë zu fich felbst, "bagegen konnen weber Bibel noch Ratechismus etwas einwenden, bag aber mein febr ehrenwerther Cord, mit Respect zu lagen, als lieberlicher Buriche lebt, bas bebarf, mein' ich, auch teines gerichtlichen Teffimoniums, - Sm! Arg treibt's mein Berr, haut links und rechts üben bie gefetliche Schnur. Ift ein Schler bas, ein großer Fehler! Aber mas machen? Sogt bennoch Lebensart, feinen Gelchmad, scharfes Muge. Gegen feinen Wein bat ein Renner nichts zu sagen jund mas bie andern Bergnügungen anbelangt, so ist immer zu bebenten, baß mein Sebieter erftene mein Gebieter, zweitens ein junger Bebieter, brittens ein Lord, und viertens ein bipiger Mann ift, ben ein Frauensbild betrogen hat. Joë, ist bas eine Philosophie, die Stich balt? Mein Gewiffen sagt: ja! Ich bin in Gr. Berrlichkeit Diensten - ein Diener muß treu, muß ehrlich, muß fchweigsam, muß nachsichtig fein. Punktum. Bir find alle fehlerhafte Menschen.

Survey and the survey of the first of the first of the survey of the sur

To date the second of the second

I.

4

Es war schon ziemlich boch ober vielmehr spat am Tage, als ber ebengenannte Diener in bas Schlafe gemach des Lords trat. Diefer lag noch immer traumerifch in feinem Bette und vertrieb fich bie Beit, inbem er mit einem turgen Gabel nach ben fchwerfeibenen Borhangen bieb, woburch icon einige romantische Aussichten in bas Bimmer eröffnet worben maren. Neben bem Bett, auf beffen Simmel carmoffinrothe Reberbusche schwantten, wahrend bas Geftell felbft auf coloffalen Lowenfußen rubte, ftanben und lagen einige teere Flaschen, die Sobawaffer enthalten hatten, die meiften mit abgebrochenen Sals fen, ba es bem ehrenwerthen Bord viel zu umftand. lich war, bei Unwandlung einer durftigen Empfinbung fich lange mit bem Berausziehen ber Rorfe gu beschäftigen. Es buntte ihn weit furger, Die Flafchen mittelft eines Gabelhiebes ber Balfe zu entlebi-Ueber die Lehne eines alterthumlichen Stuhles bing ein weites, schwarzes Monchegemanb. In bie

Kaputse hatte ber Lord ein Paar schone Pistolen gessteckt. Borerhandschuhe, armstarke Knittel, lagen unordentlich im Zimmer zerstreut. Bei dieser wusten Beschaffenheit des Schlasgemachs Sr. Lordschaft mußsten ein Paar seingestickte Frauenzimmerschuhe, die dicht vor dem Bett standen, seltsam auffallen.

"Was gibt's?" fragte Byron, ohne die Borhange zurudzuziehen ober sich in seiner kindischen Beschäftigung storen zu lassen.

"Mr. Matthews wird unruhig, Ew. Herrlich= teit," erwiederte Joe." Auch die Undern sind schon alle auf den Beinen, weigern sich aber das Fruhstud einzunehmen, ohne den Abt zuvor begrüßt zu haben."

"Welche Zeit ist's? "fragte Byron, einen neuen fraftigen Sieb nach ben Seibenstoffen fuhrenb.

"Je nun, die Sonne ist bem Westen naher als bem Osten," sprach etwas zurückaltend ber Diener. "Die Landleute schicken sich an, bas Besperbrod hers vorzusuchen."

"Meinethalb den Teufel!" schrie Boron, stirns runzelnd sein bleiches, geistreiches Gesicht durch bie 13\* Gardinen schiebend. "Geh," sehte er milber hinzu, "sag meinem luftigem Brüdenn in Weelzebub, ich murbe sogleich erscheinen. Sind auch die Zielscheis ben wieder Lugelseß?"

"Alles besorgt, Ew. Herrlichkeit!"

"Guten Morgen! Joë, sorge für alten Madeira, mir ist slau. — Berdammtes Leben!" sette er miß= muthig hinzu, wieder zurück in die Kissen sinkend. "Aber es ist nicht meine Schuld. Die Weiber! die Weiber! Dich wollte, ich wollte! — Warum hat die Watur die Weiber so reizend geschaffen, so versührerisch mit allen Zaubern der Schönheit umhüllt, daß ein Mensch das Menschliche ablegen müßte, wollte er gleichgiltig gegen sie, oder, was dasselbe ist, fromm, sittsam, ein moralisches Monstrum bleiben."

Bei biesen Betrachtungen sielen ihm die niedlichen Schube in bie Augen. Mit einem zurückgebrüngten Fluche, wobei die leidenschaftliche Aufragung sein ganges Gesicht fast die inis Unsonntliche vergerrte, schleuberte er sie in den alterthumlichen, mit turtischen

Figuren verzierten Kamin, warf fich baun rafch in bie Kleiber und über biefe bas Monchsgewand.

Auf bem Flur schon hallte das frohliche Lachen seiner Gaste ihm entgegen. Rappiere klirtten, Stocksschäge krachten, untermischt mit Kampsgeschrei und bem taktmäßigen Aufstampsen ver Füße. Byron trat in den langen Saal, der ihm und seinen Genossen zum gewöhnlichen Ausenthalt diente. In einer Ede desselben war eine Art Katasakt errichtet, auf welchem in reinliche Lacken gehüllt die Leiche eines schönen Hundes lag.

"Reverenz gemacht! Unfer Abt!" rief Matthews ben Kampfenden zu und stellte dadurch augenblicklich eine lautlose Stille her. "Euren Segen!" fuhr er fort, sich zu Byron wendend, die Hande andächtig auf die Brust legend und sich tief verbeugend. Die Uebrigen folgten seinem Beispiele und warteten die Antwort ihres Borgesetzen schweigend ab.

"Saben meine frommen Bruber ichon ihre Morsgenanbacht gehalten?" fragte ber Borb, Galtung und

Bewegung eines Riostergeistlichen möglichst treu nachahmenb.

"Wir harrten, eingebenk bes Gelübbes immer bar gehorsam zu sein bem Worte und Willen unseres hochwurdigen Borgesetzen, auf Euch, hochwurdiger Abt," erwiederte Harness. "Der Buße aber lagen wir ob, indem wir Einer den Andern mit möglich= ster Geschicklichkeit die Geißelung mit Knittel, Faustschlag und Rappierstoß zu Theil werden ließen."

"Bohl gesprochen, frommer Bruber" siel Byron ein. "Für biese Treue ber Gesinnung entbinde ich Euch Kraft meines Amtes für den Rest des Tages aller lästigen Geremonien und erlaube Euch, weltlich und lustig zu leben, wie jeder freie Mann in dem gesegneten Altengland, indem ich Euch verspreche, der Erste zu sein im Beginn dieses Lebens und der Letzte in Beendigung desselben. — Hurrah! Es lebe die Liebe, es lebe der Wein! Heda Murran! Salbe Deine Gelenke mit Burgunder, wenn sie Dir nicht gehorchen wallen. Der bose Geist aller alten Abteien in ganz Großbrittannien soll sich auf tausend Jahre

Digitized by Google

in Deinem Schabel einquartipen, wenn Du nicht binnen brei Minuten ein halb Dutend Flaschen Claret zur Stelle geschafft haft."

Jos ging, die Befehle feines ftrengen Gebieters zu befolgen, die Gefellschaft in ber halle aber gab fich augenblidlich wieder ihrer gerauschvollen Besichaftigung bin.

Sollte es, wie Manche glauben, ben Abgeschiebes nen vergönnt sein, zuruck zu blicken auf den Schausplat ihres früheren Lebens, so würden die ehemalisgen Bewohner der alterthümlichen Hallen von Newsstead-Abtei nicht, ohne ein Gesühl schmerzlicher Scheudem Arriben zugesehen haben, das jetzt die ehemals geweihten Gänge und Resectorien durchtobte. Die Grüfte waren erbrochen, die Särge geplündert und umgestürzt worden. In einer der Kapellen hatte der Herr der Abtei ein Bad nach morgenländischer Art einrichten lassen, in dem man sich gemeinschaftlich vergnügte. Andere Localitäten gewannen beinahe das Ansehen eines Harems, wenn auch Vorsicht und List mancherlei Mummereien anstellten, um der ars

gen Unfitte einen unschuldigen Schein zu fichern. So lebte man bente wild und wuft in ben Sag ober vielmehr in die Nacht hinein, und hielt nur folche Stunden für unwiederbringlich verloren, die nicht bem schwelgerischken Bebensgenusse geweiht waren.

Da es meift ichon bunkeite, ehe bie Fruhftudoges fellichaft ihre Beschäftigungen vornehmen konnte, bie in Boren, Fechten und Pistolenschießen bestand, so wurden meift Lichter als Zielscheiben fur die Pistos lenkugein aufgestellt.

"3wei Flaschen Champagner!" rief Byron, "wer bas Licht und nicht ben Docht trifft."

"Lieber ein Dutend Kusse von" — Matthews konnte nicht ausreden, denn Byrons Faust hing wie die Ktalle eines Gelets an seiner Gurgel. "Charles," sprach der Bord, "ich entfessele den drummigen Masgister, und Du weißt, seine Liebesbezeugungen sind eindringlicher, durchbrechender Art! Ich will nicht, baf Du mith erinnerst."

"hab' aber boch mein Bergnügen," lachte Matthems mit hohnlich huckenbem Munbe, als Byron ihn los ließ. "Du mußtest nicht ber Sohn Deines Baters fein, wenn ein alberner Stein Dein Blut in Wasser, Deine Nerven in Schwimmhautchen hatte verwandeln können."

Ein Schuß fiel und mit ihm erlosch bas Bicht. "hier, Charles, und bie Wette gilt, schießest Du schlechter als ich."

Matthews trat vor, die Monchstutte flatterte, vom Winde bewegt, der durch die Rige der schabhaften Fenster strich. Der humoristische junge Mann hatte weißseidene Strumpfe angelegt, vorgebend, et sei als Lanzmeister der ernsthaften Gesellschaft von dem hochwürdigen Abt engagirt worden. Williams streifte im Augenblick, als Matthews abbrücke, mit dem Stiefel den Strumpf des Schügen. Das Licht siel zerschmettert vom Leuchter.

"Bortrefflich!" fagte Matthews, die Entschuldigung bes Freundes sehr ruhig anhörend. "Aber, Sir, nicht nur, daß Gie mich jest zwingen, zwei Flaschen Champagner in mich hineinzugießen, ich muß Ihnen auch bemerklich machen, daß Ihre

Entschuldigung für Sie ganz gut sein mag, ber Sie eine große Wenge von seibenen Strümpsen haben, bei mir aber, ber ich nur dieses Eine Paar besitze, und es zu Ehren des immer in's Ziel tressenden Herrn Abtes hier angelegt habe, kann eine solche furchtbare Unvorsichtigkeit gar nichts entschuldigen, wobei ich den Waschlohn noch nicht einmal in Anschlag bringe.—
Zeht schießen Sie und, ich bitte, genau! Ihr Ziel ist weit."

Billiams nahm lachend bas Piftol und brudte ab. Die Kugel pfiff burch die Thur, die eben geoffnet ward, und augenblicklich ließ sich ein entsehenerregendes Geheul vernehmen,

"Billiams hat unsern Freund Ursus geküßt," sagte trocken der weißbestrumpfte Matthews, und ließ ben Kork einer Champagnerstasche gegen die Wolsbung springen. Byron aber warf seine Pistole in die eine, den armen Williams in die andere Ecke des Saales und stürzte heftigen Sprunges der Thure zu. Jos kam ihm bereits entgegen.

"Em. Herrlichkeit," fagte ber treue Diener, "bas

Digitized by Google

Beeft taugt nichts. Liegt's angeschlossen an der Kette, so heult und brummt die Bestie, und ist man milbe thatig und hat ein brüderliches Mitgefühl für eine arme, bestialische Kreatur in sich, so kriecht's seinem eigenen Elende in den Rachen. Seh'n Sie: Em. Herrlichkeit haben ben Tanzbaren oder Magister Brumm, wie ich den Dicktopf heißen soll, grade durch's linke Ohr geschossen."

"Ach vortrefflich," fiel Matthews ein. "Magister Ursus wird badurch nur um so elastischer seine etwas unzierlichen Fuße bewegen lernen. Dank Williams! Deine Augel wird mir das Patent eines Tanzmeissters auf Newstead in bester Form ermitteln helfen."

"Byron's Jorn war bereits wieder vergluht. Er befahl Joë, sowohl ben Baren, der auf des Lords Beranlaffung in Cambridge zum Magister creirt worsten war, als den Wolf, der auf der andern Seite ber Thur Wache hielt, kurzer zu schließen und "bei seiner Seelen Seligkeit fur Beider Wohl zu sorgen!"

Dieses kleine Intermezzo erhohte bie gaune ber Gefellschaft. Byron ward ausgelaffen heiter, ba er

sowohl im Pistolenschießen als bem Knittelgesecht Gieger geblieben war. So oft er in einem ober bem andern unterlag, verdüsterte sich seine Laune, und hier, wie in Allem, was er that, kehrte sich ber Hang nach Auszeichnung heraus. Nicht ber Wersluft an sich krankte ihn, nur bas Gefühl, einen Anbern über sich zu wissen, bereitete ihm Schmerzen.

Man sehte sich zur Tafel; die von den ausgezeiche netsten Speisen strotte, vornehmlich aber in Betreff der Weine mit dem seinsten Geschmack ausgestattet war. Joë nahm ehrerdietig Plat hintes dem Stuhle seines Gebieters. Der ehrliche Alte wurde nicht rushig geschlasen haben, ware es ihm nicht vergönnt gewesen, den Pokal seines Herrn zu füllen und mit eigner Hand ihm zu kredenzen. Jeder der Gäste hatte einen andern Becher; denn auch hier, wie in Allem, mußte das Seltsamste durch künstlichen Reiz ein wahrhaft glückliches Leben ersetzen helsen. Siner trank seinen Wein aus einem antiken Trinkhorn, der Andere aus einem mit Fleiß, doch etwas plump gezarbeiteten silbernen Widderkopse. Byron selbst aß

Digitized by Google

menig, boch verschwähte er nie ben Benufi feiner Weine, wovon er ftets ben letten Potal über bie Schulder hinmes feinem Diener reichte, ichem er mit gutmuthiger Freundlichkeit fprach: "Da, Alter, flanke Dich undithue Die gutlich fur Deine Treue!" Dann forderte er ben Ordensvofal. Son nabm konfichuttelnd bas Gelchire von ber Zasel - einen grinfenbert Todtentowf, ber, fein in Gilber gefaßt, mit bem feurigen Ralut bes altoffen Burgunvers gefühlt marb. 20 ... Der Abt vom Schadel gibt Euch ben Bruder. tuf," nief Byren, ben Schabel jum Manbe führ rend, mund ertheilt Euch Absolution für Die kommende Racht. Buvor aber laßt und die Mette fingen für unkern verstorbenen Bruber Boatspain, ber jest dort auf dem Katafalk ruht und unfer treuefter. Guarbian mar. Ehrmurbige Bruber vom Schabel, gebenkt bei biesem Unblied ber Bergangliebkeit Eures Lebens und nehmt die Stunden wahr, von denen ber Beise dieser Welt sagt: Gie gefallen uns mahlt Chre, Friede bem Berblichenen, Areube und Genus ben Ueberlebenden! Erhebet Eure Stimmen in flagenbem Gesange, und bereitet Eure Lippen vor auf ben Genuß ber Nacht burch Scherzen und Nichtsassten! Und To leeret ben Schabel mit Eurem Abt und erweiset dem Tobten alsbann die letzte Ehre!"

Der graufenhafte Pokal machte bie Runde um bie Tafel, Jeder trank, und als ob der Inhalt bes Schabels mit infernalischer Gluth gefüllt mare, burchaudte es bie vermummten Gefellen. Gie fangen ben Runbreim, bem Schabel eingegraben, fprangen auf, Tifche und Stuble wurden umgeworfen, man ftulpte bie Rapugen über bie kunstlichen Glaten und eine Tobtenmette fingend, die gelabenen Piftolen nach Belieben durch die Fenfter abschießend, fturmte bie weinerhitte Schaar, Die! Leiche Boatswain's, Des Hundes, tragend, Byron als der Tollste an ihrer. Spige, die Treppe hinab. Nur die größte Behutfamteit konnte die ausgelaffenen Gefellen ohne Berwundung durch die beiden grimmigen Bachter bugfiren, die zu beiben Geiten ber Thur biefen Tartarus rafender Bugellosigkeit bewachten.

Draufen lag bammerns ber Mond auf ben Mat-

ten, auf bem Silberspiegel bes zitternben Sees. Die Schwäne zogen schweigend, wie fliehende Genien, bie nur schwer von dem Wohnort ehemaligen Ftiebens und hohen Erdengluckes scheiden, darüber hin. Die Krähen aber, die unablässig den Thurm umsschwärmten, verdoppelten ihr freischendes Geschrei, das oft die Gebeine des jungen Lords bis in's innerste Mark burchbebte.

denbegangniß, nach bessen Beenbigung die Pseudomonche ihre unbequemen Rutten mit den Geißelftricken auswarts schurzten, Ruder ergriffen und in
die Barke sprangen. Einer sang die Hora, ein Anberer ein Jagdlied, ein Dritter parodirte den Ersten Bhron selbst, in der wildesten Bustlingslaune, noch
umflattert von dem schwarzen Fittich der Melancholie;
stimmte in traurigen Molltonen den Gesang vom
Monche in Newstead an, den er selbst gedichtet und
später im Don Juan veröffentlichte. Und wenn er
mitten unter dem Frendenlarm seiner ausgelassenen
Genossen, im Nebeltrub der Octobernacht, durch die wie von Shranen überschleiert die Stenne hlinkten, über ben See ruderte; da hob sich wahl die Zukunft lauschend an fein Auge, und eine grampplle Wehrmuth klagte in den Sonen seines Liebes.

Die übermuthigen Becher waren, überwältigt von ber melancholisch buftern Gewalt ber schauerlichen Dichtung, nach und nach verstummt. Byren felbst. bem Augenblick ber Begeifterung fich hingebend, bie ihn oft mitten in dem wiestesten Bachangl übereilte, hatte fich gang von dem brobenden Geheimniß der Sage umfricken laffen und bazüber bie rauschenbe Buft pergeffen, welche ibn und feine Bechgenoffen in bie Nacht hinauslockte. Der Mond, umffort von einzelnen Nebelftreifen, bie über ben See hinwonkten, die blutrothe buffre Gluth einiger Fackeln, me mit die Barte am Riel und Spiegel verseben mar, derunter theils jusammengebuckt, theils stoll empoxgenichtet, die jungen Manner, in den schwarzen Manchekutten, geiftenhaft bleich und bodemieber bus fter angeglüht von ben Klammen ber lobernben Rok-Eilm dirbas einthuige Sammenn bes Spechtes bas

Schwirren ber Hafel = und Wasserhühner, die verscheucht aus ihren Schlupswinkeln sloben, und aus
ber Ferne von der Abtei her das ängstliche Geschrei,
bes auf = und niedersteigenden Krähenheeres: Alles
bies brachte auf die lustige Gesellschaft einen ernüchternden Eindruck bervor.

"Nimm mir's nicht übel, Gorbon," brach Matthews das Stillschweigen, zuerst wieder sein Ruber
in die silberne Welle tauchend, "aber Du kannst einem mit Deinem Singsang den Himmel stehlen,
wenn man ihn auch schon an allen vier Zipfeln sich
um Brust und Schläse festgesteckt hat. Hol' ber
Henker Deine aberglaubische Laune!"

"Wahrhaftig!" fprach Harneff, "mir lauft's noch gang kalt über ben Ruden."

"Schabe," fiel Williams ein, "schabe, bag Du Dich nicht aufs Ballabenschreiben legst, ehrwürbiger Abt. Dieser Probe nach konnte man etwas von Dir erwarten."

"Beißt Du's ficher, bag ich's nicht thue?" er: I. 14

Digitized by Google

wieberte Byron, griff mit ftarter Sand an bas Steuer und ließ bie Barte wenden.

"Soll unsere biesmalige Promenade schon beenbigt sein?" warf ein Vierter der lustigen Monche ein. "Der Herr Abt wird sehr streng!"

"Es gefällt ihm fo!" versette Bpron lakonisch. Die Gefellichaft ichwieg. Dan borte nur bas Dlatschern ber Ruber und bas Sauseln bes Binbes, auf beffen leifen Sittichen alle Gebeimniffe ber Natur um bie traumenden Seelen ber Menschen hupfen. Byrons heitere Stimmung war getrubt. Dhne es ju wollen und zu ahnen, hatte jene aberglaubische Rurcht fein Gemuth umbammert, die abwechfelnd mit ber alles verneinenben Ungläubigkeit um ben Befit feines gangen Befens ftritt. - Raum gelanbet, verließ er die Freunde und zog fich auf fein Bimmer gurud, um ungeftort feinen Gebanten, Traumen und Phantasmagorien nachhängen zu konnen. Gine Beit lang summte noch bas unfichere garmen ber Benossen um sein Dhr, die, weniger tieffinnig, balb wieder der alten Frohlichkeit luftern nachschlichen und

bei Zitterspiel und Tanz mit einer Anzahl junger Madchen die Nacht durchschwärmten. Als aber endslich der letzte Laut des Lebens verklungen war, hob sich Byrons Brust freier, sein Auge stammte, wie ein Meteor am bleichen Winterhimmel, und übergoß mit beinahe unheimlichem Glanz die schönen, im raffinirten Lebensgenusse schon frivole Linien beschreisbenden Züge.

5.

Wir begleiten jest unfern irrenden Freund in seine geheime Zelle. Diese gab ein treues Abbild seiner Gesmuthslage, benn bei hervorragenden Personlichkeiten ift der Schmuck der Gemächer, die sie bewohnen, nicht bedeutungslos. Ein unerklärlicher Instinkt bestimmt sie, im Aeußeren eine Anordnung zu treffen, die in irgend einer Beise mit dem Kampf des nie rastenden Gedankens im Einklange steht.

Wir treten in ein Gemach, ziemlich geräumig, boch und alterthumlich gewölbt. Durch bie finftern gothischen Fenster fällt bas trube Licht bes Monbes.

Sein falber Glanz faltet fich, wie ein weißer Zurban auf bem Grabmale osmanischer Kirchhofe, über bem Arbeitspulte jusammen, an bem Byron, noch halb in die Monchklutte gehüllt, fist, die feine, weiße Sand um die noch weißere Stirn wie eine Spange legend. Ein rob gearbeitetes Rreuz fieht ernft auf ben in seltsamer Aufregung zitternben Jungling berab. Bu beiben Seiten bes Rreuges grinfen, als wollten fie die Freude und bas Leben hohnen, in funftvoll filberner Saffung zwei Denschenschabel. Sie bienen bem launenhaften Besiter ber Abtei als Leuchter. Reben bem Arbeitspult fteht ein offener Sarg. Noch ift er leer, nur alte Baffen hangen an ber einen Seite, ein turkischer Sabel, ein iconer Dolch und einige Paare feingearbeiteter Piftolen. Der Sarg ift lang, breit, geräumig. Beiche Riffen fullen schwellend sein Inneres - es ift bes Lords schauer= liches Bett, wenn er benten, wenn er schaffen will. -

Vom Thurme ber Abtei schlägt es brei Uhr, Byron horcht auf, er wirft bie Kutte zurud, bie über seine Schulter herab in ben offenen Sarg fällt und das Lager überbreitet. Die Brust des Jünglings ist offen, et greift nach Schreibmaterialien und wirst in der nächtlichen Stille die ersten Stizzen jener Poessien aufs Papier, deren Umrisse schon genügten, um die civilisirte Welt mit Staunen und Bewunderung zu erfüllen. Eine volle Stunde gab sich Byron den Einslüsterungen seiner schon damals düsteren Gedansten hin, die gleichsam nur im Todtengewande zu jusbeln sich erlaubten. Man sah es seinen Poesien an, daß sie bei nächtlicher Weile, nach dem Rausch bachantischer Gelage, unter den künstlich erregten Schauern des Todes und in den zerbröckelnden Halelen einer gothischen Abtei entstanden waren.

Ein fast unmerkliches Geräusch storte ben Arbeistenben. Er horchte angestrengt, es war, als ob sich schlürfenbe Tritte auf bem Kreuzgange hören ließen. Auf Byrons hohe Stirn traten an die Stelle sinnenben Ernstes die beweglichen Falten banger Erswartung. Er schritt nachdenkend durch's Zimmer und öffnete behutsam die Thur. Von hier aus konnte man einen langen Gang hinab sehen bis auf

ben Flur. Bon ber einen Seite erhielt biefer Sang Licht burch bie Fenster, welche in ben hofraum führsten. Epheuranten klammerten ihre kletternben Poslypenarme zwischen bas Gemauer, als trachteten sie schabenfroh bie Quabern aus ben Fugen zu zwangen.

Von dem Flur her schimmerte der matte Schein einer Lampe, und beleuchtete scharf und grell das ersschrockene, mit stattlichen Runzeln überzogene Gesicht der alten Nanny. Von der Mitte des Ganges aber schlich gespenstisch die Gestalt eines grauen Monches herauf, die Kapute über Ropf und Gesicht gezogen. Nur die Sandalen an den glanzend weißen Füßen leuchteten unter dem Gewande hervor. Der Monch schlürste kaum hördar den Gang herauf; Nanny hob zitternd die Lampe höher und höher, sie erblickte das bleiche Gesicht des Lords. Die Anhänglichkeit zu ihrem Gedieter überwand die angeborne Furcht und abergläubische Scheu so weit, daß sie leise vor sich bin murmelte:

"Gott fei ihm gnabig, bem armen herrn! Da fommt bas Ding, bas keinen Ramen hat, und wird

Gr. Berrlichkeit ficherlich jur Rebe fegen, weil er bie Grufte entweiht und nichts als gottesläfterliche Teufeleien angibt in bem alten Geniste! - Und - nein über ben Baghals! Geht nur! Db er nicht bie Thur sperrangelweit aufreißt, als wollte er bas Gesvenst recht einladen, zu ihm zu kommen? Run mart' nur, Dich wird ber Gottseibeiuns noch zei= tig genug beim Rragen friegen! - Go ein Leben in einem ehemaligen Rlofter! — Nichts als Saufen vergeb' mir's Gott! aber Trinken kann man's nicht nennen - Raufen, Schlagen, Schießen und Rechten, links und rechts, quer und grabe - 's ift, bag mir bie Saut schaubert! Nicht erhort ift's auf bem gangen Erbboben. Selbst ber alte Bord, ber boch, mit Berlaub, eine hubiche Unlage jum Teufelwerben in fich hatte, nein, felber ber hat's fo toll nicht getrieben, als der junge Tollfopf babinten! Ach Du mein Gott, ber Geist ist schon nabe an Gr. Herrlichkeit Thur! - Bas fang ich an, wenn er ihn pact? Du meine Beit - Joë, fo bort boch! Rriegt ben Geift beim Raden. Joë! Ihr feib ja fonst nicht so faumfelig, wenn's an ein Zugreifen geht. Du heilige Barmherzigkeit! Ich will nur singen: ""Alle guten Seister loben Gott ben Herrn!" Wie! Ist er fort? Wahrhaftig, Gr. Herrlichkeit zieht ein lächerliches Gesicht! Er kommt heraus — das Gespenst geht in fein Zimmer und — und zieht meinen Herrn nach. — X — a — ah — Hulfe! Hulfe! ver Monch geht um."

Mit diesem so sehr unterbrückten Geschrei, daß es in der That nur der Schattenriß eines Geschreies zu sein schien, eilte die gottesfürchtige Nammy in ihre Kammer, loschte die Lampe aus und sagte, sich tief in die Decken hüllend, alle Gebete ber, beren sie in ihrem Gedächtniß habhaft werden konnte. Doch vergaß sie dabei nicht, als eine treue Dienstsbotin von Herzen für die Ertösung ihres Herrn zu bitten, um ihn, wo möglich, aus der Hand bes größeten wie des kleinsten Teufels zu befreien.

Byron war weniger furchtsamer Natur. Er hatte nicht so balb ben wandelnden Monch erblickt, als auch jede Ahnung begeisterten Schaffens in ihm zerflatterte. Mit bem Hereinschlupfen bes Monches

fcbloß er bie Thur. Die Geffalt hatte fich an fein Pult gelehnt, bas Gewand fiel burch bie angenommene Stellung etwas jurud und enthullte ben ichonften, weißesten Rug, ber je unter einer Rutte Ganbalen getragen. Byron umfaßte ben grauen Ruttenmann, er zog an der Kapute, sie fank zuruck und aus ber geschmacklosen Rapfel tauchte ein Mabchentopf hervor, ber von ben feinsten buntlen Loden umbupft marb. Unter ben Sanben bes Dichters lofte sich auch balo die laftige Rutte und nun zeigte sich ber volle, ichlanke Rorper eines reizenden Dabchens, bas mit sußem Kosen ben schönen Jungling umfing. Byron jog bie lebenswarme Sputgestalt an feine Bruft und bergag in ihren Armen bas schauerliche Lager, in bem er ben Tob und feine Schreden hohnnectte.

Land of the second

"Jon, Jon! Ihr seid eine gottevlasterliche Menschenrace," rief am Morgen barauf Ranny Smith. "Die ganze Racht hab' ich kein Auge zugerhan gethan vor Angst und Entseten, und habe gebetet und gesungen ganz leise, daß es Niemand horen konnte, für das Seelenheil Gr. Herrlichkeit. Aber das war ein Sepolter, ein Heulen und Toben — hu! Roch jetzt stehen mir die Haare zu Berge. — Und dann ward Alles still, mauschenstill! Hu! Ach Joë, schlechter Mann! Warum seht Ihr mich so höhnisch an? Ich glaube gar, Euch macht's, wie Ihr sagt, ein rechtes Seelenjaurium, daß der Teussel dem jungen Herrn den Hals umgedreht hat."

"Schabe, fehr schabe," sagte topfichuttelnb ber eben latonisch gestimmte Murran auf biefe Jeremiabe ber beforgten Haushalterin.

"Was!" schrie diese ganz außer sich und ließ vor Agrger die Ginflasche fallen, daß sie auf den Fließen zerbrach. "Was? blos schade soll's sein? Nein, Ihr unthierischer Mensch, ein ungeheurer Jammer ift's! Ein so gräßliches Unglud, daß die Steine in dem alten verdammten Reste — Gott verzeih mir's — alle einzeln schreien und die Fensterscheiben weinen werden! Und ich elende, fürchterliche Creatur muß

biese Berführung mit ansehen, ohne helsen zu konnen! Selbst meine Zunge klebt mir vor Grausen am Gaumen fest, wie eine Schnecke, und bleibt stumm wie ein Stocksisch! Ach, ich unselige, jammervolle Creatur! Meinetwegen muß nun grabe unsern junsgen Herrn der leibhaftige Satan holen! Wo er nur die hübschen weißen Füße sich geborgt hatte? Da war nichts zu sehen von einem Pferdefuße, Gott beshüte! Weiß und zart und sein, just wie ein sechszehnjähriges Mädchen! Ja, ja die Teusel haben auch manchmal solche mädchenhafte Zartigkeiten, daß Gott erbarm!"

"Bewunderungswurdig! Gut, Nanny, daß ber Schred nicht so groß war, um Eure Bunge für immer zu lahmen. Darum also bewunderungts- wurdig!"

"Run, mas gibt's benn ba zu bewundern?"

"Biel, und gewiffermaßen eine Unmaffe! Buerft, Ranny, seib Ihr selbst aller Bewunderung werth, die ein Mann in meinen Jahren Euch ju Theil werben laffen kann. Dann bewundere ich Guer komobien-

haftes Temperament, ober wie die Vornehmen sagen ""Zalent"", und endlich ergreift mich ein Staunen über die Gleichgültigkeit, womit Ihr die inhaltreiche Ginflasche auf die Fließen fallen laßt, während Ihr vom Halbumdrehen nachtwandelnder Teufel mit weis sen, zarten Füßchen predigt — Alles, wie gesagt, sehr bewunderungswürdig, wie mir Sr. Herrlichkeit bezeugen werden."

"Ach, bu liebe grundlose Barmherzigkeit! "fiel abermals handeringend die Haushalterin ein, "den guten jungen Herrn — wenn er auch ein bischen leichtsinnig war — ben werden meine trubseligen Augen auf dieser Erbe nicht mehr wiederseben —"

"Doch, boch, Ranny," unterbrach ber liebevoll schalfhafte Con bes Lords die Alte, indem er seine hand auf ihre Schultern legte. "Willst Du etwa meinen Dienst verlaffen?"

Eine Beit lang war bie haushalterin wirklich unfahig, einen gaut von fich zu geben. Sie ftarrte unverwandt und schielenden Auges ben vor ihr ftehenden Lord an, ber fich an ber Befturzung ber Alten sichtbar ergötzte. Als sie aber endlich gewiß war, daß nicht der spukende Geist ihres Herrn, sondern er selbst, wie er leibte und lebte, zu ihr spreche, rief sie frohlockend aus: "Run, Gottlob, diesmal ist's so hingegangen mit dem bloßen Spectakel und Schrecken und Grausen und Entsehen. Aber man sieht's doch Ew. Herrlichkeit an, daß Sie der Geist ein wenig geschüttelt und in Aufstand gebracht hat. Ew. Herrlichkeit sehen sehr blaß aus, sehr, sehr bleich!"

"Ja, das sieht man," bemerkte Joë und zog in komischer Ruhe seinen Meerschaumkopf aus ber Zasche, ba ihm die hohe Vergünstigung zu Theil gesworden, jederzeit, felbst im Beisein bes Bords, zu rauchen.

"Bas wist benn Ihr?" warf Nanny ein. "Habt auf bem Dhre gejegen und geschlafen!"

"Das hab' ich," sagte eben so lakonisch ber trodene Joë, "indeß," sette er hinzu, "wenn Eure Augen, Nanny, in der Dunkelheit und beim Lampenlicht recht gesehen haben, so denke, vermuthe und meine ich, Sr. Herrlichkeit sind blos durch des grauen, mondhaften Teufels fcone, weiße gaße in Schreden gefett worben."

"Nicht wahr, Ranny, Du haft bas Gefpenft auch gesehen?" fragte Byron, bem Joë's lauernber Blid einige Unruhe verursachte.

"Freilich, Em. herrlichkeit! Aber warum gingen Sie auch bem schlottrigen Beeft entgegen und schlose fen bie Thur nicht ju?"

"Du weißt, Nanny, wir find alle neugierig; ich aber trug gar Berlangen, ein so geisterhaftes Befen einmal zu berühren. —

"Unmöglich!" rief bie Haushalterin. "Und ließ sich's berühren? Hatte es Fleisch und Bein, und war nicht bloßer Mober und Dunst?"

"Es hatte wenigstens schone, weiße guge," sagte Byron, "auch fand ich es ziemlich gebuldig und ums ganglich. Der Geist versprach, mich nie zu belästisgen, sondern mir nur Gesellschaft zu leisten und feltsfame Dinge von der Bergangenheit zu erzählen."

"Und nichts von ben Tagesneuigkeiten?"
"Die folle man burchleben und burchfuhlen,

meinte ber Geift, wobei er feine nicht minber garte Sant auf mein Berg legte."

"Bar fie kalt? Richt mahr, eiskalt wie ein Todstenfinger?"

"Behute! Bielmehr gluhend heiß, als kame er gradeswegs aus den Flammen der Berdammniß, und so auch der ganze Körper — ein wahres Treibhaus teuflisch schöner Früchte — eine verführerische Atmosphäre!"

"Seitsam, seltsam!" seufzte Nanny. "Satte ich boch nicht geglaubt, daß ich auf meine alten Tage noch solche teuflische Dinge erleben sollte! Seitsam, seltsam!"

"Bewunderungswurdig!" fagte Joe, mit harm: lofer Gemuthlichkeit feine Pfeife rauchend.

"Laß Dich's also nicht storen," fügte bebeutsam Byron noch hinzu, "wenn Du ben nachtlichen Banberer wieder erblicken solltest. Es ist der Schutzeist
meines Stammsiges, der, beunruhigt, mir und meinem Geschlecht Unbeil bereitet, mit ehrerbietiger
Scheu behandelt aber Segen bringt."

"Seht Ihr, Nanny," fiel Joë ein, "da wird boch, in sofern Ihr namlich Eure Zunge bandigen könnt, unsere ganze Abtei bald genug guter Hoffnung voll werden. Und es ist dem Neste von Herzen zu wunschen. Einen frohlichen Tag, Ew. Herrlichkeit, für eine so ungewöhnlich Leiße Nacht!"—

Byron dankte lächelnd, aber doch mit einem verlegenen Augenblinzeln und folgte dem Ruse seiner bereits wieder übermuthigen Freunde. Man beabsichtigte einen wilden Ritt durch den Wald und dabei zugleich eine Art Wettrennen. Auf dem Hose stans den die Pferde gesattelt. Die Monchkfutten hatte man heute mit zierlichen Jagdkleidern vertauscht. Malerische schwarze Baretts mit weißen Federn seinen ked auf den Köpfen der troßig darein schauenden Jäger und erhoben noch das Romantische der schöenen Gruppe. Byron allein ging einsach gekleidet. Er wollte sich eben in den Sattel schwingen, als sich die schnarrende Fistelstimme Weißwade's hören ließ.

"Ich bitte Dich um alle drei Konigreiche, Gors bon," wandte fich ber scherzhafte Matthews zu fei-

nem Gastfreunde, "laß uns noch eine Scene mit biesem brolligen Driginal erleben."

Byron war nie abgeneigt, an Eigoblichkeiten feisnen meift bufter gefarbten Humor etwas hell anzuweißen und winkte bem kleinen Buckligen, der mit feinem Dudelsacke und ber altfrankischen Kleidung eine hochst ergobliche Figur bildete.

"Bas bringst Du so fruh, guter Weißwade — Schellhorn wollt' ich sagen?" redete Matthews den neuen Ankömmling an. "Haben Deine Freunde in Schottland eine neue Fuge für den Dudelsack componirt? Sin melodisches Instrument, voll Seele, wer ihn ordentlich zu brücken versteht! Es ist bei diesem Dinge wie bei Allem; nur unterm Druck wird bie Seele lebendig und fruchtbar! Richt wahr, Gordon?"

"Un dem ift ein Abvokat verdorben," sagte Joë' und ging in den Garten, um sich "einer maßigen Unsftrengung," wie er sich auszudrücken pflegte, hinzugeben.

Schellhorn ober Beigmade hatte fich indeg ben I. 15

Jägern bis auf einige Schritte genahert und machte Miene Posto zu faffen. Er überslog mit mißbille gendem Augenbrauenrunzeln die lachenden, übermuthisgen Jünglinge und ward durch ihre tede Haltung noch mehr gereizt, als gewöhnlich.

"Brr!" hob er an, bie furge Sand flach gegen bie Reiter ausstredend, "ber große Anor fagt: Sochmuth fallt, und fitt er ju Pferde, fo fturgt er gar. Brr! Bas ift ber Lauf ber Belt? Diefe Abtei bier. Bas die Carrière ber Natur? Gin Baufchen Afche. Und baraus folgt, Ihr herren von Ohnegott, bas ein vernunftbegabter Mann, b. b. ein Gefchopf mit ei= nem mohlgebildeten Ropfe, melodischer Stimme und barmonischen Gebanken, bas fich nach Maggabe feis ner Gliedmaßen, Korperformationen und bergleichen Rebendingen, anstandig, will bedeuten: driftlich zu Meiben verfteht, immer an fein Ende benkt. Sa, ja! Ber aber von Guch gottlofen, ungottlichen und ab: gottischen Ginzelgeschöpfen ift wohl noch je auf ben Gebanten überhaupt gekommen, nachzudenken? Bum Beispiel über fich felbft, feine Stellung, Saltung,

feinen Buche, Gefichtebilbung, Gebehrbenfviel, Sand-Auß = und Mundbewegung? Ober auch über bie Bortrefflichkeit bes Alten und Die Erbarmlichkeit bes Reuen? Ueber ben clenben Singfang Gurer Ballaben, die ein schottischer Abvokat sogar zu sammeln anfangt, anstatt bie beilige Unschuld zu vertheibigen, und bergleichen mehr? Ihr Alle, meine Berren in Sagdfleid und Barett, feid fo zu fagen infernalisch einbalfamirt, eau-de-colognisirt, wie's ber abgeschmackte Deutsche nennt. Ja, ja, bei St. Duuftan und bem großen Knor! Es wird fehr bald eine Zeit kommen, die gang anders ift, als die gewesene und eben noch ablaufende. Und kein Mensch wird mehr Beit haben vor lauter Beit! Das wird eine kuriose Beit fein, ohne Melobie, wenn auch Alles fidelt, muficirt, kehlfistulirt und tirilirt. Der Dudelfact, als Generalbaß aller Sarmonie, fehlt biefer Beit."

"Das ist eine Rebe, die in der That ihre Weiß= heit in den Waden hat," sprach Matthews, dem der originelle Narr ungemeinen Spaß machte. "Aberhe, guter Mann mit dem generalbaß docirenden Du=

belface, wie gefällt Dir benn bie Alles ausgleichenbe, ebnende und grade machende Abtheilung ber mensch= lichen Gesellschaft? Gebt acht, jest wird er toll!"

Der Budlige war aber ohngeachtet aller Reizbarteit so leicht nicht aus seiner gebanklichen Selbstzufriedenheit heraus zu schrecken. Er brehte sich gravitatisch, mit ber Miene hochster Beisheit auf dem Absatz seiner altväterischen Schuhe um, entlockte erst bem geliebten Dudelsacke einige quiekende Tone und fuhr bann fort:

"Eine sehr instinktlose Frage, Sir, Brr! Sehen Sie umber, bliden Sie vor sich, schauen Sie hinters warts, was begegnet Ihrem Auge, he?"

"Auf jener Seite Bald, auf biefer Feld, und hier ein kleiner geiftreicher Prediger in ber Bufte," fiel Mattheros ein.

"Wahr und boch falsch," versehte ohne Zaubern ber Bucklige, "vielmehr begegnet Ihnen eine Gegend, bas heißt, genau bestimmt, von der Feber ber Sprache beschrieben, ein Etwas, das nicht ist als Nichts und weniger als Alles — also eine Gegend. Gegend ift

Wald und Feld, Berg und Thal, Fels und Flug und See, mithin ein Geptett in ber Symphonie ber Schopfung, ja, ja! Dem zufolge ift nichts eben, fonbern Alles edig und hugelig, anschwellend, mit eins eine mannichfache Dubelsackmusit. Der verftanbige Menfch mit wohlproportionirten Gehirnverhaltniffen nennt bergleichen Naturanlagen auch Romantit; weshalb Romantik ber vollkommenste Buchs ber Natur, ber Welt ift, fein muß, und fein wird. Brr! So betrachtet, bas heißt vernünftig, construirend und biffinctiv, will sagen: scheibenb mit Inftinct, ftellen fich vor bas Auge bes vernunftbegabten Mannes bie ebnenden, jebe Schopfung neu auflegenden Fabritarbeiter ber Beltgeschichte als Narren bin. Sie bemuben sich, abnormalen Inftinktes voll, aus bem schonen, romantischen Buchse ber Erbe ein glattes, anstandwidriges Ungethum zu machen. Gie englifiren die Natur, die, beilaufig gefagt, tein Pferd ift. Demnach find ihre Beftrebungen unverständig, gottlos, ungottifch, felbst menschenwidrig, indem, wie allbekannt, ein wohlgewachfener, vollkommener Menfc,

als hochstes Produkt ber Natur, ein Inbegriff ber romantischsten Romantik sein muß, ein Septett in ber großen Weltmusik: Berg und Thal, Sügel und Fels und Fluß und See und Wald. Ja, ja! Nehsmen Sie sich ein Beispiel an mir, Sir!"

Byron und seine Freunde brachen in ein unmassiges Gelächter aus, nur Matthews wußte sich zu bezähmen. "Er spricht etwas welsch, oder nach Instinkt zu reden, kauderwelsch. Dich, Gordon, muß bes eblen Schellhorn Rede wahrhaft entzückt haben! Zwar gebricht Dir noch viel, um ein vollkommen romantischer Mensch zu werden, Du besigest aber doch gewissermaßen und vermöge des Maßstabes eisnes wohlproportionirten Gehirns den Absah der Rosmantik. Gordon, Du kannst ein großer Mann werden!"

"Wahrhaftig!" versette Byron, "bie Möglichkeit ware vorhanden, ich bin aber ber Meinung, daß mich bies — er beutete auf die Stirn — mehr ersheben wird, als dies, — auf den lahmen Fuß zeizgend — was ich mit Respekt zu melden, für einen

nicht erhöhenden, fondern unter bie Romantit ber Gefellschaft herabsehenden Absah halte."

Sachend und ein jauchzendes Hurrah bem budtis gen Moraliften und Dubelfachpfeifer zurufend, sprengten bie Jäger aus bem Abteihofe und verschwanden balb im Dickscht bes Walbes.

Schellhorn fah ben Davoneilenden mit dem Ausdend eines gewaltigen Selbstgefühles nach. Seine Miene war diktatorisch ernst, wenn nicht grade das convulswische Zucken ihr ein wenig von der streng bewachten Würde entris.

Mechanisch griff ber Verehrer bes orthoboren Knor zum Dubelsacke, blies ein paar sogenannte Accorde und trabte bann in die Halle, um sich von der weichherzigen Nanm einen Krug Ale reichen zu lassen, und wie natürlich, die nächtige Spukgeschichte weitläustigst erzählen zu hören.

7.

Das Prafferleben Byrons in Memfteab geftaltete fich indeß immer toller. Entfernte Freunde, bie es

ž

mit bem jungen Borb ehrlich meinten, befturmten ihn brieflich, feinem Leben boch eine andere Richtung ju geben. Much Frauen, beren Borte in folchen Rallen immer am meiften bewirken, weil fie unmittelbar bem Bergen entsprießen, und, wenigstens in ber Regel, ohne berechnende Nebenabsichten ausgesprochen werben, ließen klagende Ermahnungen bo= Byron nahm, biefe Digbilligung ber offentlis chen Meinung febr ruhig bin, einen innern Aerger über sich felbst konnte er aber buch nicht ganz unterbruden, benn bie gurudhaltenbe Scheu, welche alle Umwohnende gegen ihn beobachteten, ließ ihn ertennen, daß ein bamonisches Befen zwar Auffehen erregen, niemals aber Liebe erweden tonne. Ranny, fonft bem 3weifel nicht eben holb, begann unwirsch zu werben und über gottesläfterliches Treiben zu klagen. Um meiften Geduld hatte ber alte Murran, ber fich überall mit einem furgen "bewunberungswurdig" zu helfen wußte, und vielleicht grade mit diesem strafenden Lakonismus bas an sich treffliche Berg feines jungen Berrn am barteften traf.

Ein Zufall steuerte unerwartet den täglichen und nächtlichen Bacchanalien. Der Uebermuth Matthews erlaubte sich Handlungen gegen eine von Byron's Dienerinnen, die in der innigsten Berwandtschaft standen mit dem erzürnten Verfahren der prager Ritter gegen die kaiserlichen Räthe, und Byron fand diese Eingriffe in sein Hausrecht eben so störend, als seine Freunde sich dadurch beleidigt sühlten. Es trat eine hestige Verstimmung ein, die sich erst durch Auschiedung der Gesellschaft wieder verlor. Man veradsschiedete sich, und in wenigen Tagen war die Abtei leer und ode, wie früher.

Einige Wochen spater verließ auch Byron seinen Stammsit. Nach ben erschlaffenben Zerstreuungen, bie mehrere Monate hindurch ihm die schönsten Stunzben des Lebens geraubt hatten, bedurften Körper und Geist einer neuen Starkung. Wie bei jedem begabteren Menschen stellten sich die Stunden der Weihe, wie die einer etwas laren Lebensweise, nur rudweise bei ihm ein. Es scheint, als bedurfe das Schopfungs-

vermögen, finde es fich, wo es auch immer wolle, einer immerwährenden Ebbe und Fluth.

Aus diesem Steigen und Fallen des Gottlichen entstanden die ersten Erzeugnisse der Boron'schen Muse. Ohne eigentliche Absicht, mit diesen Produkten literarisch glanzen zu wollen, gab er sie ohne Namen dem unbeständigen Wetter der öffentlichen Meinung preis. Kaum jedoch war dies geschehen, so bemächtigte sich aufe neue der Damon der Unstuhe seines Opfers und jagte es Vergnügungen entzgegen, denen Ueberdruß und Verzweislung am Leben ihre Entstehung verdankten.

Wir begegnen in ben schönen Anlagen zu Brighton einer bunten Menge heiterer Menschen. Die Bluthe der Frauenwelt aus allen größeren Stadten Englands ist hier versammelt, um die Zeit der Seasson zu genießen. Das Meer, am Fuße der amphitheatralisch aufsteigenden Stadt seine Wogen brechend, spiegelt in zitterndem Bilde die prachtvolle Landsschaft zurud. Ein bewegtes Seeleben, in denen die farbigen Tone aller Zonen und Welttheile zusam-

menfließen, greift fremdartig groß in die stillere Lanbesfitte ein, und bringt zum Theil eine wohlthatige Beweglichkeit in die streng geschlossenen Formen der englischen Fashion. Unter einer Gruppe verschleierter Damen beobachten zwei ein Paar Reiter, die im langsamen Trabe bei den Lustwandelnden vorbeikommen.

"Gewiß, er war es!" sagte die Jungere, ihr feines Gesicht, von dunkelblonden Loden umfost, ber Nachbarin zukehrend." "Ich mochte nur wiffen, wer sein Begleiter sein mag?"

"Jebenfalls ein sehr schlechter Reiter, liebe Helene," erwiederte die so Angeredete. "Sieh, mit welcher Aengstlichkeit er den feurigen Rappen leitet! Und wie sitt er im Sattel! Dhne Schluß, als solle er jeden Augenblick herunter fallen."

"Er muß noch fehr jung fein, vielleicht gar ein Auslander," meinte Helene. "Warum er nur feinen hut so tief in's Gesicht brudt?"

"Die Schamrothe zu verbergen, die ihm seine Unbehilflichkeit in die Wangen treibt," verfette Miß Alice. "Sein Führer ift boch Lord Byron," fiel Helene wieder ein, mit einem Seufzer, ber eine große Caft von bem zarten Busen abzuwälzen schien.

"Und bazu muß man feufzen?" fragte spottisch ihre Freundin.

"Ja und von herzen," fagte biese mit beleidigtem Madchenstolz, "denn barin liegt ber beste Beweis von der Unwahrheit der Gerüchte, die schon seit langer Zeit über ben jungen Lord umliesen und uns manche trübe Stunde bereitet haben."

"Sage: mir, theure Helene, oder haft Du je gesfeben, daß eine einzige Thrane mein Auge getrübt hat, obwohl mir der unverschamte Mensch den Agatsftein entwendete?"

"Nun ja boch," fprach helene, "Du weißt aber auch nicht, wie füß es ist, im Schmerz über geztäuschte hoffnungen bas glühende Auge im Thau ber Thranen zu baden. Mir war es entsetlich, zu horen, Lord Byron sei ein Wüstling geworden, ba ich es doch ganz bestimmt weiß und es hier deutlich fühle, daß er sehlen und fallen, aber nun und nim-

mermehr untergeben kann! D, und die Liebe ift reich an Bergebung, wie Gott! Sie ift nur ber fanftere Gott, milber als jener, ber bas große Belts all lenkt."

"Du bist die liebenswurdigste Verwandlung, die nach Deiner Erklärung Gott mit sich selbst hat vornehmen können," versehte Miß Alice, "bei alle bem aber bitte ich Dich recht sehr, traue dem dunkellockisgen Lord nicht allzuviel! Ihn hat die Liebe getäuscht, und einmalige Täuschung, sagt man, erzeuge in lebzhaften Gemuthern die Lust, auf gleiche Weise Rache zu üben. Lord Byron ist feurig; er glüht, doch Niemand kann wissen, ob diese glühend heiße Schale nicht einen im Innern erkalteten Bulkan verbirgt!"

"So spricht Berechnung, nicht Liebe," erwiederte die liebliche Helene. "Die Liebe besitt sich selbst, ohne nach dem Grunde zu fragen, sie ist der uneigensnützigste Egoismus, der glaubt, es gabe nichts Edlestes in der Welt als den geliebten Gegenstand, weil, in dieser Unnahme der volle Inbegriff jeder bochsten Seligkeit ihr gesichert bleibt."

babei, wie alle ahnliche Rathgeber, baß ein liebendes herz eben fo eigensinnig als hartnadig ist. Helene ward nur unruhiger, vertheidigte ben herabgesetzten Lord und schickte sich endlich in sieberhafter Aufregung an, fortzugehen.

"Bo willst Du hin?" fragte Mice.

"Bu ihm felber! Ich will aus seinem eigenen Munde mein Urtheil horen."

"Helene!" rief, erbleichend vor Staunen, die Freundin. "Sei keine Thorin! Was wurde man sagen, sahe Dich irgend eine fashionable Person?"

"Schlimm genug, wenn bas Herz im Zwange ber Sitte sich verbluten soll," erwiederte beleidigt Helene. "Ich will einmal gegen die Gewohnheit verstoßen. Ich fühle, daß ich Recht habe und die Sitte Unrecht. — Nein, Alice, halte mich nicht zusrück! Du könntest mich wahrhaftig zu argen Dinzgen veranlassen!"

Abice legte fich jest auf's Bitten, ba aber auch bies nicht fruchtete, ergab fie fich in ihr Schicksal

und verfolgte mit Thranen im Auge die im Abends bunkel fortwandelnde Freundin.

Früher als die beiden Fußgängerinnen kamen Byron und sein Begleiter vor dem Hotel an. Der Jokey, dem der Lord die Pferde übergab, lächelte, als er seinem jüngern Bruder, unter welchem Namen der unzertrennliche Gefährte des englischen Peers überall eingeführt ward, vom Pferde half. Auch der Waiter warf schlaue, zweiselhafte Blicke auf den elasstisch forttanzelnden, hübschen Knaben, dem die knappe Kleidung sehr gut stand, indem sie die vollen, beis nahe zu weich gerundeten Huften des jungen Mensschen zeigte.

Byron hatte blos feinen einzigen vertrauten Diener, ben alten Murray, mit nach Brighton gebracht. Einen Joden nahm er erst in dieser Stadt an, bezog
in einem ber schönsten Hotels einige anmuthig gelegene Zimmer zugleich mit seinem jungern Bruder,
lebte aber auffallend eingezogen. In größeren Stadten herrscht eine garstige Unsitte, die, mag man auch
noch so human barüber urtheilen, immer ein zweiI.

beutiges Licht auf die Moralitat, entweder der gesammten Bewohner, ober boch auf die bobere Befellschaft berfelben mirft. Menfchen von hoberem Stande ober von einigem Namen vermogen auf feine Beife anschwärzenden Gerüchten zu entgeben, sobald fie weniger, als es gewohnlich ift, ber Sitte hulbi= gen. Im meiften trifft ber giftige Pfeil ber Berlaumbung biejenigen, benen es anftanbiger und ih= rer Natur angemeffener bunkt, in ber hauslichen Stille die Zeit der Arbeit mit heiteren Gesprachen abwechseln zu laffen. Gin Lufthauch genügt hier ichon, buftre Gewitterwolken über folche Familienzirkel zufammenzutreiben, und oft bas Glud ganger Geschlechter zu untergraben. Die moderne Beit allerwarts hat in dieser hinsicht auffallende Fortschritte gemacht. Mag es nun immerhin zum fogenannten guten Zone gehoren, etwas "anruchig" zu fein, biefer Zon felbst harmonirt wenig mit ber Frische bes mahren Lebens, nach bem boch bas gegenwartige Sahrhundert von Anfang an ftrebte. Es liegt eine erlaubte Sittenlosigkeit in ber lachelnben Seinheit,

ben Ruf Anderer zu untergraben, die es in ihrer harmlosen Routine bereits so weit gebracht hat, daß man hochstens ein moquantes Nasenrumpsen gewahzen kann, sobald ein neues Thema dieser Art in den seinen Salons mit Augenblinzeln, Lippensalten und Bungenschnalten durchdisputirt wird. Die fashioznable Gesellschaft fragt nie nach der etwaigen Beranlassung, der Schein genügt, und je buntsardiger dieses in der schwülen Lust unserer Städte sich sonznende Chamaleon — ein Geschopf des Mussigganges und überhand nehmender Naturverachtung — schimzmert, desto wiesiger läßt es sich damit scherzen.

In Brighton machte die Gefellschaft von biefer sittenlosen Sitte aller Lander keine Ausnahme. Das Stilleben des jungen Lords gab zu den mannichsachssten und fabelhaftesten Gerüchten Stoff. Die Lonsdoner Großkrämer aus der City wollten wissen, er habe sich direkt aus Persien alle Utensilien eines turzkischen Harems verschrieben und lebe nun in seinem Hotel in sultanischer Weise. Von den unerhörten Orgien, die allnächtlich bei ihm geseiert werden soll-

vermögen, finde es fich, wo es auch immer wolle, einer immerwährenben Ebbe und Fluth.

Aus diesem Steigen und Fallen des Göttlichen entstanden die ersten Erzeugnisse der Byron'schen Muse. Ohne eigentliche Absicht, mit diesen Produkten literarisch glanzen zu wollen, gab er sie ohne Namen dem unbeständigen Wetter der öffentlichen Meinung preis. Raum jedoch war dies geschehen, so bemächtigte sich auss neue der Damon der Unzuhe seines Opfers und jagte es Vergnügungen entzgegen, denen Ueberdruß und Verzweislung am Leben ihre Entstehung verdankten.

Bir begegnen in ben schönen Anlagen zu Brighton einer bunten Menge heiterer Menschen. Die Bluthe ber Frauenwelt aus allen größeren Stabten Englands ist hier versammelt, um die Zeit der Seasson zu genießen. Das Meer, am Fuße der amphitheatralisch aufsteigenden Stadt seine Wogen brechend, spiegelt in zitterndem Bilde die prachtvolle Landsschaft zurud. Ein bewegtes Seeleben, in denen die sarbigen Tone aller Zonen und Welttheile zusam-

menfließen, greift fremdartig groß in die ftillere Lanbeeflitte ein, und bringt jum Theil eine wohlthatige Beweglichkeit in die ftreng geschlossenen Formen der englischen Fashion. Unter einer Gruppe verschleierter Damen beobachten zwei ein Paar Reiter, die im langsamen Trabe bei den Lustwandelnden vorbeikommen.

"Gewiß, er war es!" sagte bie Jungere, ihr feines Gesicht, von bunkelblonden Loden umkoft, der Nachbarin zukehrend." "Ich mochte nur wiffen, wer sein Begleiter sein mag?"

"Jebenfalls ein sehr schlechter Reiter, liebe Helene," erwiederte die so Angeredete. "Sieh, mit welcher Aengstlichkeit er den feurigen Rappen leitet! Und wie sitzt er im Sattel! Dhne Schluß, als solle er jeden Augenblick herunter fallen."

"Er muß noch fehr jung sein, vielleicht gar ein Auslander," meinte Helene. "Warum er nur feinen Hut so tief in's Gesicht brudt?"

"Die Schamrothe zu verbergen, die ihm seine Unbehilslichkeit in die Wangen treibt," verfette Dif Alice. "Sein Führer ift boch Bord Byron," fiel Helene wieder ein, mit einem Seufzer, ber eine große Caft von bem garten Bufen abzuwälzen schien.

"Und bazu muß man feufzen?" fragte spottisch ihre Freundin.

"Ja und von herzen," fagte biese mit beleidigs tem Madchenstolz, "denn barin liegt ber beste Besweis von der Unwahrheit der Gerüchte, die schon seit Langer Zeit über ben jungen Lord umliesen und uns manche trübe Stunde bereitet haben."

"Sage: mir, theure Helene, ober hast Du je gesfeben, daß eine einzige Thrane mein Auge getrubt hat, obwohl mir ber unverschamte Mensch den Agatsstein entwendete?"

"Nun ja boch," fprach Helene, "Du weißt aber auch nicht, wie fuß es ift, im Schmerz über gestäuschte Hoffnungen bas glühende Auge im Thau ber Thranen zu baden. Mir war es entsehlich, zu horen, Lord Byron sei ein Wustling geworden, da ich es doch ganz bestimmt weiß und es hier beutlich fühle, daß er sehlen und fallen, aber nun und nims

mermehr untergeben kann! D, und die Liebe ift reich an Bergebung, wie Gott! Sie ift nur ber fanftere Gott, milber als jener, ber bas große Belt= all lenkt."

"Du bist die liebenswurdigste Verwandlung, die nach Deiner Erklärung Gott mit sich selbst hat vornehmen können," versehte Miß Alice, "bei alle dem aber bitte ich Dich recht sehr, traue dem dunkellockisgen Lord nicht allzuviel! Ihn hat die Liebe getäuscht, und einmalige Täuschung, sagt man, erzeuge in lebshaften Gemuthern die Lust, auf gleiche Weise Rache zu üben. Lord Byron ist seurig; er glüht, doch Niemand kann wissen, ob diese glühend heiße Schale nicht einen im Innern erkalteten Bulkan verbirgt!"

"So spricht Berechnung, nicht Liebe," erwiederte bie liebliche Helene. "Die Liebe besitht sich selbst, ohne nach dem Grunde zu fragen, sie ist der uneigenenutigste Egoismus, der glaubt, es gabe nichts Edlezres in der Welt als den geliebten Gegenstand, weil in dieser Annahme der volle Inbegriff jeder bochsten Seligkeit ihr gesichert bleibt."

"Das ist schön, aber nicht verständig gesprochen."
"Auf den Berstand habe ich noch keine Würde zu erlangen gesucht, mein herz dagegen kann es schon mit einer tüchtigen Anzahl hartnäckiger Gegner aufnehmen. Doch sieh! Die Reiter kommen zurück! Ereten wir bei Seite — bort hinter jene hede! Da konnen wir uns unbemerkt bucken und das Gesicht des Begleiters Gr. herrlichkeit recog-

"Die Liebe nunß sehr listig machen," warf Miß Alice ein, folgte jedoch ihrer Freundin, um an der vorgeschlagenen Kriegsoperation Theil zu nehmen, zu der sie sich, der Neugier ihres Geschlechts einmal verfallen, zuerst anschickte.

nosciten."

Die so scharf beobachteten Cavaliere trabten bies= mal etwas rascher vorüber, ber nahen Stadt zu. Diß Alice nahm Helene am Arm und zog die nach= benklich gewordene mit sich sord "Recht hast Du gesehen, meine Liebe," sagte bas Mådchen, in ihrem Tone mehr Theilnahme ankingend, als sie soust zu thun psiegte, "ich kann aber boch dem Gerücht nicht fo gang wiberfprechen. Barum gitterft Du, Selene?"

"Ich zittere nicht, mein Herz schlägt nur so une rubig."

"Hat Dich bes Lord's Begleiter fo fehr aufge: regt?"

"Bielleicht," lispelte Belene. Es trat eine furze Paufe ein. "Richts besto weniger ift Byron boch ein edler Mann," fette fie bann ichneller bingu und mit einer Restigkeit im Zone, die mehr wie der Bunfch einer zu gewinnenden Ueberzeugung klang, als bie bereits erlangte Gemahr bavon. Beide Madchen wandelten nach diefer überraschenden Begegnung fcweigfam nach ihrer Wohnung gurud, Dig Belene von fo truben Ahnungen verfolgt, daß ihr felbft ber Umgang mit ber ruhigen Alice beangstigend warb. Die ungewiffe Seele will eben fo gern allein fein, als ein schmerzgefattigtes Berg. 3mar bemuhte fich bie ruhigere Freundin, bas geangstigte Madchen zu befanftigen. Sie unterließ nicht, die Schwächen bes untreuen Bords bedachtfam aufzugahlen, vergaß aber

Digitized by Google

babei, wie alle ahnliche Rathgeber, bag ein liebendes herz eben fo eigenfinnig als hartnadig ift. Helene ward nur unruhiger, vertheibigte ben herabgesetzten Lord und schickte sich endlich in fieberhafter Aufregung an, fortzugehen.

"Wo willst Du hin?" fragte Alice.

"Zu ihm felber! Ich will aus feinem eigenen Munde mein Urtheil horen."

"Helene!" rief, erbleichend vor Staunen, die Freundin. "Sei keine Thorin! Bas murbe man sagen, fahe Dich irgend eine fashionable Person?"

"Schlimm genug, wenn bas Herz im Zwange ber Sitte sich verbluten foll," erwiederte beleidigt Helene. "Ich will einmal gegen die Gewohnheit verstoßen. Ich fühle, daß ich Recht habe und die Sitte Unrecht. — Nein, Alice, halte mich nicht zusrud! Du könntest mich wahrhaftig zu argen Dinzgen veranlassen!"

Uhice legte fich jest auf's Bitten, ba aber auch bies nicht fruchtete, ergab fie fich in ihr Schicksal

und verfolgte mit Thranen im Auge die im Abend= bunkel fortwandelnde Freundin.

Krüber als die beiben Kußgangerinnen kamen Byron und fein Begleiter vor dem Hotel an. Roten, bem ber Bord bie Pferde übergab, lachelte, als er feinem jungern Bruber, unter welchem Namen ber unzertrennliche Gefahrte bes englischen Peers überall eingeführt ward, vom Pferde half. Auch der Baiter marf ichlaus, zweifelhafte Blide auf ben elaftisch forttanzelnden, hubschen Knaben, dem die knappe Rleidung fehr gut stand, indem fie die vollen, beis nahe zu weich gerundeten Suften bes jungen Den: Schen zeigte.

Byron hatte blos seinen einzigen vertrauten Diener, ben alten Murray, mit nach Brighton gebracht. Einen Joden nahm er erft in diefer Stadt an, bezog in einem ber schönsten Sotels einige anmuthig gele= gene Bimmer jugleich mit feinem jungern Bruber, lebte aber auffallend eingezogen. In großeren Stabten berricht eine garftige Unfitte, bie, mag man auch noch fo human barüber urtheilen, immer ein zwei-I.

Digitized by Google

· 16

beutiges Licht auf die Moralitat, entweder der gefammten Bewohner, ober boch auf die hobere Befellschaft berfelben mirft. Menschen von boberem Stande ober von einigem Namen vermogen auf feine Beife anschwarzenden Gerüchten zu entgeben, fobalb fie weniger, als es gewöhnlich ift, ber Sitte bulbi= gen. . Um meiften trifft ber giftige Pfeil ber Berlaumbung biejenigen, benen es anstandiger und ihrer Ratur angemeffener bunkt, in ber hauslichen Stille bie Beit ber Arbeit mit heiteren Gesprachen abwechseln zu laffen. Gin Lufthauch genügt hier schon, buftre Gewitterwolken über folche Familienzirkel zufammenzutreiben, und oft bas Glud ganger Geschlechter zu untergraben. Die moderne Beit allerwarts hat in dieser Sinsicht auffallende Fortschritte gemacht. Mag es nun immerhin zum fogenannten guten Zone geboren, etwas "anruchig" zu fein, biefer Ton felbst harmonirt wenig mit ber Frische bes mahren Lebens, nach bem boch bas gegenwartige Sahrhundert von Anfang an ftrebte. Es liegt eine erlaubte Sittenlosigkeit in ber lachelnden Seinheit, ben Ruf Anderer zu untergraben, die es in ihrer harmlosen Routine bereits so weit gebracht hat, daß man höchstens ein moquantes Nasenrumpsen gewahzen kann, sobald ein neues Thema dieser Art in den seinen Salons mit Augenblinzeln, Lippensalten und Zungenschnalhen durchdisputirt wird. Die fashioznable Gesellschaft fragt nie nach der etwaigen Berzanlassung, der Schein genügt, und je buntfardiger dieses in der schwülen Luft unserer Städte sich sonnende Chamaleon — ein Geschöpf des Mussigganges und überhand nehmender Naturverachtung — schimzmert, desto wiesger läßt es sich damit scherzen.

In Brighton machte die Gesellschaft von dieser sittenlosen Sitte aller Kander keine Ausnahme. Das Stillleben des jungen Lords gab zu den mannichsachsten und fabelhastesten Gerüchten Stoff. Die Lonsdoner Großkrämer aus der City wollten wissen, er habe sich direkt aus Persien alle Utensillen eines türzkischen Harems verschrieben und lebe nun in seinem Hotel in sultanischer Weise. Ban den unerhörten Orgien, die allnächtlich bei ihm geseiert werden soll-

Digitized by Google

ten, erzählte man sich wundervolle Dinge, wogegen der Mahrchenglanz aus tausend und einer Nacht verswischte Wandmalereien waren. Dhne allen Scheinreiz brechen sich Erzählungen solcher Art wohl nur selten Bahn; allein daß man immer geneigt ist, den Schein für wahr zu halten und sich sogar abmüht, etwa noch Mangelndes mit Takt und sein geübter List hinzuzudichten, dies taucht die Gesellschaft in abschreckende Farben. Leider siel aber in Brighton die öffentliche Verläumdung grade auf ein Opfer, das mit dem äußeren Schein auch die Innerlichkeit der Wahrheit gegen sich hatte, und aus einem Anfall volksthümlichen Whims in Verachtung der conventionellen Sitte einen eigenen Reiz fand.

Byron bewohnte mit seinem angeblichen Bruber ein und dieselben Zimmer, die von dem alten Murzray in der Regel mit Argusaugen bewacht wurden. Mis die beiden Verdächtigen von ihrem Spazierritt zurücktamen, warf der Jüngere den Hut ab, löste das Halstuch und sprach, zu Byron gewendet: "So gezfalle ich Ihnen doch besser, nicht wahr?"

Der Lord kehrte sich um, und ein zufriedenes, von seuriger Lust nicht ganz freizusprechendes Lächeln glitt über seine blassen, ausdrucksvollen Züge, als er die urplögliche Verwandlung des schlechten Reiters erblickte. Der jüngere Bruder wiegte schalkhaft kokett das kleine Köpschen auf den schlanken Schultern und schien sich kindisch an dem langsamen Aufgehen der künstlich toupirten Haare zu gefallen, die jeht vom Scheitel auf die volle Schulter und den wallenden, blendend weißen Busen herabglitzten. Die jugendliche, kokette Schone lockerte mit eigener Hand den Reithabit und warf ihn ab.

Sie glich an Gestalt und Aussehen ganz bem spukenben Monche von Newstead, burch bessen Ersscheinung frühet die gottesfürchtige Nanny so sehr in Schrecken gesetzt worden war. Anfgeregt und burch die Naivetät, womit das schone Mädchen ihren Liebshaber zu scherzhaften Bemerkungen reizte, Alles um sich her vergessend, hatte Byron versäumt, seine Bessehle zu ertheilen. Er war beshalb nicht wenig übersrascht, als plöglich durch die halbgeöffnete Thür eine

Digitized by Google

verschleierte Dame hereintrat. 3war beeilte fich bie Schone, ihrer Verkleidung möglichst schnell wieder eine tauschende Aeußerlichkeit zu geben, ber Blid ber unverhofft Eintretenden war aber zu scharf, um über bas Geheimniß nicht ganzlich aufgeklart zu werden.

Der Lord wollte in der ersten Auswallung seines Bornes den unerwarteten Besuch hart anlassen, da schlug die Dame den Schleier zurück und Byron sah niedergeschmettert in die verstörten Büge Hezlene's. Dem liedenden Madchen sehlte es an Kraft, ihren schmerzlichsten Gefühlen Worte zu leihen. Sie deutete blos auf die in eine Fensternische geslüchtete Schöne und sagte dann mit leiser, von Thranen zitzternder Stimme: Ew. Herrlichkeit können sehr graussam sein! Wozu entwendeten Sie meiner Freundin ihr Amulet, wenn es solche Früchte trägt?"

"Diß, theure Miß," ftotterte Byron — ein Scherz — ich hatte eine Wette eingegangen." —

"Mich tobtlich zu verwunden?" fiel fragend Helene ein, dem Son ihrer Stimme einen Ausbruck strafender Milbe gebend. "Dazu bedurfte es nicht folcher Maskeraben. Bas Sie in Newstead vollbrach: ten, war schon vollkommen hinreichend."

So tief war Byron burch bie Milbe eines weiblichen Wesens noch nie erschüttert worden. Ein bleicher Strahl der Reue schlug zündend in sein Gemuth. Er sühlte, daß er hier ein Herz gebrochen habe, dem er sich auf Flügeln der Liebe genähert, das er selbst an sich herangezogen.

"Dachten Sie an Mary Chaworth?" sehte Helene hinzu, kaum hörbar die Worte lallent. "Ich glaubte immer, die ebelsten Mannerherzen konnten zwar bei einer hintenansehung von Seiten eines Madchens zurnen, lange zurnen, der Rache aber hielt ich sie nicht fähig. Mylord scheint eine Ausnahme zu machen."

"Immer, ja wahrhaftig! Bei bem ewigen Gott, immer!" fuhr ber Lord jest auf und ein convulsivissches Zittern ergriff ihn. "Mary! Mary! Das ist bas Wort, bei bessen Nennung ich wahnsinnig wers ben könnte! Helene vergeben Sie mir! Nicht mich klagen Sie an, sondern bas Schickfal, das schwarz

uber mir hinrollt. Es ist Marys Untreue, Die Ihnen — bas Herz bricht!"

"Ein ebler Mann ist stark," fagte mit Burbe Helene. "Die Leibenschaft mag ihn hinreißen eine Stunde, einen Tag, einen Monat, aber Jahre lang schleift er nicht den Dolch an seiner diamantharten Seele, um ihn langsam in das Herz Unschuldiger zu stoßen! Gordon!" setzte sie milder hinzu, "bedenken Sie, daß die Rache nur vernichtet, nie auferbaut! Und wenn Sie der einst ein Weib ganz das Ihrige nennen, so mag mein Gebet die Furien von dem Brautlager verscheuchen, über das sie, ungesühnt, sicher einen bluttriesenden, keinen milden, blauen Sommerhimmel ausspannen werden!"

Das gekrankte Madchen ließ ihren Schleier wies ber über bas bleiche Antlit fallen und wankte gur Thur hinaus.

Der Lord bedurfte einiger Augenblicke, um fich gang zu sammeln, bann aber erfaßte ihn auch die entsetlichste Wuth, die sich, wie gewöhnlich, auf alle seine Umgebungen richtete.

"Aus meinem Hause!" rief er ber Gefährtin zu, die so lange all' seine Launen ertragen und mit leichztem Takt zu lenken gewußt hatte. "Kein Wort! Hier hast Du den Preis meiner Schande und nun geh' und sieh' mich nicht mehr an." Die Schone zauderte und hob siehend die Hande auf. "Joë!" schrie der Lord, "alter Knabe und Taugenichts von einem Diener, wirf dies Geschopf aus dem Hause. Auf der Stelle! Warum hat sie mich unglücklich gesmacht!"

Murray, der die schlagenden Wetter, von benen das Gemuth seines Herrn zuweilen erschüttert ward, sehr genau studirt hatte, winkte ohne zu antworten dem Pseudobruder des Lords, versah das weinende Kind im Vorgemach mit dem Nöthigsten und trug für ihr Fortkommen die ängstlichste Sorge. Byron war indes von diesem Austritte tieser, als er sonst pslegte, erschüttert worden. Sobald er sich ausgetobt und — ein ächter Sohn seiner jähzornigen Mutter, — seine Wuth sogar an ledlosen Gegensständen müde gestoßen hatte, gab er kurz und barsch

Befehle, Alles zur Abreise bereit zu halten. Er wollte nach Condon, um bort sich neuen Zerstreuungen in die Arme werfen und die qualende Natter bes Gewiffens zu erbruden.

8.

In einer verrufenen Spelunke ber St. James Strafe zu London pflegte fich faft jeden Abend ein fleiner Rreis junger, lebensluftiger Manner zu ver-Um unerkannt zu bleiben, schlupften bie Meiften maskirt ober gar vermummt nach bem ublichen Sammelplat. Der Eingang zu diesem Spielund Speisehause marb bes Nachts von einer eingi: gen trub brennenben Laterne erleuchtet; ein schmaler Gang führte nach einem engen Sofraume, ber auf allen Seiten von hohen Gebauben umschloffen ward. In einem berfelben befand fich eins jener Locale, bie man im gewöhnlichen Leben nur mit bem Namen "Sollen" bezeichnet. Routinirte Gludfritter, Spieler von Profession, einzige Sohne reicher Meltern, benen jebe Beschäftigung von Jugend auf ein Greuel

gewesen und die in dem weiten, wusten London nichts Besseres zu thun wissen, als die Zeit auf das leichtfertigste zu verderben, pflegen an solchen Orten einzukehren und leichtsinnige Jünglinge zu "rupfen." Biele dieser "Höllen" entbehren allen Glanzes, wos durch sie die reizdare Jugend anlocken könnten, grade diese sind aber die besuchtesten, in der Sicherzheit ihres Versteck's die gefährlichsten. Zu diesen geshörte auch die Spelunke in der St. James Straße.

Der gewöhnliche Freundeskreis war größtentheils wieder beisammen in einem von den übrigen Gemächern getrennten, wohnlichen Zimmer. Hier erholte man sich von der Aufregung des Spiels, las die Zeitungen und Newiew's und schloß gewöhnlich die Nacht mit einem vollkommenen Bacchanal.

"Wo bleibt benn heute unfer Abt?" sprach Harneff. "Es ift beinahe Mitternacht, fonst kommt er ja immer fruher als wir Andern."

"Blos, wenn er Gelb hat," erwiederte Williams. "Gegenwärtig erfreut er fich einer vollständigen Gleich:

stellung mit uns und das, Harness, kann er nicht leiden, so revolutionar er sonst auch denkt."

Bor der Thur erhob sich ein lautes Gelächter, die Sprechenden horchten auf, aus dem Nebenzimmer sielen in abgemessenen Pausen die monotonen Worte des Banquier's, das Schwirren der Augel beim Roulette. Zeht ward die Thur ausgerissen und Matthew's trat, noch immer lachend, herein. "Gusten Abend, ihr Erbrüder vom Schädel," rief er den Versammelten zu, "ich bitt' Euch, nehmt die Lichter und kommt heraus, wenn Ihr einen außerordentlischen Anblick haben wollt."

"Bleibt nur immer, wo Ihr feib," erwiederte eine Stimme aus dem dunklen Gange, "benn wollt Ihr boch einmal lachen, so will ich's Euch bequemer machen."

Die Gestalt des Sprechenden zeigte sich jetzt im feinsten Ballanzuge, die Claque unter'm Arm, mit gekräuseltem und parfumirtem Haar als seinster Dandy. "Die Schwindsucht allen langweiligen Rout's im Westend!" rief ber sein Gekleidete. "Seht,

Brüber vom Schabel, wie sich der Schmut an dies sem glanzenden Schuh stattlich ausnimmt! Ha, ha, ha, könnte ich nur allgegenwärtig sein, um die hübsche schmollende Lippe Lady H8 zu bewundern!"

Es war Byron, ber grabesweges von einer Rout bei bem Herzoge von S\* kam, um ben Rest ber Nacht mit seinen Genossen zu burchschwärmen. Er hatte sich nicht einmal Zeit genommen, die Kleiber zu wechseln und mußte sich nun, obwohl seines Eisers wegen höchlichst belobt, doch auch die Spottereien der ehemaligen Schäbelbrüber gefallen lassen.

"Beiß Gott," rief ber junge, mufte Lord, "bies Leben hier macht mir Efel! — Jack, eine Flasche Sobawasser und bann bringe Hummer, benn ich bin so hohl, wie ein ausgezapftes Weinfaß."

Das Verlangte ward bem Lord gereicht, ein gesichickter Schlag mit bem Messer entledigte die Flasche ihres Halses, worauf Byron ben Inhalt fast ohne zu ruhen leerte. "Eharles, nichts Neues?" Auf ber Rout horte ich, meine "hours of idleness" seien stark gerupft."

"Dafür foll ber Kritiker nicht minder gerupft werben, wenn er uns in die Sande fällt" betheuerte Matthews. "Ber hat sich benn erfrecht, unsern Grofmeister zu tadeln?"

"Aufgemacht, Jungens!" rief eine rauhe Baßftimme vor ber Thur. "Bei meiner Fauft, es ift hier so finster, wie in eines Gentleman's Kopf, ber mit zerschlagenem Bruftbein am Boben liegt."

"Ehrlicher John, bift Du's?" rief Byron. "Tritt ein, König aller Faustämpfer in Old England. Dies Glas achten Claret auf die Kraft Deines Urmes und mögest Du nie vergessen werden von benen, die Du rechtmäßig zu Boden geworfen!"

Beim Segen meines Auges!" rief Jackson, ber Borer, "Ew. Herrlichkeit sind in der vorzüglichsten Laune." Jackson war ein Mann von gedrungenem Körperbau, außerst muskulos und stämmig, mit kleisnen, pfiffig blinzelnden Augen und dem Ausdruck berben, doch gutmuthigen Humors im Gesicht. Er hielt ein Buch in der Hand und warf es mit Widerwillen auf den Tisch.

"Da gibt's Neuigkeiten für Euch," sprach Jackson. "Lest, wenn Ihr die Gultur bes Gehirns der Givilisation des Leibes vorzieht. Der Wirth versicherte mich, es stunden die wundersamsten Grobheiten darin. Recht so, verehrter Abt, macht Euch
brüber, runzelt die Stirn, schärft das Auge, und wenn
Ihr auf eine Unehrlichkeit stoft, so gebt mir einen Wink. Bei meiner Faust, ich will ihn"

Der Borer hielt plotisich inne, sein kleines Auge fest auf Byron gerichtet. Auch die Uebrigen merkten auf, Matthew's, Harneß, Williams drängten sich um ihn. Byron hatte das Journal — es war das neueste Heft des Edinburgh-Rewiew — ergriffen und schien mit seinen Augen die Blätter durchbohren zu wollen. Plotisich veränderten sich die Züge seines Gesichts, er ward auffallend bleich, ein bitterer, höhenischer Zug zitterte um seine trotige Lippe und sein Auge blitzte in einem wahrhaft surchtbaren Funkeln. Setzt warf er das Heft zu Boden, trat es, zitternd vor Wuth, mit Füßen und rief, als die Entrüstung ihm endlich Worte lieh: "Nichtsnützige, niederträch-

tige Schurken! Zett erst follt Ihr mich kennen lernen und meine Devise. Der Ruf: Crede Byron! foll Euch in ben Ohren klingen, bas Ihr taub werdet vor Angst und Schaam! Berdammte Lügenbrut! Daß ich boch ben Ocean vergiften könnte, um meine Buth auszuslassen an bem ganzen schäbigen Geschlecht!"

Der Born ließ ihn nicht weiter sprechen, besto beftiger arbeitete ber Ingrimm in feiner Seele. Seine Banbe, fein ganger Rorper bebten fortwahrend, er ariff nach einem Stuhle - bie Lehne gerbrach unter feinem Druck. Er wollte in Wein ben Born ertranfen, boch kaum hatte er bas Glas geleert, als es auch in Staub gertrummert am Boben lag. verging eine geraume Beit, ehe bas milbe Bureben feiner Freunde, und haufig genoffenes Baffer Bnron's zu leicht reizbares Befen wieder befanftigen konnten. Sobalb aber ber erfte Sturm vorüber mar, kehrte auch seine Heiterkeit zurud, die bald in ausgelaffenes garmen überging. Bein und Grog murben nicht geschont, hundert Pereant ben heimtudi: schen Rritikern ausgebracht und eben so vielmals

Rache, glanzende Rache gelobt. Jackson schwur bei jedem neuen Glase, er wollte alle Schotten zu Grunde boren, mochten sie nun Kritiker sein oder nicht, und als so unter Trinken und Lachen der erste Aerger über die gehässige Kritik der "yours of idleness" vergessen oder doch betäubt war, verlief die übrige Nacht in einen wilden Bacchanal. Die Morgen-dämmerung fand eine halbtrunkene, verstimmte, bleiche, hohläugige Gesellschaft, die mit Mühe und unter sorcirten Scherzen durch die öden Straßen der Metropole nach ihren Wohnungen taumelte.

Heftige Gemuthsbewegungen, ober unverschulbete, tief in die Seele schneidende Krankungen tragen am ehesten dazu bei, bedeutende Menschen von irrthum= lichen Lebenspfaden wieder zurückzusühren. Als By=ron am nächsten Tage mit wüstem Kopf aus unru=higen Traumen erwachte, da fiel ihm die vergangene Nacht mit ihren wechsclnden Ereignissen schwer aus Herz. Er erhob sich von seinem Lager, um über sich sewisheit zu erlangen. Bor ihm auf dem Tisch lagen die neuen Blätter und Rewiews. Se=1.

Digitized by Google

faßter las er jett noch einmal die schmähende Kritik seines ersten Productes, und wenn auch eine nicht zu bemeisternde Auswallung des Jornes ihn abermals besiel; so traf doch auch manches Wort, manche hingeworsene Aeußerung einen faulen Fleck in seinem Leben. Das verdammende Urtheil über den lieblosen Artikel selbst konnte dadurch zwar nicht ausgehoben werden, dem jungen Dichter aber leuchtete die Nothwendigkeit ein, in geordnetere Kreise überzugehen, sich selbst zu beherrschen, das planlose Wüthen seiner Leidenschaften zu bändigen und die Kraft, von der er sich getragen fühlte, auf edlere Weise als disher zu verwenden.

Mit bittern Vorwurfen mußte fich Byron gesteben, daß er den feindlichen Machten bes Lebens reiche Opfer gebracht habe. Die heftigsten Gemissensbisse ergriffen ihn, Reue, trostlose Reue ward von Stund' an sein mahnender, ihn rastlos peinigender Gefährte. Laut und leise sagte er sich wiederholt, wachend und traumend, daß irgend etwas Bedeutendes von ihm ausgehen musse, wenn er sich selbst ferner noch achten, ber scharf tabelnben Belt eine gunftigere Meinung von fich beibringen folle.

"Es sei," sprach er, "bie Macht ber Damonen, die in eines Menschen Bruft ihr Wesen treiben, habe ich empfunden. Ich will sie binden und mir ihren Beistand erzwingen bei dem Beginnen, das sich in mir gestaltet. Einen Brandbrief in John Bulls Friedenshutte geworfen, und schlägt die helle Lohe zum himmel auf, dann fort aus England in die weite Welt!"

Mit diesem Entschlusse verließ Byron das geräuschvolle, verführerische London, ohne seine Freunde zu sehen oder sich von ihnen zu verabschieden. Newstead, das unterdeß von seiner Mutter bezogen worden war, nahm den Flüchtigen, am Leben schiffbruchig Gewordenen in seine stillen Alostermanern aus, und seine einsame Jelle, "das Krähennest" genannt, sah jeht den schweigenden Jüngling in ernste Beschäftigungen vertieft. Geine einzige Zerstreuung war ein Ritt in den Forst, oder ein Gang nach dem Ulmenhügel, um die grauen Gemäuer von AnnesleyHall von bort herab im Abendroth über dem Balbesgrun aufbligen zu fehen.

9.

Im nachsten Fruhjahre erfcbien ein Buchlein, ,, english bards and scottish rewiewer's" betitelt, bas burch bie schonungslose Satyre, womit es felbft bie anerkanntesten litergrischen Namen in ihren Blogen barzustellen sich herausnahm, allgemeines Auffeben erregte. Der Berfaffer hatte fich zwar nicht genannt, gewiffe Undeutungen ließen aber das Publikum nicht lange im Dunkeln. Sebermann vermuthete unb sprach es laut aus, daß der eben großighrig gewor= bene Lord Byron biefe beispiellos fecte Satyre geschrieben habe, um fich an ben Rritikern feiner erften Poesien, und nicht minder an mancher andern Personlichkeit zu rachen, die früher seinem Rufe durch Berbreitung verfalschter Gerüchte geschabet hatte. Die allgemeine Meinung erfuhr keinen Wiberspruch, vielmehr stand bei ber balb erfolgenden zweiten Auflage bes Buchleins ber Name bes Corbs wirklich auf bem Titel.

Satte ihn fruber bie Gesellschaft wenig beachtet, so trat jest unmittelbar nach diesem literarischen Erfolge ein Suchen und Saschen nach ber Person bes Satyrifers ein, daß diefer fich burch eine folche laut ausgesprochene Charafterlofigfeit der großen Welt beleidigt, ja abgestoßen fühlte. Seine Feinde beugten fich mit lachelnder Freundlichkeit vor ihm, die Rritik prieß fein großes Talent eben fo unmaßig, als fie ihn zuerst geschmaht, ihm jede poetische Unlage abgesprochen hatte. Dies Alles konnte ben jungen, beißblutigen Lord nicht behagen. Er fehnte fich fort aus einem Lande, mo veraltete Sitten heiligende Befegestraft haben, wo die Convenieng bas Berg verlacht und ber Mensch nach bem Gewicht seiner Borfe geschätzt wird.

Eines Tages besuchte ihn ein Jugenbfreund, ben er langere Zeit nicht mehr gesehen hatte. John Cam Hobhouse wollte ben Continent bereifen, zuvor aber alle seine Freunde nochmals sprechen. Dies und ber Wunsch, ben ehemaligen Mitschüler als angehens ben rühmlichst genannten Dichter zu sehen, führte ben jungen Mann auch zu Byron, ber mit lebhafter Theilnahme von dem Borhaben bes Freundes, von bem Wege, ben er einzuschlagen gebachte, von seinen Hoffnungen und Erwartungen sprechen horte.

"Hobhouse," unterbrach Byron ben Erzählenben, "warten Sie noch wenige Tage länger, und ichibesgleite Sie. In brei Tagen nehme ich meinen Sit im Oberhause ein, um der Sitte zu genügen, besuche bann nochmals meine Mutter in Newstead, um mich von ihr zu verabschieden und das Nöthigste für die Entwirrung meiner weltlichen Angelegenheiten anzusordnen, und ist dies geschehen, dann, lieber Freund, gehe ich mit Ihnen nach Italien oder nach Otahaiti, mir ist gleich. Nur fort aus England, das ich hasse, dem ich fluche! Ich habe hier nichts zu verslieren, als einen mit zerfressendem Rost überzogenen Ramen."

Horschlag, Byron ward mit Beobachtung ber ge-

wohnlichen Gebrauche unter die Bahl ber englischen Peers aufgenommen und reifte unmittelbar barauf nach seinem Stammfige ab.

Ein paar Tage später saß er neben seiner Mutter auf dem Sopha. Die gute Dame hatte sich wenig verändert. Mit freudiger Bewunderung, die einer Mutter wohl zu verzeihen war, betrachtete Sie ihren Sohn und schien sehr zufrieden mit ihm und mit sich zu sein, wenn auch in nicht aufgeregter Stimmung das Behagen Mrß. Byrons wenig bemerkbar wurde.

"Gordon," redete fie den Sohn an, "ich freue mich boch, daß Mrß. Williams, die Wahrsagerin, so hell gesehen hat. Sie erkundigte sich letthin nach Dir und meinte, Du wurdest noch sehr große Dinge thun."

"Das freut mich," versette Byron, "wiewohl ich recht sehr wunsche, es bekummerten sich fernerhin eben so wenig alte noch junge Weiber um mich."

"Das ist thoricht gesprochen, Mylord," entgegnete mit affectirtem Stolz die Mutter. "Du bift aus bem ebelsten Blute entsprossen, Du wirft, Du mußt in bessere Umstände kommen. Ginen Ramen hast Du Dir schon erworben — Gordon, Du bist in Wahrheit nicht garstig — und wirst barauf benken muffen, eine reiche Erbin zu heirathen. Ich werde Schritte thun, mein wilder Junge, während Du im Auslande bist."

"Nun das ift fehr mutterlich gehandelt," fagte Byron, "nur finde ich Eins bedenklich." —

"Bas benn, mein Gorbon?"

"Daß ich auch veranlaßt werben könnte, Schritte zu thun. Bare das nicht ein Stud Unglud mehr für mein Haus? Beim himmel, ich haffe die Beisber!" (Hier buckte sich der Lord und druckte ceremonios seine Lippen auf die Hand der Mutter) "aber sie haben mir's nun einmal angethan! Ich haffe die Liebe und liebe den Haß rasend, wahnsinnig — aber Du mein Gott, heirathen kann ich diese Geliebte doch nicht! Darum, beste Mutter, bitte ich, gehen Sie ja diplomatisch zu Werke."

"Bilb bift Du noch immer," erwiederte die Mutter, ohne aus ihrer phlegmatischen Rube gu tom=

men. "Dennoch versichere ich Dich, Gorbon, daß Du heirathen wirst. Du hast ein sehr interessantes Gesicht."

Der eintretende Murray unterbrach dies Zwiegesfprach. Er überreichte dem Lord einen Brief. Hasstig erbrach Byron das Couvert, er fing an zu zitztern und eilte bestürzt aus dem Zimmer.

"Sieh, mas Sr. Herrlichkeit begegnet ift, Joë," fagte pathetisch Mrg. Byron. "Dein Gebieter wird bis an seinen Tob ein wilder Mensch bleiben."

"Bewunderungswurdig wild," fprach Joë und ging, um dem erhaltenen Befehle nachzukommen. Er traf den Lord noch in heftiger Aufregung. Seine Fragen blieben unbeantwortet, dagegen erhielt er den Auftrag, augenblicklich bafur zu sorgen, daß sein Pferd gestatelt werde.

"Sehr wohl, Ew. Herrlichkeit," versetzte Soë, "es ist aber niemals vortheilhaft fur ben Korper, in solcher Aufregung einen Ritt zu unternehmen. Das magert ab, Mylord, furchtbar, und bringt ben Men-

schen so weit herunter, baß Mond und Sonne burch ihn hindurchscheinen!"

"Das will ich, bas mare mir grade Recht," sprach Byron, "bann wurde ich boch ber atherischen Natur etwas naher gerückt."

Rrug Ale zur Magenstarkung und pflog nebenbei auch noch ein kurzes Gespräch mit Nanny. "Se. Herrlichkeit," sagte er, "reisen in die Welt. Sie gesehen zu Schiffe. Unterdeß wird Mrß. Byron hier regieren, und da, mein' ich, gibt es zuweilen tumulstuarische Tage. Im Punkt des Tumulkuirens sind Mutter und Sohn prächtig einander ähnlich gerathen. Sonst aber, Nanny, ist wenig davon zu spüren. — Ich weiß etwas Neues."

"Wift Ihr? Uch Joe," fprach mit freubeglangendem Auge die Haushalterin, "das mußt Ihr mir fagen! Seht, in ber alten Abtei geschieht wenig Herzerfreuendes."

"Sabt Recht, Nanny! Nun benn: ber Lorb hat

einen Brief erhalten, — ich kenne bas Siegel — er war von bruben." —

"Du mein Heiland, fteh mir bei!" rief Nanny aus, "bie arme Mary! Es foll ihr nicht zum Beften geben."

"Das fehlte mir auch," erwiederte Joë. "So ein Geschopf! Liebte sie der junge Herr doch, wie's einer nur thun kann, ohne geradezu den Verstand zu verlieren, und wirft sich das Madel einem schoznen Kleiderstock an den Hals. Sollte mir kommen! Se. Herrlichkeit haben sich um alle Heiterkeit gequalt ihrethalben, ohne daß sie nach ihm fragte. Das muß ihr noch kommen! Das soll und wird sich Alzles bezahlt machen von Pence zu Shilling!"

Der alte Diener wurde noch langer fortgeschwatt haben, hatte ihn nicht Byrons horbar werbender Schritt fortgescheucht. Der Brief enthielt eine Einzladung nach Unneslen von Mrß. Chaworth. Mary, seine einzig geliebte Mary, wunschte ben ehemaligen Freund vor seiner Ubreise nochmals wiederzusehen.

Byron hatte wenig Urfache, bas Betragen Mary's

gegen fich ju entschuldigen, bennoch mar fein Berg bem lieblichen Dlabchen immer zugethan geblieben. Bas die gewaltsame Trennung von ihr Menschenfeindliches seinem Gemuth einimpfte, bas mandte feinen verletenden Stachel doch nur gegen die All-Boron velldr burch Mary's Untreue gemeinbeit. bas Bertrauen ju bem Gefchlecht und fant einen fußen Erfat in bem bitteren Grolle, ben er fortan in fich nahrte. Der Funken von Liebe, ber immer in ibm fortglomm, ja wohl auch in ungeregelten und gerstorenden Rlammen chaotisch aus ihm berausschlug, war in der That vielmehr Saf zu nennen. Dag er fich selbst baburch in ben schönsten Rechten beeintrach: tigte, ahnte er nicht, erft bas fpatere Leben follte ihm Gewißheit barüber geben.

Byron hatte feit jenem Abende, wo er, urplotzlich aus feinen heiligsten Traumen aufgeschreckt, Anneslen-Hall verließ, Mary Chaworth nicht wieder gesehen.

Die grauen Mauern bes Lanbfiges begrüßten ihn jett wieder wie alte Bekannte. Heftig fühlte er,,

wie frubere Eindrucke mit Bewalt in feinem Bergen wieder lebendig wurden, und zaudernd, ja furchtsam trat er in ben alten wohlbekannten Betsaal. Umgestaltung ber Berhaltniffe hatte bier nichts veranbert. Das Billard, bas Fortepiano, bie Bandgemalbe, Alles fand er fo-wieder, wie er es verlaf-Mr. Musters tam ihm auf dem Sofraume bereits entgegen und verschwendete eine Menge unnos thiger Entschuldigungen an ben Lord, die verriethen, wie wenig er von feinen lacherlichen Gewohnheiten, feinen nichts fagenden Galanterien verloren habe. Byron bankte hoflich, blieb aber fehr einsplbig. Es verging eine geraume Beit, bevor bas gaftige einer lang gehegten Spannung fich mit ber Umgangefitte verschmolz. Byron murbe von ber Vergangenheit und den mit dieser verknupften Traumereien in fu-Ben Qualen gefoltert, ertrug indeffen gelaffen bie Erzählungen seines Birthes, beren weitester Sorizont von ben Bipfeln ber Baume bezeichnet murbe, bie feinen Park umschlossen. Endlich trat Mary in's Bimmer. Ein persohnendes Lächeln verschönte ihr

noch liebliches Geficht, im Auge aber glanzte nicht mehr bie reine Belle eines ungetrübten himmels. Baufige Thranen ichienen biefen Kroftall, auf beffen gebrochenen Strahlen bie Seele webt, ahnt und schafft, in einen leis bewegten Nebel gehullt zu ha= Dennoch gewann Mary burch biefe Umgeftaltung noch an intensivem Frauenreig und machte, wie ju erwarten ftand, einen tiefen Gindruck auf ben Dieser konnte bagegen mit weit mehr Unmas Bung ber verheiratheten Jugendgeliebten entgegen treten. Nicht allein hatte Byron in einem Zeitraume von vier Sahren geiftig fich auf eine ungewohnliche Sohe ber Ausbildung emporgeschwungen, auch feine außere Erscheinung mußte überraschen. Die von Natur mannlich schonen Buge seines Gesichtes litten nicht an jener Monotonie ber Regelmäßigkeit, Die man im Allgemeinen jum Maßstabe ber Beurthei= lung hinstellt, fie maren burch eine nie gang fich verlierende Aufregung so tief markirt und ftets in leibenschaftlicher Bewegung, daß fich in ihrem unmertlichen Spiel bas gange Geelenleben Byrons verftedt, aber doch sichtbar bewegte. Dieses Fluctuiren seines strebenden Geistes druckte seinen Mienen einen ungewöhnlichen Abel auf, der nie seines Einstusses auf das schone Geschlecht verfehlt. Frauen werden öfter durch Würde, durch Entschiedenheit gefesselt, als durch jene üblichen Galanterien, die, Allen gemein, unter der Form huldigender Ausmerksamkeit, eine Art Beleidigung verbergen.

So tief erschüttert auch ber junge Dichter sich fühlte, vermochte er boch herr seiner Aufregung zu werden. Er behandelte die junge Frau mit zuvorzkommender Höflichkeit, ohne des früheren, innigeren Berhältnisses nur leise zu gedenken. Musters verzließ bald nach dem Eintritt seiner Gattin die Halle, um durch seine Gegenwart nicht zu storen.

"Ich habe gehort," begann mit zitternder Stimme Mary, "daß Sie England verlassen wollen. Seit meiner Berheirathung waren Sie mit Ihren Studien so sehr beschäftigt, daß eine Begegnung unmöglich ward, und späterhin nahmen wieder Jugendfreunde Ihre Zeit in Anspruch. So hatte ich nur das mich

oft betrübende Bergnugen, zu horen, Sie lebten in ber Ubtei und murden durch Ihre Freunde nicht fels ten zu Berftreuungen genothigt, die Sie felbst von Ratur wenig achteten."

"Sagte man Ihnen fo?"

"So etwas ber Art! Dies allein schon mußte mich bestimmen, Ihre Nachbarschaft so lange nicht zu wissen, bis Ihre Freunde Sie verlassen wurden. Jeht ist dies geschehen — Sie geben nach dem Continent und — und ich horte, Lissabon sei das erste Biel Ihrer Reise?"

"Man spricht bavon," erwiederte zerstreut der überraschte Byron. Zugleich trat die Barterin ein, ein kleines Kind auf dem Arm, das reizendste Ebensbild der jungen Mutter. Eine brennende Rothe übergoß das Gesicht des Lords, doch erdrückte er jede Regung, die ihm gefährlich werden konnte; er fragte kaum hörbar Mary Chaworth: "Ist das Ihr Kind?"

Mary antwortete nur burch ein Ropfniden, brudte bas Rind an ihren Bufen und schidte die Barterin wieder fort. Forschend hieß die junge Mutter ihr Tuge üben Byrans Züge gleiten, dis fie gesenkt am Boden haften blieben.

"Ich gedenke zwei bis drei Jahre außerhalb Engeland zu leben," sagte Boren. "Neigung und Bermösgensumstände veranlassen mich dazu, mir selbst aber wird aus einer solchem Fahrt durch die Welt gewiß auch eine größere Beständigkeit im Glück erwachfen."

"Sie sind ungerecht, Anlord," versetzte errothend Mrß, Musters. "Man nannt seit einiger Zeit Ihren Namen in sehr ehrenden Tusdrücken. Sie sind nicht mehr im Aufe," setzte sie mit Rachdruck hinzu, "der Auf hat dem Ruhme weichen müssen."

"Sonnen auch Sie schmeicheln?" entgegnete Byran, einen tiefen Blick in Mary's offenes Auge hinabsendend.

"Ich schmeichle nicht, Gorbon," saste mit Warme bas schöne Weib. "Muß es mich benn nicht boch erfreuen, zu wissen, daß ein inniggeliebter Zugendfreund auf dem Pfade der Auszeichnung zu erfüllen gesonnen ist, was er schon als Knade versprach?"

Digitized by Google

"Und Sie benken wirklich noch an jene Zeit zurud?" fiel Byron ein, die Hand ber jungen Frau erfassend. "Sie hatten mich also noch nicht vergessen?"

"Ich werbe Sie nie vergessen, Gorbon," sagte Mary. —

In Byron kochte das Blut und seine alte leisbenschaftliche Liebe schien mit der verzehrendsten Gluth wieder in ihm aufzuleben. Er schlang seinen Arm um ihren Nacken, ein heftig stechender Schmerz auf der Brust machte ihn zusammenschrecken. Er griff nach der schmerzenden Stelle und Mary's Bild, in der Peakshohle ihr entwendet, blieb in seiner Hand. Bitternd schlug er das Auge auf. Da hielt ihm Mary mit einem bittenden Lächeln ihr Kind entgegen. "Es ist ein lieber Knabe," sprach sie, "weishen Sie ihn mit einem Kuß, Gordon!"

Byron druckte das lachelnde Kind an feine heiß= klopfende Bruft, er glaubte in ihm die geliebte Mut= ter beffelben zu kuffen.

"Benn Sie von Ihrer Reise zurudkehren, hoffe

ich eine ber Ersten zu sein, die Sie mit einem Befuche begluden," fprach Drg. Chamorth. bente, mir werben uns bann wieber naber gerückt werben. Da Sie Newstead fo lieb haben, fo mahlen Sie es gewiß zu Ihrem bleibenden Aufenthalts= orte. Unneslen : Sall ift nicht weit; ben Beg kennen Sie von fruher und ein freundlicher Bandebrud foll bei Ihrer Ankunft Sie eben fo herzlich begrüßen, als er Ihnen jest ein schmerzliches Lebewohl fagt."

Mit thranenfeuchtem Auge reichte fie bem Cord bie Sand. Diefer führte fie an seine Lippen, ohne ju fprechen. Ein langer Blid fagte Beiben, bag fie fich bitter getäuscht hatten, und Byron verließ, bas Berg voll feltsamer hoffnungen, die Mauern von Unneslen=Hall, mehr mit fich felbst zufrieden, als je zuvor. Un ber Biegung bes Beges manbte er fich nochmals um. Marn's holbe Geftalt, bas liebliche Kind im Urm, stand unter bem Thorwege, ein leiser Luftzug trug ihm Tone zu, die fein glaubiges Berg in die Worte: "Lebewohl, mein Gorbon!" überfette. -

In Newstrad fand er Alles zur Abreise geondnet,. Es war ihm unmöglich, noch längere Zeit in der Rähe von Annedlen-Halk, in England, zu leden. Darum trieb er zur Eile und verließ die Abtei einen vollen Tag früher, als er gewollt. Der Mutter, die im Ruhme ihres Sohnes längst gehegte: Wünsche in Erfüllung gehen sah, ward die Arennung von ihm durch diesen Glauben sehr erleichtern.

"Bergiß nur nicht, lieber Gordon," sagte sie jum Abschied, "daß Du ein englischer Peer bist und Deinem Stamme eine Schuld abzutragen hast. Sosbald Du zurücklehrst, sollst Du Dich mit einer reischen Erbin verbinden. Das ist Deine Pslicht, Gorsdon! Du bist Aristofrat: Und unterlaß nicht, mir zu schreiben, wie Dir die portugiesischen Damen gefallen, — ob sie sich geschmadvock tragen und schönen Männern gewogen sind. Du bist ja Deines Baters Sohn, Gordon, es wird Dir beshalb nicht schwer fallen, solche Kleinigkeiten zu ersorschen."

Mit dieser Abschiedsrede übergab sie ihren Sohn dem Schute des Aberglaubens. Byron eilte mit

;

feiner Dienerschaft zuvorderft nach gondon. war er genothigt, noch einige Tage zu verweilen. Marn's Bild ftand wachend und traumend vor feiner Seele, er fühlte fich von dem poetischen Kittig des Lebens emporgehoben und gab biefem Gefühl in ben füßesten Lauten Sprache. Dann eilte er ber Rufte zu. Um Safen fchrie ihn ein Ausrufer an, ber Beitungen, Carifaturen und Broschuren jum Berfauf ausbot. Um ben laftigen Menfchen los zu werben, ergriff Byron eine ber Letteren. Der Titel fiel ihm Er lautete: "Ueber die Nothwendigkeit bes Atheismus" von Percy Boffhe Shellen. -"Ein wunderliches Thema," fprach er zu fich felbft, gab die Brofchure seinem Rammerdiener Fletcher und verlangte fein Sfiggenbuch.

Der gerufene Diener überreichte dem Bord bas Buch. Die Anker waren gelichtet und das Packets boot verließ stolz den Hafen. Byron saß am Stern, die frische Seeluft spielte mit seinem Haar und dem flatternden, lose umgeschlagenen Halbtuche. Der junge Dichter sah sinnend in die leichten Nebel, die

Digitized by Google

sich balb um die versinkenden Rusten lagerten. Als ber lette Schimmer des Landes verschwunden, verließ er seinen hohen Sit, blidte noch einmal mit versschränkten Armen nach dem fernen Lande und stieg gedankenvoll in die Rajute hinab. —

Drud von Bernh, Zauchnis jun.



This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

